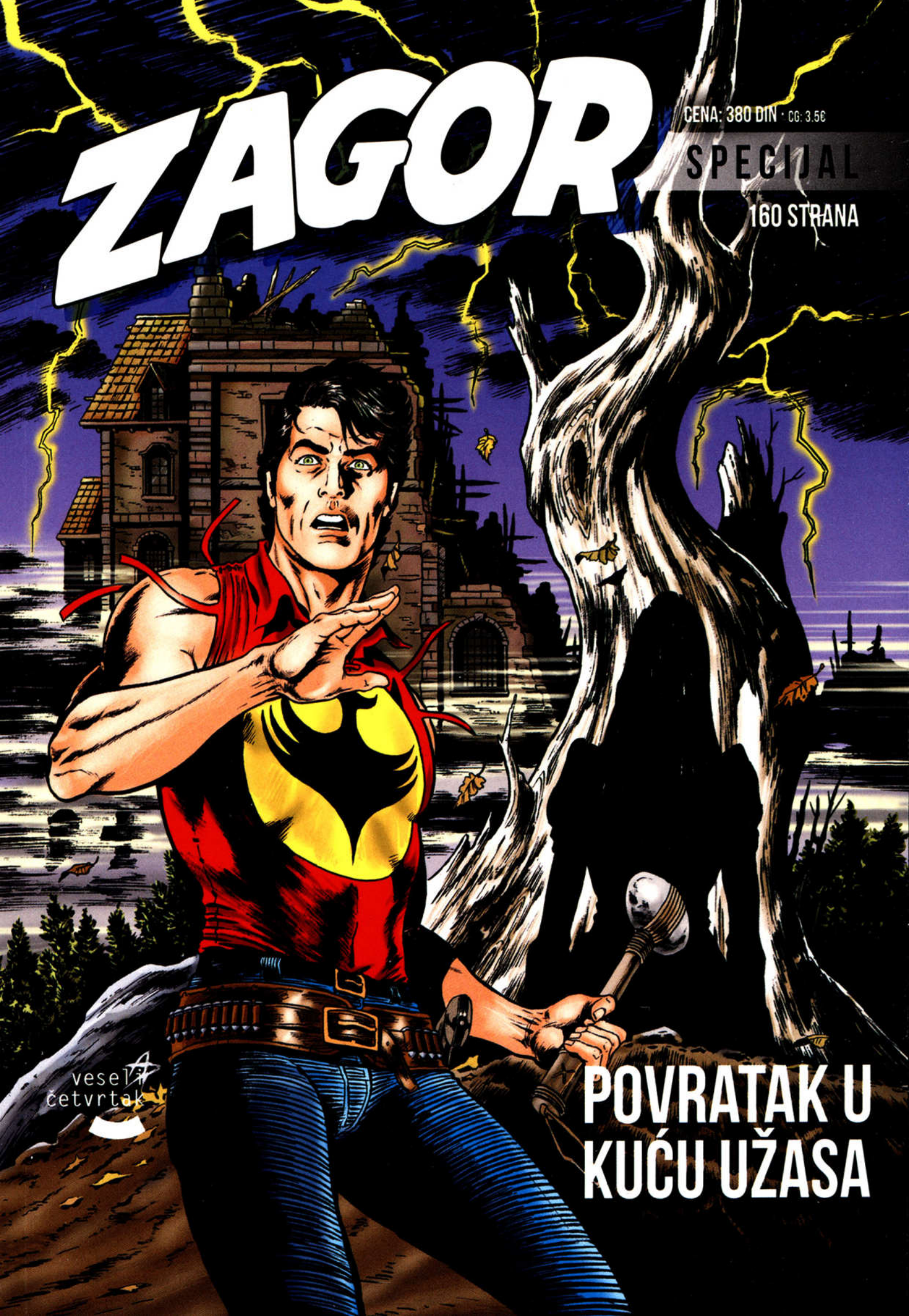
ZAGOR

CENA: 380 DIN · CG: 3.5€

SPECIJAL

160 STRANA



vesel četvrtak

POVRATAK U KUĆU UŽASA

ZAGOR SPECIJAL

#33 – POVRATAK U KUĆU UŽASA

godišnje izdanje
5. 8. 2021.

autori lika: **Gvido NOLITA**
Galijeno FERI
naslovna strana: **Alesandro PIČINELI**
tekst: **Moreno BURATINI**
crtež: **Đorđo SOMAKAL**
Stefano VOLTOLINI

glavni urednik: **Dušan MLADENOVIĆ**
prevod: **Marija ĐORĐEVIĆ**
lektura: **Emina IGNJATOVIĆ**
redakcija: **Aleksandar MIĆIĆ, Igor MALOVIĆ**
layout edicije: **Vuk POPADIĆ**

izdavač: Veseli četvrtak, Beograd
e-mail: redakcija@veselicetvrtak.com
štampa: SD PRESS D. O. O.
distribucija: BEOKOLP D. O. O.

facebook.com/veselicetvrtak
twitter.com/veseli_cetvrtak
instagram.com/veselicetvrtak

broj originala: 33
naslov originala: **Ritorno alla casa del terrore**

ZAGOR – izdanje prema ugovoru sa
SERGIO BONELLI EDITORE.
Copyright © 2021 Sergio Bonelli Editore.
Licensed through Panini SpA.
Godina izdanja 2021.

CIP Katalogizacija u publikaciji,
Narodna biblioteka Srbije
ISBN 978-86-911731-3-5
COBISS.SR-ID 146118668

SERGIO BONELLI EDITORE

POVRATAK U KUĆU UŽASA

NAPISAO: BURATINI
NACRTALI: SOMAKAL I VOLTOLINI

SEDAMNAESTI VEK, ZASTRAŠUJUĆA KUĆA IZDIŽE SE NA BRDU U BLIZINI REKE VOBAŠ.

VIJUGAVA SVETLOST BROJNIH BAKLJI NIŽE SE NIZ PUT KOJI IZ OBLIŽNJEG GRADIĆA VODI DO VRHA MALOG UZVIŠENJA, ZVANOG **VINDI KLIF**.

UPRKOS NOĆI KOJA NAJAVLJUJE OLUJU, OKUPLJAJU SE MEŠTANI KOJI JEDVA ČEKAJU DA VIDE JEZIVU PREDSTAVU...

...ČIJU SCENU PRIPREMA DŽELAT PRISTIGAO IZ FORT VATENONA!

REKLO BI SE DA ĆE BITI MNOGO PUBLIKE.

GLEDAOCI SU SE RASPOREDILI UKRUG, NA BEZBEDNOJ UDALJENOSTI OD LOMAČE NAPRAVLJENE OKO STUBA...

UBRZO SU SE POLAKO OTVORILA VRATA KUĆE...

...KAKO BI TOMAS STANFORD, VLASNIK, IZAŠAO.

IZA NJEGA IDE ORUŽANA PRATNJA, SUDIJE I SUDSKI POMOĆNICI...

...I OSUĐENICA NA SMRT!

TO JE ONA... VEŠTICA! PRISILA STANFORD!

SUD IZ FORT VATENONA, NAKON IZVEDENIH DOKAZA I SASLUŠANIH SVEDOKA, ODLUČIO JE DA JE OSUMNJIČENA KRIVA ZA VEŠTIČARENJE I OKULTNE RADNJE!

SMRTNA PRESUDA BIĆE IZVRŠENA VEČERAS, NA LOMAČI KRAJ NJENOG DOMA!

NE... MOLIM VAS... NEEE!

NEKA SE PRISTUPI IZVRŠENJU KAZNE!
IMAJTE MILOSTI!

VAMP

PROKLETNICI!

PROKLET BIO, TOMASE STANFORDE... PROKLETI BILI I TVOJI POTOMCI I TVOJA KUĆA!
!

PROKLETI BILI ZAUVEK!

AAAAH!

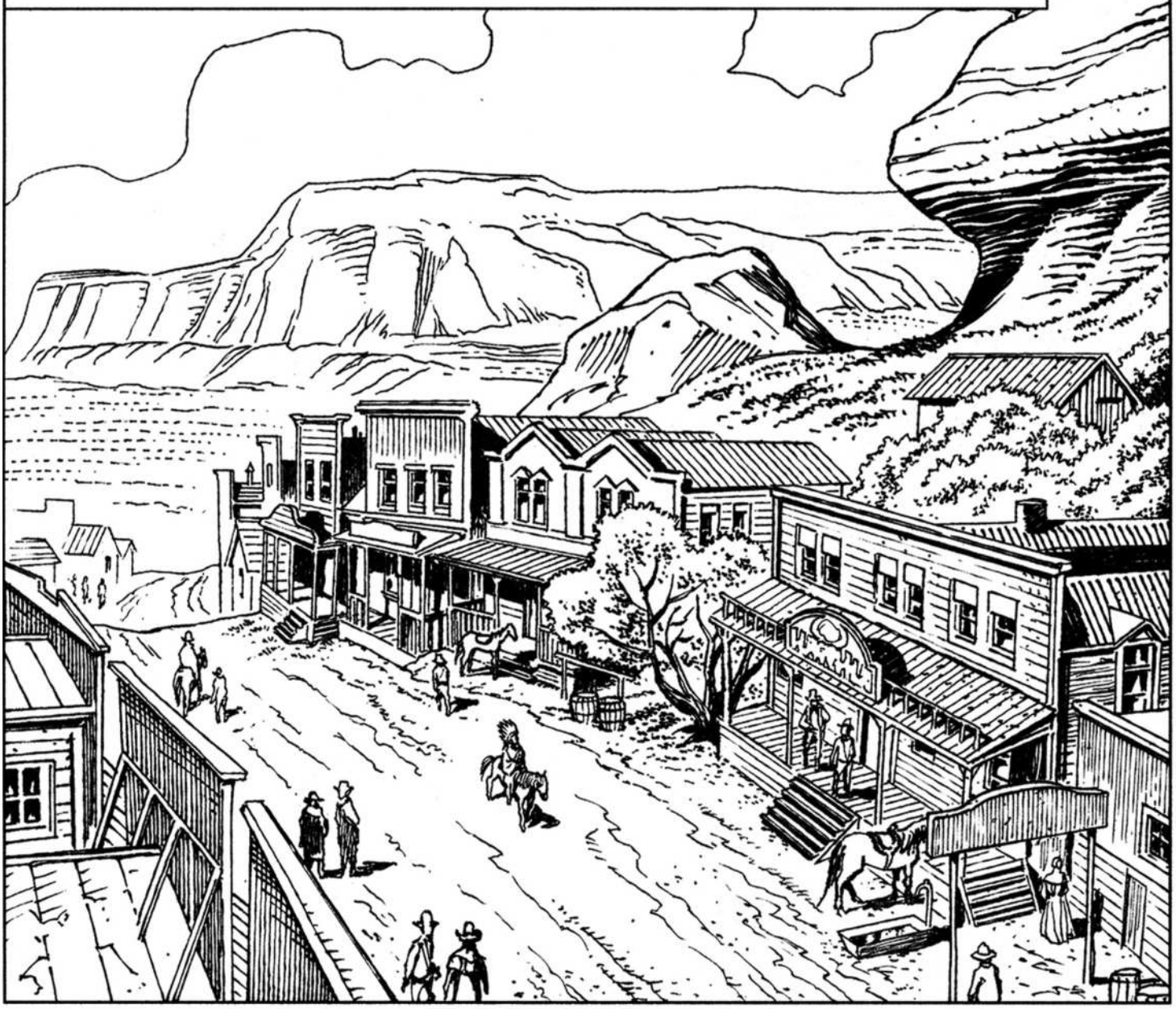
SNAŽAN UDAR GROMA NAJAVIO JE OLUJU KOJA SE VEĆ DUGO SPREMALA, I ČINILO SE DA ĆE ZAPEČATITI DEVOJČINU ZLU SUDBINU!

UBRZO JE POČELA DA LIJE KIŠA KAO IZ KABLA.

UĐIMO U KUĆU! U SVAKOM SLUČAJU, PRAVDA JE ZADOVOLJENA!

IAKO JE KIŠA UGASILA VATRU PRE NEGO ŠTO SU SNOPOVI GRANJA IZGORELI, PRISILA STANFORD VEĆ JE BILA MRTVA.

DVA VEKA KASNIJE, U VAJT GALČU, GRADIČU U INDIJANI...



NISAM ZNAO DA U OKOLINI POSTOJI INDIJANSKO SELO.
PA VEROVATNO POSTOJI... OVO KLJUSE NIJE U STANJU DA PREĐE VELIKI PUT!

O'TELL HOTEL

NISAM ZNAO NI DA CRVENE NJUŠKE BORAVE U HOTELIMA.

PA SADA ZNAŠ... JER JEDNA UPRAVO ULAZI...
HOTEL

AUGH!
?

VELIKI POGLAVICA ŽELI SOBU!

OVDE SAM JA POGLAVICA I ŽELIM DA MOMENTALNO IZAĐEŠ IZ MOG HOTELA!
EHM... DOPUSTITE MI DA ZAVRŠIM, DOBRI BELI ČOVEČE!

JA... IMATI SASTANAK SA GOSPODINOM MORISOM O'TELOM!
MOLIM? JE LI TO NEKA ŠALA?

JA SAM MORIS O'TEL... I SVAKAKO NE ZAKAZUJEM SASTANKE CRVENIM NJUŠKAMA!

SAMO SAM SE LUKAVO PRERUŠIO... ZOVEM SE BAT BATERTON, GOSPODINE. JA SAM DETEKTIV KOGA STE ANGAŽOVALI!
SVAŠTA!

MISLIO SAM DA JE BOLJE DA DOĐEM OVAKO KAKO SE NE BI SAZNALO DA SU VAM POTREBNE MOJE USLUGE... DISKRECIJA PRE SVEGA!

BATERTONE... ZNAŠ LI KAKO SU ME ZVALI U MOM PUKU DOK SAM BIO KONJIČKI OFICIR, PRE NEGO ŠTO SAM NAPUSTIO VOJSKU I OTVORIO OVAJ HOTEL?

NE ZNAM, GOSPODINE... KAKO SU VAS ZVALI?
LOVAC NA INDIJANCE... TAKO SU ME ZVALI!
TUMP

MOŽEŠ LI PRETPOSTAVITI KOLIKO BI MOJ UGLED BIO NARUŠEN KAD BI SE SAZNALO DA SE U SOPSTVENOJ KUĆI TAJNO SASTAJEM SA CRVENOKOŠCEM?
GLB!

NISI MOGAO SMISLITI GLUPLJI KOSTIM?
OVAJ, ALI NISAM ZNAO DA...

I, POVRH SVEGA, GDE SI VIDEO INDIJANCA S BRKOVIMA?
AJOJ! IJAO!

BILO KAKO BILO... POŠTO SI VEĆ OVDE, BOLJE JE DA PORAZGOVARAMO O SLUČAJU KOJI SAM NAMERAVAO DA TI POVERIM!
ETO... DA... TO JE BOLJE!

POĐI ZA MNOM U RADNU SOBU... DA IZBEGNEMO RADOZNALE UŠI!
AKO TO ŽELITE, ZAPUŠIĆU I SVOJE!

DAKLE, OVO JE SLUČAJ BRAČNOG NEVERSTVA, GOSPODINE O'TELE!
TO JE NA TEBI DA UTVRDIŠ, BATERTONE... ZBOG TOGA SAM TE POZVAO!
O'TELL HOTEL

KOMŠIJE SU MI OTKRILI DA SU, DOK SAM BIO ODSUTAN, VIDELI ONOG KIČOŠA KALVINA BULARDUA KAKO KRIŠOM ULAZI U MOJU KUĆU I POSLE NEKOG VREMENA IZLAZI!
A KO JE TAJ TIP?

BULARDU! FRANCUZ... DA JE U MENI PRORADILA IRSKA KRV, VEĆ BI TAJ GLEDAO KAKO TRAVA RASTE IZ KORENA!

TO JE DIREKTOR OVDAŠNJE BANKE, UGLEDAN ČOVEK... PRE NEGO ŠTO KRENEM U ODBRANU SVOJE ČASTI, MORAM IMATI ČVRSTE I NEOBORIVE DOKAZE!
SHVATAM!

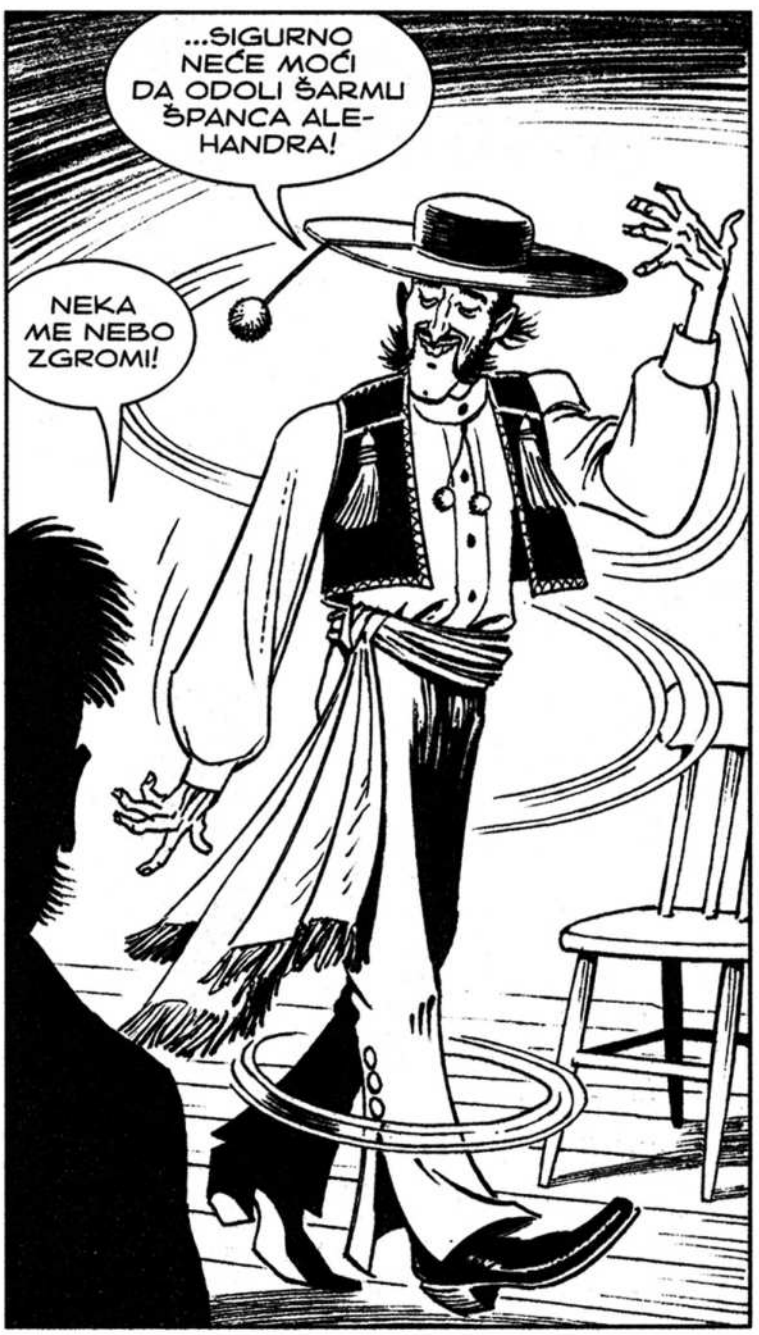
ZNAČI, MOJ ZADATAK JE DA GA UHVATIM NA DELU DOK TO DELO SPROVODI SA VAŠOM ŽENOM!

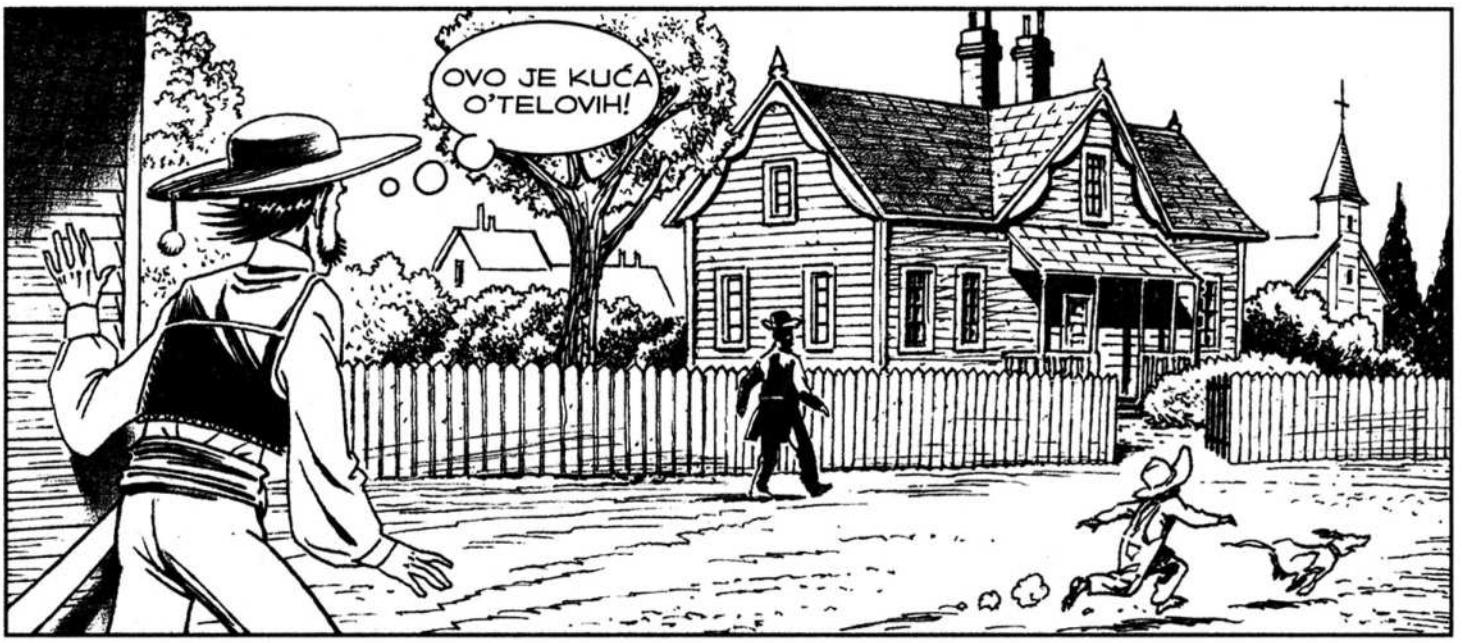
PRIPAZI KAKO GOVORIŠ O MOJOJ ALIS... TVOJA ISTRAGA BI MOGLA DA SE ZAVRŠI PRE NEGO ŠTO POČNE!
GLB!

MORATE MI VEROVATI, GOSPODINE O'TELE... JA SAM KAO STVOREN ZA OVAKVE SLUČAJEVE!

PRVO TREBA ISKUŠATI GOSPOĐINU VERNOST!
?

AKO JE PALA NA FRANCUSKI ŠARM TOG BULARDUA...


...SIGURNO NEĆE MOĆI DA ODOLI ŠARMU ŠPANCA ALEHANDRA!
NEKA ME NEBO ZGROMI!

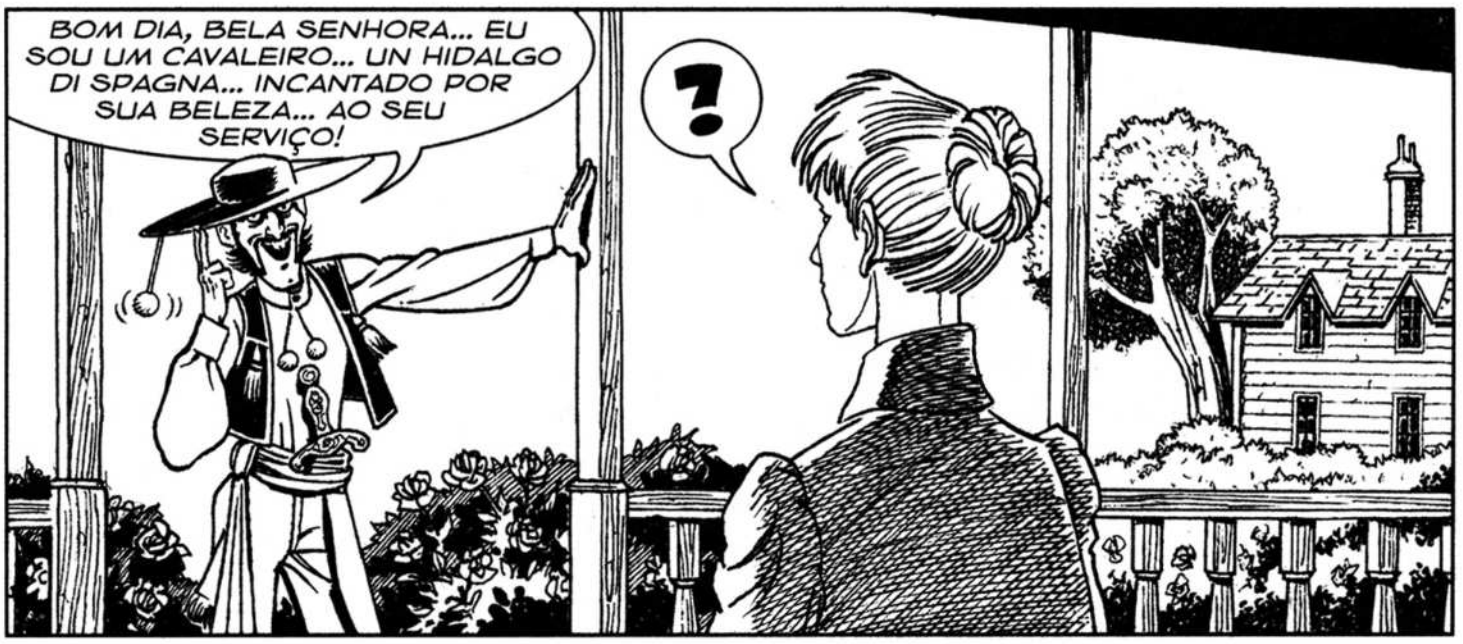

OVO JE KUĆA O'TELOVIH!

PREOSTAJE MI SAMO DA SPROVEDEM SVOJ PLAN U DELO!

BIĆE DOVOLJNO NEKOLIKO ŠPANSKIH REČI KAKO BIH PROCENIO GOSPOĐINU REAKCIJU!

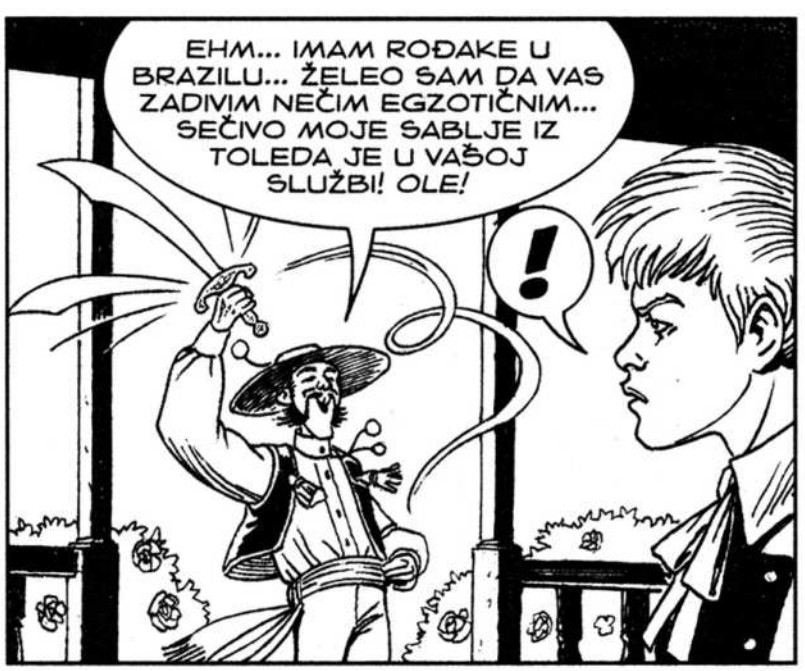
DOLAZIM!
DLIN
DLIN
DLIN

DA?


BOM DIA, BELA SENHORA... EU SOU UM CAVALEIRO... UN HIDALGO DI SPAGNA... INCANTADO POR SUA BELEZA... AO SEU SERVIÇO!
?

ŠPANSKI PLEMIĆ, VITEZ? AKO STE ŠPANAC, ZAŠTO GOVORITE PORTUGAL-SKI?
PORTU-GALSKI?

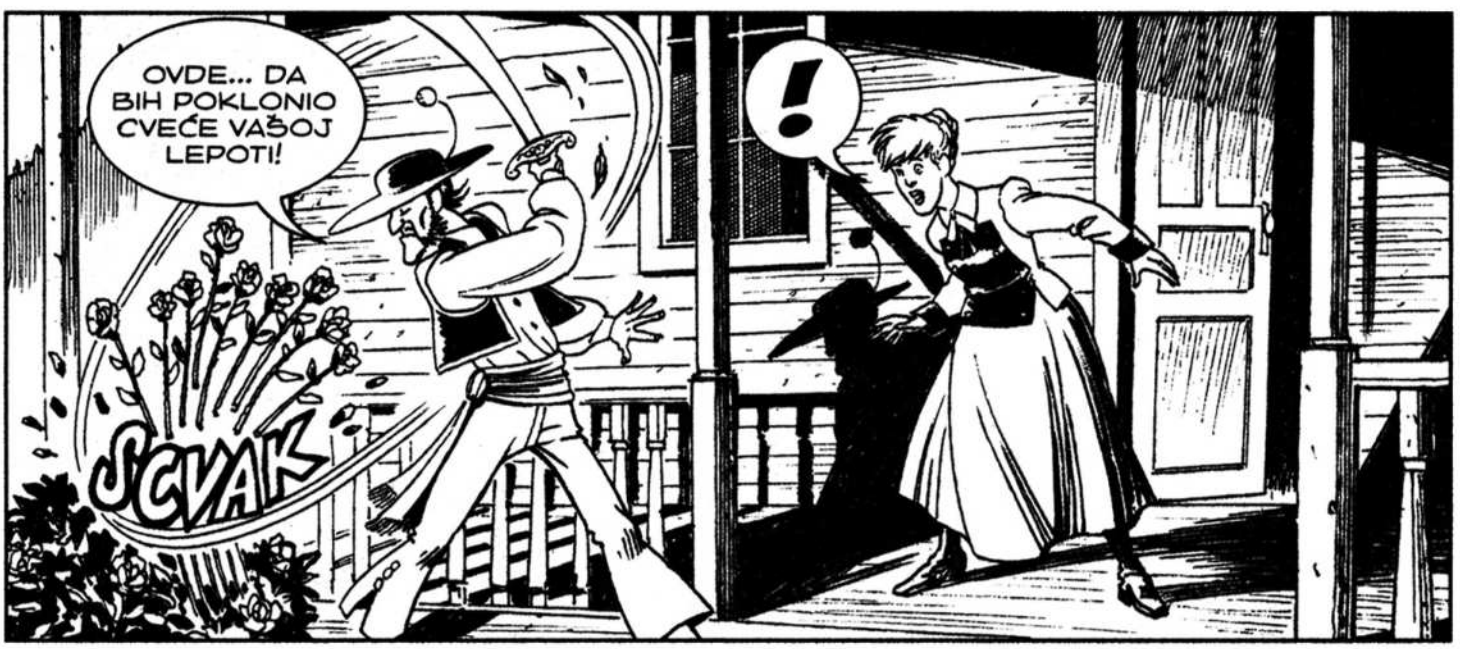
GLB! SIGURNO SAM KORISTIO POGREŠAN REČNIK!


EHM... IMAM ROĐAKE U BRAZILU... ŽELEO SAM DA VAS ZADIVIM NEČIM EGZOTIČNIM... SEČIVO MOJE SABLJE IZ TOLEDA JE U VAŠOJ SLUŽBI! OLE!
!

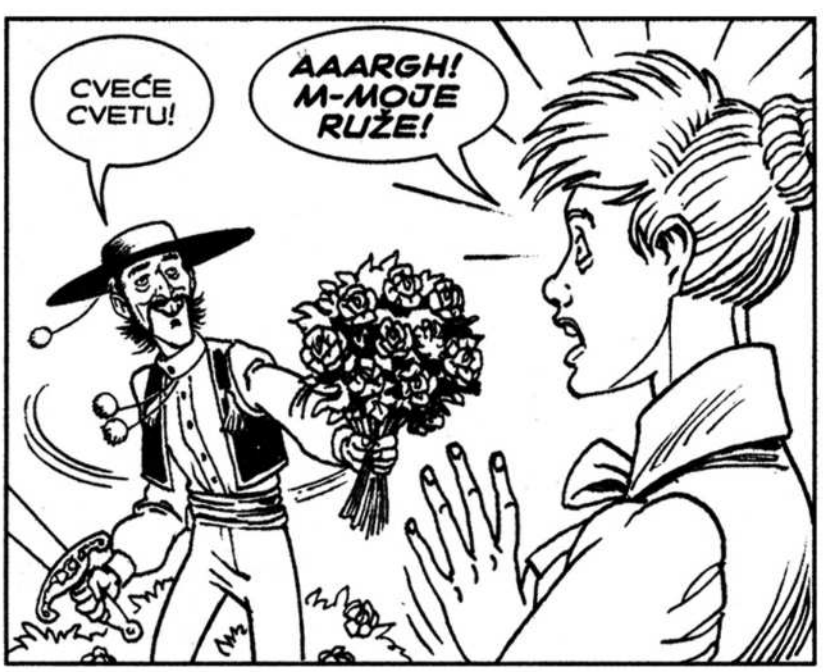
IZ TOLEDA? ALI OVO JE MAVARSKI ŠIMITAR... VAŠI PRECI KOJI SU SE BORILI PROTIV SARACENA SAD SE SIGURNO PREVRČU U GROBU!
GLB! MI-SLITE?

AH... OVA SABLJA JE RATNI TROFEJ... MOJ PREDAK JU JE ISTRGNUO IZ RUKU JEDNOM OSMANLIJI... OVU I JOŠ SEDAM DRUGIH!

ALI OSMANLIJE SU TURCI!
JE LI? MI PLEMIĆI SVUGDE PUTUJEMO... TO DOKAZUJE I ČINJENICA DA SAM OVDE!


OVDE... DA BIH POKLONIO CVEĆE VAŠOJ LEPOTI!
SCVAK
!

ZA VAS...
SVIIISSS


CVEĆE CVETU!
AAARGH! M-MOJE RUŽE!

MOJE OBOŽAVANE RUŽE GAJENE S TOLIKO LJUBAVI!
?
SVIIIŠŠŠ

IMAM SAMO DVE RUKE, ALI ĆU SE PONAŠATI KAO DA IH IMAM OSAM!

RAAAAAH!
UPOM...

ZAR TO NIJE INDIJANAC OD RANIJE?
JESTE... IMA ISTE BRKOVE.

ALI ZAŠTO SE SAD OBUKAO KAO MEKSIKANAC?
PA MORA BITI DA JE IZ NEKOG PLEMENA S JUGA.

LEPO TI KAŽEM DA GA NEĆEMO NAĆI.
ALI REKLI SU NAM DA SE UPUTIO OVAMO!

A TIP KAO ŠTO JE ON NE MOŽE PROĆI NEOPAŽENO!

TU SI U PRAVU... ČAK NI KAD SE PRERUŠI KAKO NE BI BIO UPADLJIV... LAKO GA JE PREPOZNATI I MASKIRANOG.

UVEK SE DESI DA ZABORAVI NEKI DETALJ KOJI GA OTKRIJE.
BAŠ ZBOG TOGA, OSVRNIMO SE OKO SEBE I POKUŠAJMO DA GA UOČIMO.

PREDLAŽEM DA PITAMO U NEKOM RESTORANU... MOŽEMO I DA SE MALO ZADRŽIMO I POJEDEMO NEŠTO NAKON TRI DANA NEPREKIDNOG HODANJA.

DOVOLJNO JE DA UĐEMO U NEKI SALUN, BUDUĆI DA SU KONOBARI BOLJE OBAVEŠTENI NEGO GAZDE... EVO, JEDAN SALUN JE BAŠ ISPRED NAS.
DOGOVORENO!

IPAK, NIJE TREBALO DA OBEĆAMO ALANU STANFORDU DA ĆEMO MU POMOĆI DA PRONAĐE BATA BATERTONA!
ZAISTA, OVAJ ZADATAK SE POKAZAO TEŽIM NEGO ŠTO SAM MISLIO, BUDUĆI DA JE NAŠ PRIJATELJ KADAR DA MENJA MESTA BRZINOM MUNJE... U SVAKOM SLUČAJU, IZVESNO JE DA JE SADA NEGDE U BLIZINI!

SKLONIMO SE ODAVDE I VRATIMO SE KUĆI... ALANU MOŽEMO JAVITI DA SMO ODUSTALI.
DALI SMO MU REČ!

POSLE SVEGA ŠTO SMO PRE MNOGO GODINA ZAJEDNO PROŠLI U VINDI KLIFU, KAKVE GOD DA SU NJEGOVE NEVOLJE, NAJMANJE ŠTO MOŽEMO UČINITI JESTE DA POKUŠAMO DA MU POMOGNEMO!

„KADA JE ZAKUCAO NA VRATA NAŠE HOTELSKE SOBE PRE NEKOLIKO VEČERI, PRIZNAJEM DA MI JE BILO TEŠKO DA SE SETIM KO JE ON...“
STAR HOTEL
TOK TOK
?
ZDRAVO!
„...ALI SAM GA UBRZO PREPOZNAO!“
ALAN! ALAN STANFORD!
?

BIO SAM SIGURAN DA ĆEŠ ME SE ODMAH SETITI, ZAGORE!

ALAN STANFORD? ONAJ STANFORD?

TAKO JE... ONAJ IZ KUĆE NA VINDI KLIFU!
KUKU! PRISILINA KUĆA!

KAD SE SAMO SETIM SVEGA, ODMAH POČNU DA MI CVOKOĆU ZUBI... ZATO SE TRUDIM DA SVE ZABORAVIM!

ALI SAD SI TI DOŠAO DA MI OSVEŽIŠ SEĆANJE NA TAJ MRAČNI DOGAĐAJ!
!

NEŠTO MI GOVORI DA NISI OVDE SLUČAJNO, ALANE... NISI BIO U PROLAZU U OVOM GRADU I NISI NAS TEK USPUT POSETIO KADA SI NAS VIDEO KAKO ULAZIMO U HOTEL, JE LI TAKO?
KAKO TO DA POREKNEM? POTPUNO SI U PRAVU!

UOSTALOM, VI STE DOŠLI OVAMO NAKON ŠTO STE PRIMILI PISMO KOJE SAM VAM JA NAPISAO POD LAŽNIM IMENOM!

JESI LI ČUO, ČIKO? ETO, OTKRILI SMO POŠILJAOCA TAJANSTVENOG PISMA, U KOME NAM JE ZAKAZAN SASTANAK OVDE U LAFEJETU... NAVODNO GA JE POTPISAO NAŠ PRIJATELJ ŠERIF.
DA... SAMO ŠTO ON NIJE NIŠTA ZNAO O TOME, KAO ŠTO NAM JE DANAS PO PODNE TO I REKAO.

ZNAO SAM ZA TVOJE PRIJATELJSTVO SA LIMENOM ZVEZDOM OVOG MESTA... ODLUČIO SAM DA TO ISKORISTIM KAKO NE BIH MORAO DA TE TRAŽIM, ZAGORE.
ALI ZAŠTO SE NISI POTPISAO SVOJIM IMENOM?

ŽELEO SAM DA NAŠ SUSRET OSTANE TAJNA, U SLUČAJU DA PISMO ZAVRŠI U RUKAMA NEKOG DRUGOG... ŠTO JE, NAŽALOST, LAKO MOGUĆE.

DAKLE, NEKO TI PRETI?
NISAM SIGURAN DA LI SAM U STVARNOJ OPASNOSTI... ALI MI JE POMOĆ SVAKAKO POTREBNA!

AH! DA ČUJEMO O ČEMU SE RADI OVOG PUTA!

POŠTO SMO SE VEĆ SUOČILI S DUHOM VEŠTICE IZ TVOG PORODIČNOG STABLA... I HRABRO SE SUOČILI SA STAROM KLETVOM, KOJA JE VISILA NAD TVOJOM KUĆOM... ŠTA JOŠ MOŽEMO URADITI ZA TEBE? DA IZBACIMO VAMPIRA IZ PODZEMNE GROBNICE?
!

ZA POČETAK, TREBALO BI DA URADITE NEŠTO MNOGO JEDNOSTAVNIJE... DA PRONAĐETE BATA BATERTONA!

RADIJE BIH TRAŽIO VAMPIRA!
BAŠ SI DUHOVIT DANAS!

UVEK SE RADUJEMO SUSRETU SA STARIM BATOM!
ALI SVAKI SUSRET ZNAČI NOVE NEVOLJE!

MA... SAMO MALO! VARAM LI SE, ILI SI ZAISTA REKAO DA JE PRONALAŽENJE BATERTONA SAMO POČETAK?
PA... DA... TAKO SAM REKAO!

DAKLE, IMA JOŠ NEŠTO... NISAM SIGURAN DA ŽELIM DA ZNAM O ČEMU SE RADI!

ALANE STANFORDE... MORAŠ NAM SVE ISPRIČATI!
NARAVNO... SVE ĆU VAM REĆI I ZNAM DA ĆETE OSTATI U ČUDU.

F OFFICE
SAMO NE SADA... BOJIM SE DA ME NEKO PRATI I ZATO NE ŽELIM DA SE ZADRŽAVAM... SVE ĆETE SAZNATI KADA BUDEMO PRONAŠLI NAŠEG PRIJATELJA BATA!
STAR HOTEL

ALAN NIJE HTEO NIŠTA DA NAM KAŽE, ALI TO ŠTO TRAŽI BATA BATERTONA MOŽE ZNAČITI SAMO JEDNO!
ALOON
DA... I JA TAKO MISLIM!

A TO JE DA POSTOJI VEZA SA ONIM ŠTO SE SVIMA NAMA DESILO U NJEGOVOJ STAROJ PORODIČNOJ KUĆI NA VINDI KLIFU!

„ŽELEO SAM DA NAŠ SUSRET OSTANE TAJNA, U SLUČAJU DA PISMO ZAVRŠI U RUKAMA NEKOG DRUGOG", TAKO NAM JE OBJAŠNIO STANFORD...

...ALI ISTINA JE DA SE BOJAO DA NEĆEMO DOĆI AKO SE BUDE POTPISAO PRAVIM IMENOM I PREZIMENOM... JA BIH SIGURNO DOBRO RAZMISLIO!

„STRAH DA BISMO MOGLI DA VIDIMO PONOVO TU JEZIVU VILU NA VINDI KLIFU SPREČIO BI ME I DA IZAĐEM IZ NAŠE KOLIBE!"*
*VČ ZLATNA SERIJA #31 – „KUĆA UŽASA".

„ZNAM DA NE BISMO VIDELI DEJVIDA, ONOG JEZIVOG KUĆEPAZITELJA..."

„...ALI BISMO MOGLI DA SE SRETNEMO SA PRISILOM!"

„NIKO MI NE MOŽE IZBITI IZ GLAVE TO DA SE NJEN DUH I DALJE NALAZI U KUĆI!"

„SEĆAM SE ŠOKA ALANA STANFORDA KADA MU JE SUMORNI KUĆEPAZITELJ DEJVID REKAO DA JE NJEGOV STRIC NATANIJEL UMRO DESET DANA RANIJE..."
MOLIM? MRTAV JE?
NA NESREĆU, TAKO JE, GOSPODINE!
DOBIO JE SRČANI NAPAD NAKON ŠTO JE **NEŠTO** VIDEO... VEROVATNO ISTI PRIZOR ZBOG KOJEG JE PREPLAŠENA POSLUGA POBEGLA... SAMO SAM JA OSTAO!
NEŠTO?
TO JE BILA VIZIJA... NATANIJEL STANFORD JE IZGOVORIO NJENO IME... NJEGOVE POSLEDNJE REČI BILE SU UPUĆENE MENI... PROMRMLJAO JE U SLOGOVIMA... **PRI-SI-LA!**
I JA SAM NEKOLIKO PUTA VIDEO DUHA TE ŽENE... ALI ZA RAZLIKU OD OSTALIH, NISAM DOZVOLIO DA ME SAVLADA STRAH...
...JER SAM ZNAO DA JE PROKLELA SAMO ČLANOVE VAŠE PORODICE PRE NEGO ŠTO JE SPALJENA!
!

„TE ISTE VEČERI POČELE SU DA SE DEŠAVAJU ČUDNE STVARI...“
HILJADU MI SKALPOVA! NEKO SVIRA KLAVIR... ILI NEŠTO SLIČNO!

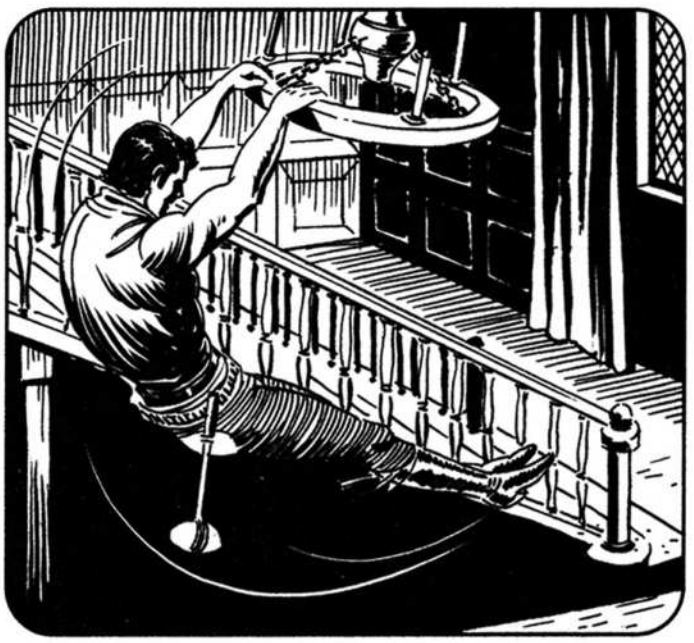
ALANE! DAKLE, I VAS JE PROBUDILA OVA MUZIKA!
JESTE, ZAGORE! NE RAZUMEM ODAKLE DOPIRE... U OVOJ KUĆI NEMA MUZIČKIH INSTRUMENATA!

TO JE ZVUK SPINETA... A PESMA JE STARA BALADA IZ SEDAMNAESTOG VEKA... OVO JE APSURDNO!

NEBESA! POGLEDAJTE TAMO DOLE, PORED KAMINA!
!

SVIH MI BUBNJEVA DARKVUDA!
TO JE ONA... PRISILA!

ŽELIM DA POGLEDAM IZBLIZA!



!
TUMP

IŠČEZLA JE!

A OVAJ PROZOR... NIJE OTVARAN! TA ŽENA NIJE MOGLA OVUDA DA POBEGNE!

PREGLEDAO SAM I OSTALE MOGUĆE IZLAZE IZ KUĆE... SVI SU ZATVORENI!

ZAGORE! PROZOR!
?

PROZOR!

HILJADU MI...

KRAS

OPET JE NESTALA... UZ OVAJ ZID JE SKORO NEMOGUĆE POPETI SE...

ALI DUH JE NASTAVIO DA SE POJAVLJUJE... NAJVEĆI STRAH OSETILI SMO BAT BATERTON I JA KADA SMO SELI KRAJ OSUŠENOG HRASTA, MESTA NA KOJEM JE PRISILA STANFORD BILA SPALJENA.

DA BUDEMO PRECIZNI, TO JE BIO SAMO JEDAN OD VAŠIH STRAHOVA... MOŽE SE REĆI DA STE BEŽALI ČIM BISTE ČULI I NAJMANJI ŠUM.
VOLEO BIH DA SAM TEBE VIDEO NA NAŠEM MESTU!

BILI SMO UBEĐENI DA SE PRISILA STANFORD KRETALA SAMO UNUTAR ZIDOVA ZLOKOBNE KUĆE NA VINDI KLIFU...

„MEĐUTIM..."
BAREM OVDE MOŽEMO BITI MIRNI, DRAGI MOJ BATERTONE!
REKAO BIH DA BI ČAK BILO DOBRO DA OVDE NAPOLJU I PRESPAVAMO!

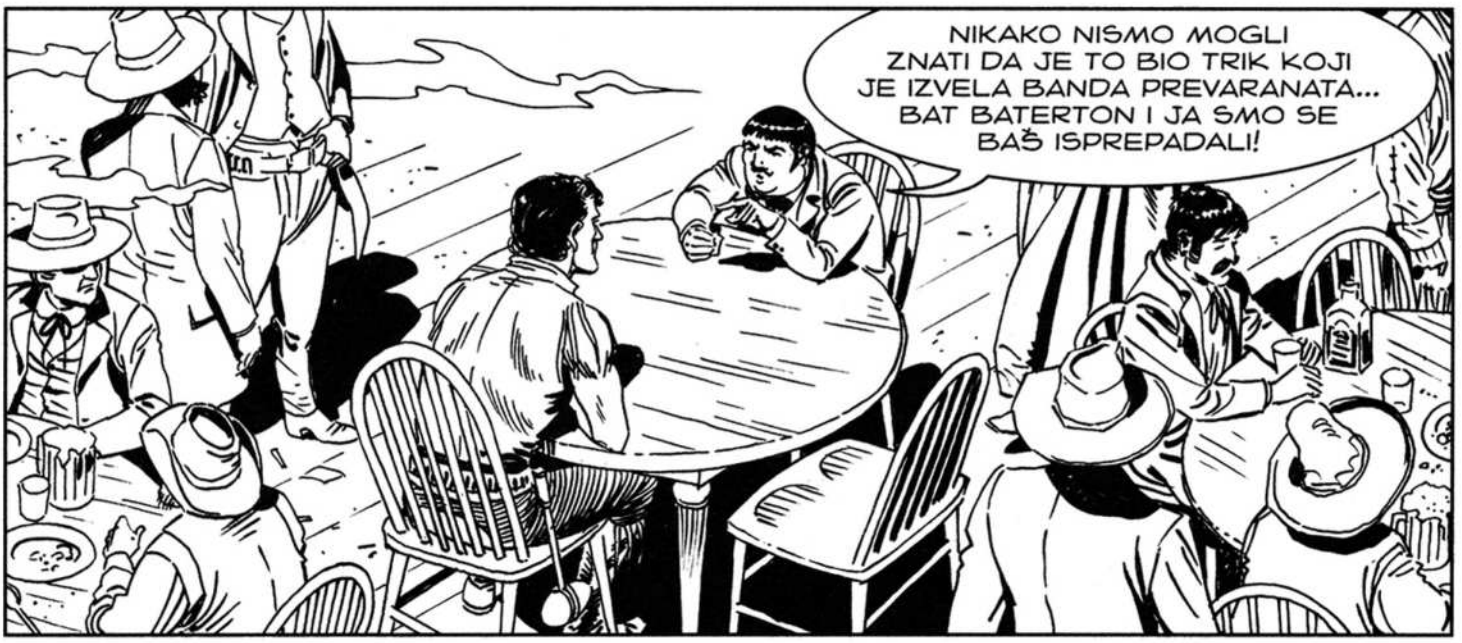
AAAAH!
GLB!
!

ZAŠTO SI VIKAO?
JA?! TI SI VIKAO!

TO NISAM BIO JA! TERAŠ ŠEGU SA MNOM?
DOBRO ME SLUŠAJ, DEBELI MEKSIKANČE...

AAAAH!
MAMA!
KUKU!

ZAGOREEEEEE!
!


NIKAKO NISMO MOGLI ZNATI DA JE TO BIO TRIK KOJI JE IZVELA BANDA PREVARANATA... BAT BATERTON I JA SMO SE BAŠ ISPREPADALI!

KAD SE SAMO SETIM TOGA, ODMAH IZGUBIM APETIT.

DOBAR VAM DAN, GOSPODO... ŠTA ŽELITE ZA RUČAK?

MOJ PRIJATELJ NE ŽELI NIŠTA. NEMA APETITA. A ZA MENE JEDNA VELIKA PORCIJA SPECIJALITETA KUĆE.
DAKLE, PEČENO PILE S KROMPIRIMA.
!

SAMO MALO! POŠTO SAM SE MNOGO UPLAŠIO, POTREBNO MI JE NEŠTO ŠTO ĆE MI POBOLJŠATI RASPOLOŽENJE!

GOSPOĐICE... TRI OBILNE PORCIJE SPECIJALITETA KUĆE!
ALI VAS JE DVOJICA!

BRAVO! SAMO SAM ŽELEO DA PROVERIM VAŠU MOĆ ZAPAŽANJA! A SADA, DA VIDIMO... AKO DONESETE TRI PORCIJE ZA NAS DVOJICU, KOLIKO ĆE POJESTI SVAKO OD NAS?
PA... PO JEDNU I PO PORCIJU.

FANTASTIČNO! SJAJNA RAČUNICA... OVO JE DOKAZ DA NAŠ ŠKOLSKI SISTEM DAJE DOBRE REZULTATE!

VIDITE, JA SAM PROFESOR ČIKOSKI, INSPEKTOR MINISTARSTVA OBRAZOVANJA... POSLAT SAM DA NA TERENU PROVERIM NAPREDAK NAŠIH ŠKOLA I KVALITET PROGRAMA NASTAVE!

KAKO BISMO POSTAVILI TEŽI ZADATAK, DONESITE NAM DVE KRIGLE PIVA. KOLIKA IM JE ZAPREMINA?
!
POBOGU, SAD JE DOSTA... GOSPOĐICE, OPROSTITE MOM PRIJATELJU, DANAS NIJE PRI SEBI.

DONESITE VI NAMA DVE PORCIJE PILETINE I DVA PIVA, TO ĆE BITI DOVOLJNO!
ODLIČNO! HVALA!

PONOVO ĆU JE ISPITIVATI KAD BUDE DONELA RAČUN... DA VIDIMO KAKO SE SNALAZI SA SABIRANJEM...

HAJDE, IONAKO NE PLAĆAŠ TI.
TAJNU NAŠEG NOVCA JOŠ NISAM SHVATIO. AKO, KAKO TI KAŽEŠ, POVREMENO U POTOCIMA DARKVUDA PRONAĐEŠ GRUMEN ZLATA I ZAMENIŠ GA ZA DOLARE... ZAŠTO NE PROMENIMO ZANIMANJE I POSTANEMO TRAGAČI ZA ZLATOM?

SA TVOJIM NJUHOM, MOGLI BISMO DA PRONAĐEMO VELIKO GRUMENJE I DA SE KROZ NEKOLIKO GODINA POVUČEMO U MIRAN ŽIVOT!

TAKOĐE, MORAMO DA STAVIMO I PONEKI GRUMENČIĆ NA STRANU ZA VREME KADA ZBOG STAROSTI NEĆEMO MOĆI DA DA BUDEMO JUNACI.
SVA SREĆA, STIŽE NAM PIVO... BAREM ĆEŠ PRESTATI DA LUPAŠ GLUPOSTI DOK GA BUDEŠ PIO.

ALAN STANFORD BI TREBALO USKORO DA SE POJAVI.
I DALJE NE RAZUMEM ZAŠTO MU JE POTREBNA I NAŠA I BATERTONOVA POMOĆ.

OSIM TOGA, AKO ĆEMO DA BUDEMO ISKRENI, SVAKO KO MISLI DA BATERTON MOŽE DA BUDE KORISTAN U BILO KOJOJ SITUACIJI NIJE SASVIM PRI SEBI.

DOSADILO MI JE DA GA TRAŽIM... IZGLEDA DA JE NESTAO, IAKO NJEGOV BRAT TVRDI DA JE U OVOJ OBLASTI ZBOG DRUGOG ZADATKA.
DA... ŠTETA ŠTO BING NIJE SAZNAO GDE SE TAČNO NALAZI.

OVDE U VAJT GALČU... ILI U NEKOM MESTU DVADESETAK MILJA ODAVDE, U KOJE SE ALAN UPUTIO DA PROVERI.
TOLIKA TAJANSTVENOST NE OBEĆAVA NIŠTA DOBRO... TREBALO JE DA NAM KAŽE NEŠTO VIŠE!

IMAM POVERENJA U STANFORDA... SIGURAN SAM DA IMA RAZLOGA ZA SVOJU UZDRŽANOST.

HEJ, GOSPODINE!
?

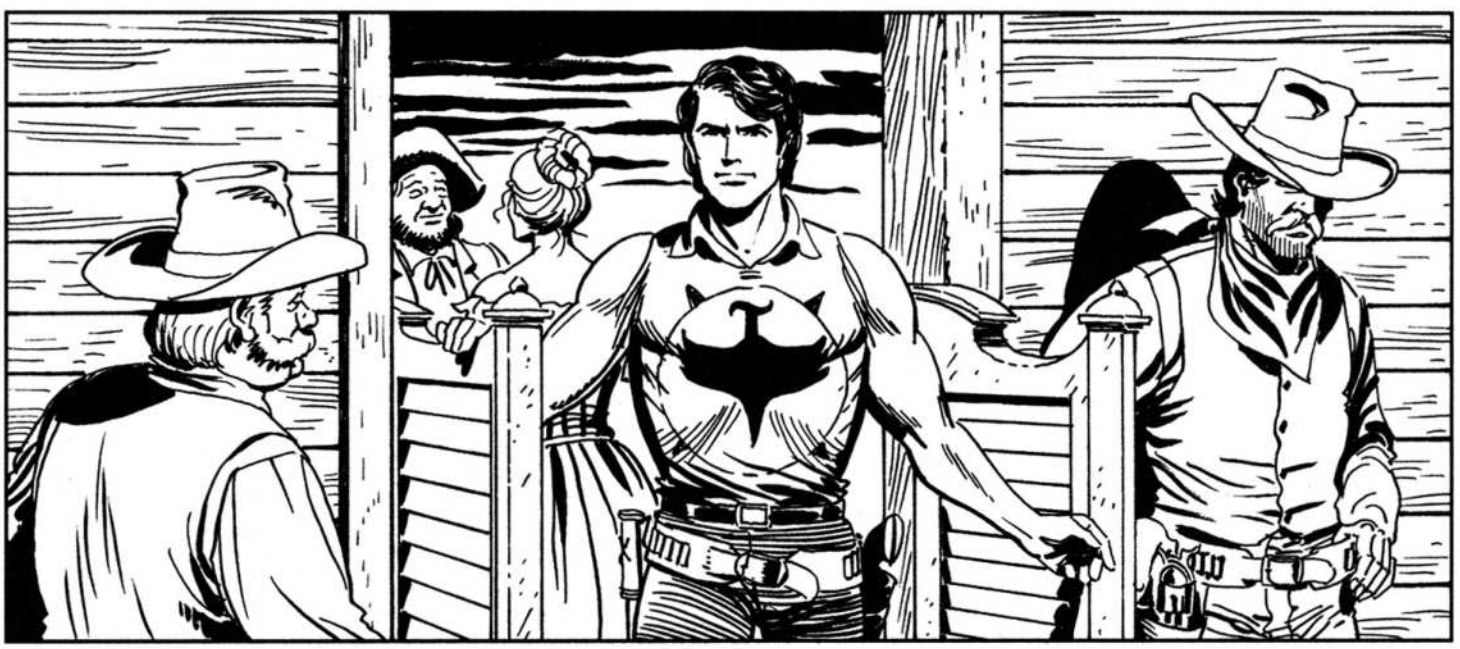
DRUGI GOSPODIN VAS ČEKA NAPOLJU U KOČIJI. MOLI VAS DA MU SE ODMAH PRIDRUŽITE!
DRUGI GOSPODIN... KO?

REKAO MI JE DA SE ZOVE STANFORD... ALAN STANFORD.

HAJDE, ČIKO! IZGLEDA DA JE ALAN PRONAŠAO BATERTONA PRE NAS!
PUSTI ME BAR DA POPIJEM PIVO! DOĐAV... PROKL... NESR...

ZAŠTO NAS ČEKA NAPOLJU U KOČIJI? ZAR DA PRESKOČIMO RUČAK ZBOG NJEGA?

EVO IH!



ZDRAVO!

IZVOLITE... GOSPODIN STANFORD VAS ČEKA UNUTRA.

ZAGORE... JA...

ALANE! SVE JE U REDU!

!
KLIK

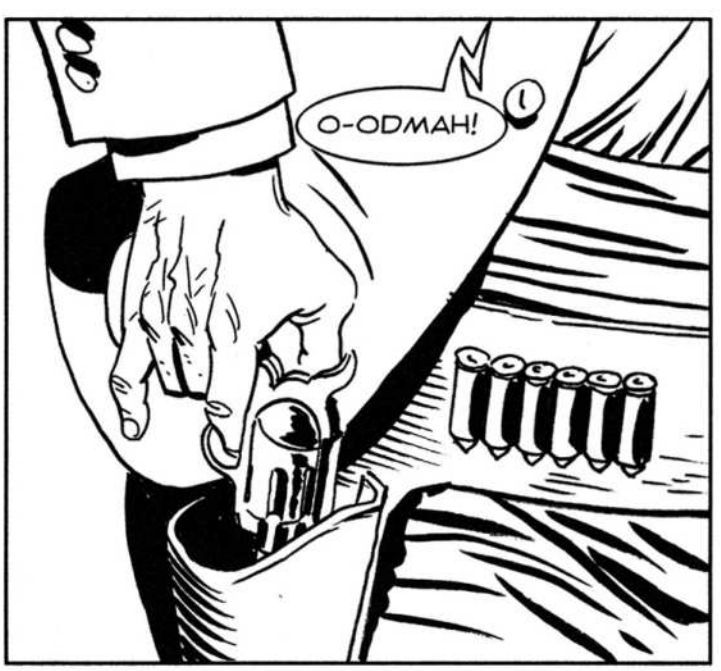
TJA, OČIGLEDNO I NIJE.

ŽAO MI JE... NISAM HTEO...
ULAZI UNUTRA!

SVIH MI BRKOVA MOJE PORODICE... ZABORAVILI STE SAMO NA FELIPEA KAJETANA LOPEZA MARTINEZA...

KLIK
...I GONZALESA.

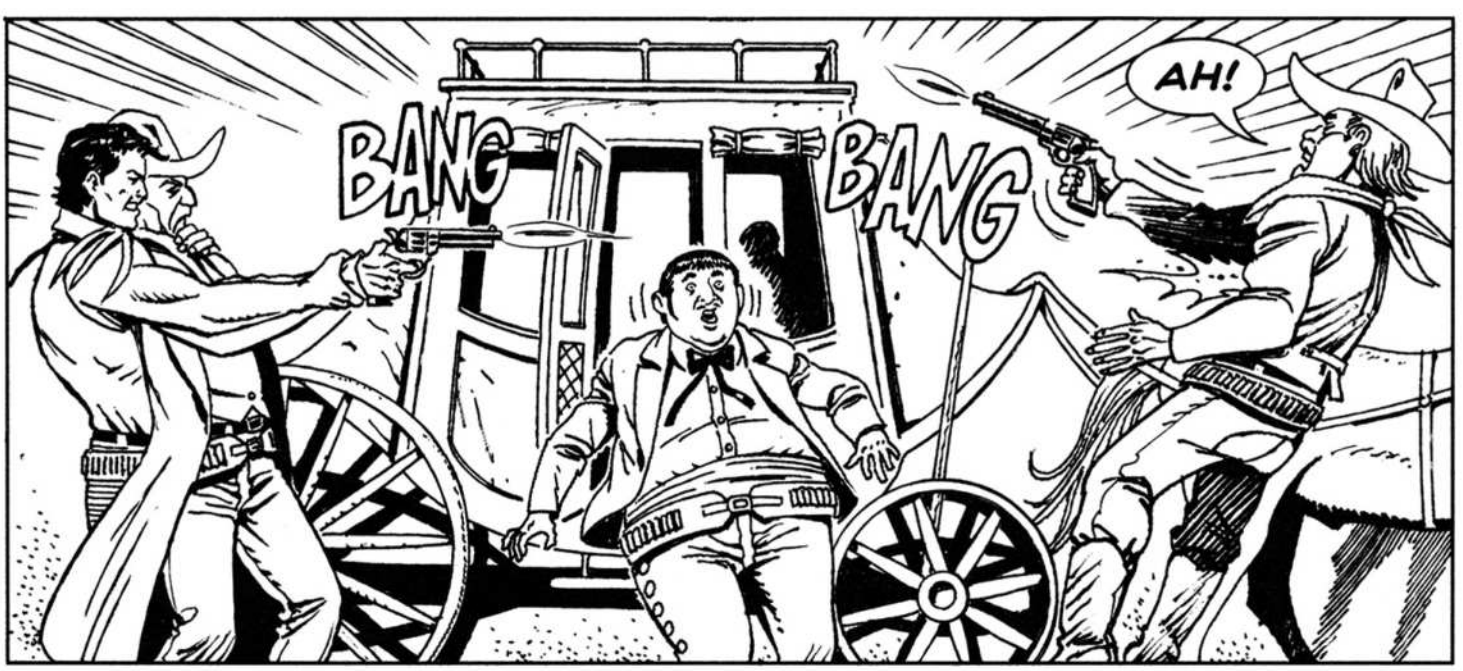
DA SE NISI MRDNUO! VRATI PIŠTOLJ NA MESTO!
GLB!


O-ODMAH!

ULAZITE! IMAM VAS NA NIŠANU, NE BI VALJALO DA NEŠTO POKUŠATE!
ZAGORE... NISAM...

TUMP
UNGH!

!
U REDU... HAJDE SADA DA VIDIMO KO JE VEĆI ŠALJIVDŽIJA!


BANG
BANG
AH!

BANG

AH!
!

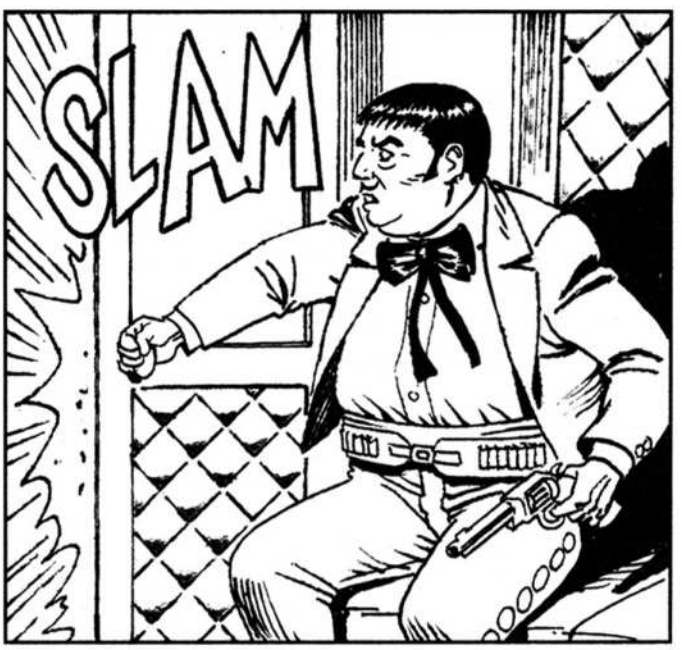
TRAS
ČIKO! ULAZI UNUTRA!

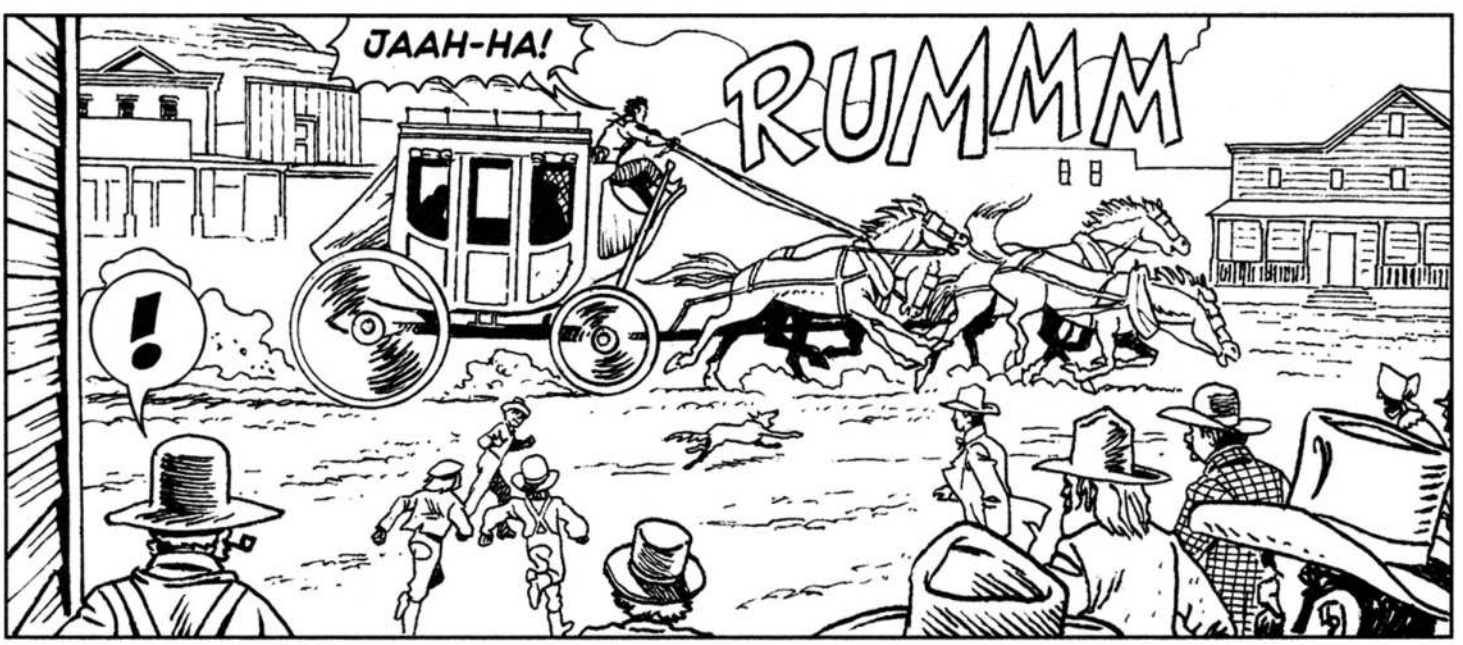
OVO ĆU UZETI...

TUMP
...JER MI JE POTREBNIJE!
AH!

JAAAH-HAA!

IDEMO...
JAAAH!


SLAM


JAAH-HA!
RUMMM
!

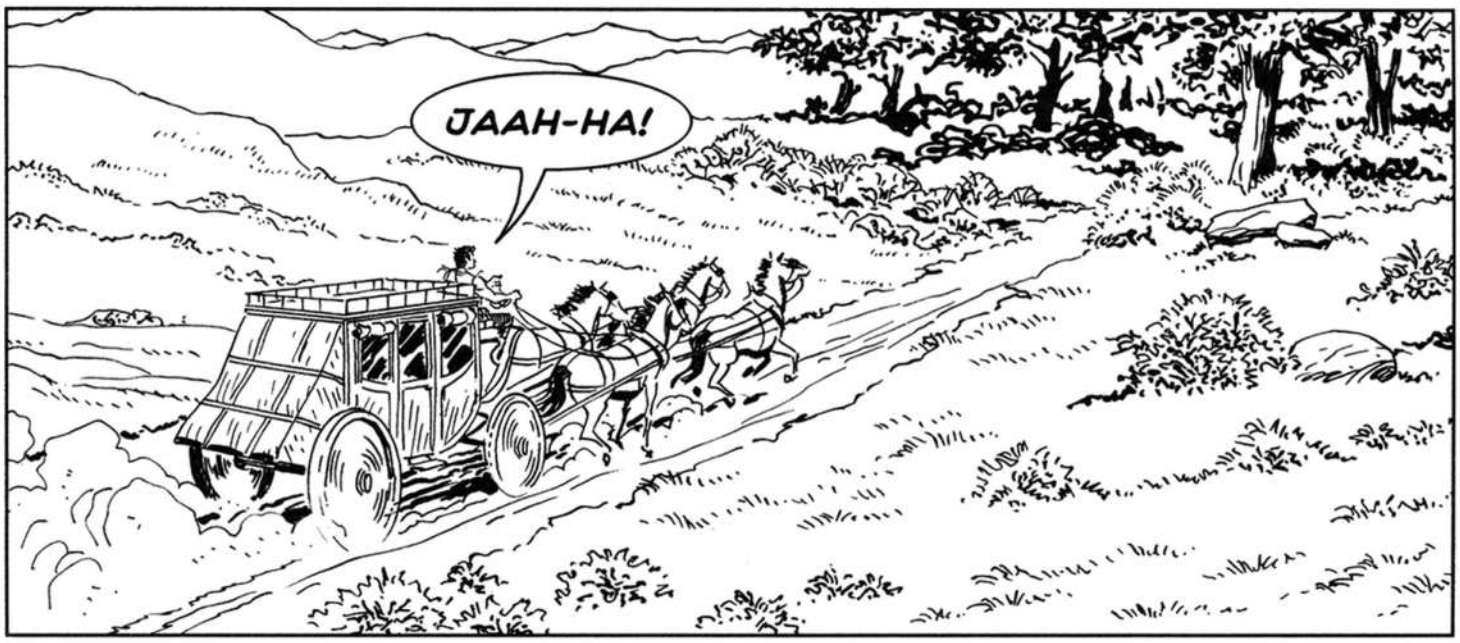
NE ZNAM KAKO...
DA NAM SE ZAHVALIŠ?

PORAZGOVARAJ DIREKTNO SA VLASNIKOM FIRME... ZOVE SE ZAGOR I ON JE GLAVNI... JA SAMO IZVRŠAVAM NJEGOVA NAREĐENJA!

KUDA IDEMO, ZAGORE?
NA JEDNO ZABAČENO MESTO, NA KOM ĆEMO MOĆI DA ISPITAMO RANJENIKA KOG SMO POVELI SA SOBOM...

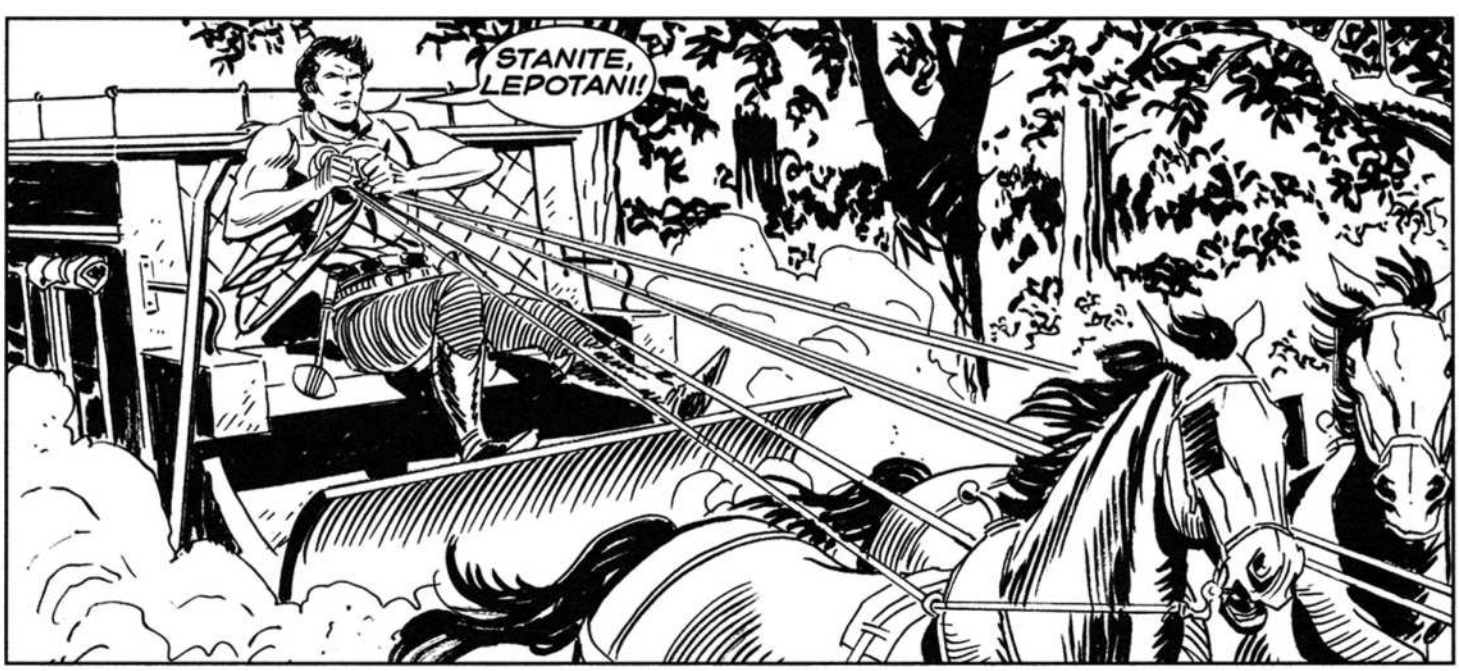
...A DA NE MORAMO NIŠTA DA OBJAŠNJAVAMO ŠERIFU U VAJT GALČU, NITI DA SE PLAŠIMO IZNENAĐENJA KOJA BI NAM MOGLI PRIREDITI SAUČESNICI ONIH KOJI SU POKUŠALI DA NAS OTMU...

...I NA KOM ĆEŠ MI TI, ALANE, NAPOKON ISPRIČATI ŠTA SE TO KRIJE IZA CELE OVE PRIČE.


JAAH-HA!

A TI... STEGNI ZUBE DOK SE NE ZAUSTAVIMO... KASNIJE ĆEMO SE POBRINUTI ZA TVOJU RANU.

IZA OVOG DRVEĆA JE ZGODNO MESTO.


STANITE, LEPOTANI!

ZA TO VREME, U VAJT GALČU...
HEJ... JE LI ONO ONAJ ISTI SVEŠTENIK?
PA NARAVNO DA JESTE... SIGURNO, KAO ŠTO JE SIGURNO DA SI TI MOJ BRAT.

ZAŠTO JE PONOVO PROMENIO ODEĆU?
MOŽDA SE PREOBRATIO!

PLAN „A" NIJE USPEO... PRELAZIM NA PLAN „B"... AKO GOSPOĐA O'TEL KRIJE NEVERSTVO, POTRUDIĆU SE DA MI PRIZNA!

GLB! NEŠTO SE DEŠAVA... OVO MORA DA JE TAJ GOSPODIN BULARDU... I IZLAZI NA SPOREDNI IZLAZ DA NE BI BILO SUMNJIVO!

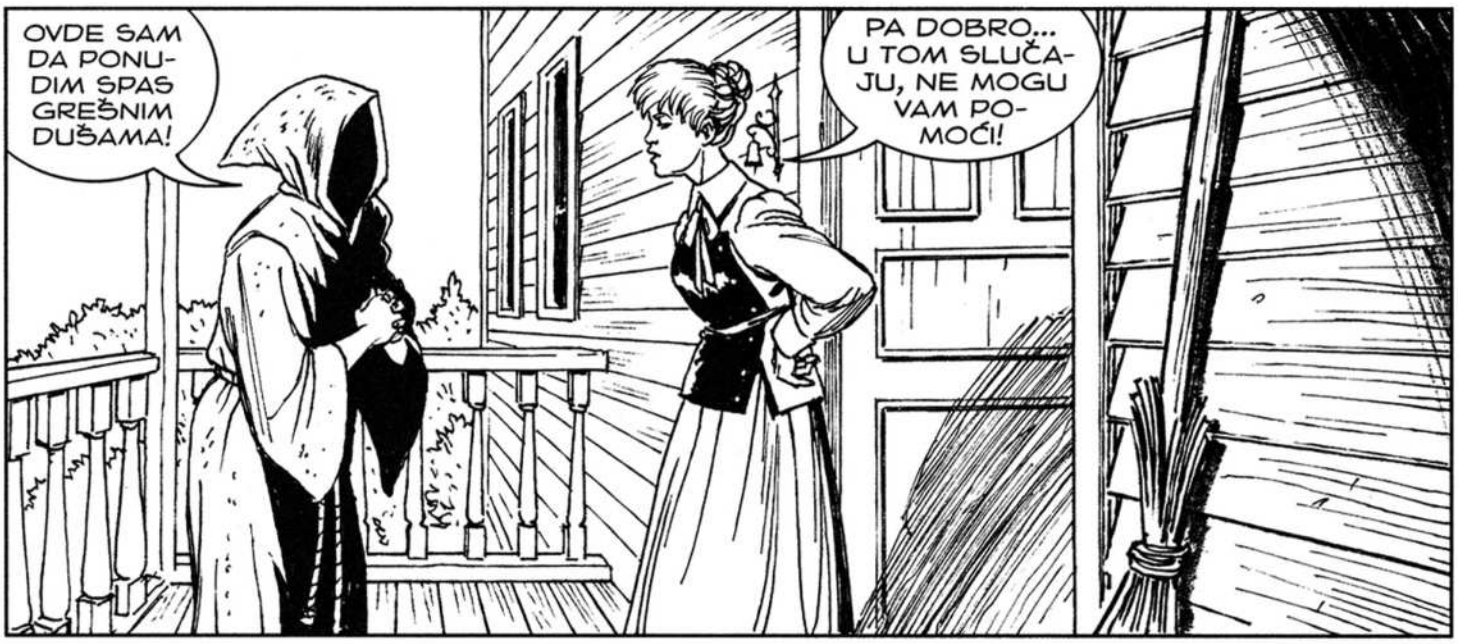
MALO JE FALILO DA IH UHVATIM NA DELU!

DO SUTRA!

BIĆU TAČAN!

PRERUŠIO SAM SE U SVEŠTENIKA, SADA ĆU MOĆI DA JE PRIVOLIM DA SE ISPOVEDI I OLAKŠA SAVEST... PONUDIĆU JOJ UTEHU I OPROST, A ISTOVREMENO ĆU I SVE SAZNATI!
DLIN
DLIN

EHM... MIR I SVAKO DOBRO, SESTRO.
?


OVDE SAM DA PONUDIM SPAS GREŠNIM DUŠAMA!
PA DOBRO... U TOM SLUČAJU, NE MOGU VAM POMOĆI!

AVAJ! KOLIKO GORDOSTI KOD NEKOG KO MISLI DA JE BEZGREŠAN!

SIGURAN SAM DA GOSPOD NIJE BEZ RAZLOGA VODIO MOJE KORAKE PREMA VAŠEM DOMU!
DA, KAD STE SPOMENULI KORAKE...

...OTKAD TO SVEŠTENICI NOSE ČIZME SA MAMUZAMA UMESTO SANDALA?
GLB!

MOGU DA SE KLADIM DA NISTE SVEŠTENIK, VEĆ ONA ISTA BUDALA KOJA SE VEĆ POJAVILA OVDE OBUČENA KAO ŠPANAC!
!

NE MOGU NI DA PRETPOSTAVIM ZAŠTO ME NEPRESTANO PROGANJATE... ALI AKO STE VEĆ PROŠLI PUT IZBEGLI SABLJU, OVOG PUTA NEĆETE METLU!

JA... NE... REČ JE O NESPORAZUMU...
DAĆU JA VAMA NESPORAZUM!

GOSPOD NE ODOBRAVA NASILJE!
ISPOVEDIĆU SE ODMAH NAKON ŠTO VAS DOBRO ISPRAŠIM!

BASTERE... A ZAŠTO SADA GOSPOĐA O'TEL JURI ONOG SVEŠTENIKA?
PA ZATO ŠTO BEŽI I NE DOZVOLJAVA JOJ DA GA UMLATI.

MISLIŠ LI DA ĆE GA SUSTIĆI?
ZBOG NJEGA SE NADAM DA NEĆE.

DAKLE, VERUJEŠ LI DA ĆEMO GA SE NAGLEDATI KAKO TRČI PO SELU?
BOJIM SE DA JE OVO TEK POČETAK!

GDE LI JE? GDE SE SAKRIO?

ETO TI GA SAD... POBEGAO MI JE...

ŠTA LI JE TAJ IDIOT HTEO OD MENE?

ZA TO VREME...
HAJDE, ALANE... RECI NAM SVE!

ŠTA SE DEŠAVA?
TJA... SVE JE POČELO KAD MI JE PRIŠAO IZVESNI GOSPODIN ROLAND, KOJI SE PREDSTAVIO KAO TRGOVAC UMETNIČKIM DELIMA!

„BIO JE ZAINTERESOVAN DA KUPI PORTRET PRISILE STANFORD, KOJI SE, KAO ŠTO ZNATE, NALAZIO U VILI MOJIH PREDAKA."

SAMO ŠTO TA SLIKA VIŠE NE POSTOJI.
DA... DOBRO SE SEĆAM I ZBOG ČEGA!

TAJ PORTRET JE IZGOREO ZAJEDNO S KUĆOM!

„MEŠTANI IZ OBLIŽNJEG SELA SU JE ZAPALILI VERUJUĆI DA JE NASTANJENA DUHOVIMA!"

„PRISILIN PORTRET IZGOREO JE ZAJEDNO SA OSTALIM STVARIMA U KUĆI!"

OD KUĆE MOJIH PREDAKA OSTALI SU SAMO ZIDOVI I NAGORELE GREDE.
SREĆOM, MI SMO BILI U PODZEMNIM PROSTORIJAMA... IZVUKLI SMO SE TAKO ŠTO SMO PROŠLI KROZ TAJNI PROLAZ KOJI JE VODIO DALEKO OD KUĆE.

TAJ PROLAZ JE KORISTILA BANDA KRIMINALACA DA BI PREKO NJEGA IZVUKLA ZAROBLJENIKE IZ OBLIŽNJEG ZATVORA U FORT LAFEJETU...

„...A BANDU SU ČINILI BASTER, NJEGOVA DECA MARTA I GREG, I POSLOVNI PARTNER DEJVID! ONI SU BILI TVORCI LAŽNIH PARANORMALNIH POJAVA U VILI U KOJOJ SMO OSTALI ZAROBLJENI!"

„KADA SE SVE ZAVRŠILO, NIJE OSTALO NIŠTA ŠTO BI SE MOGLO SPASTI IZ OSTATAKA VILE."

I ZATO... NE ZNAM KAKO JE TA SLIKA MOGLA BITI SAČUVANA.
I NIJE SAČUVANA.

UPRAVO TO SAM I REKAO GOSPODINU ROLANDU.

MORATE TO PRIHVATITI, GOSPODINE... PORTRET PRISILE STANFORD JE ZAVRŠIO KAO I MOJA ROĐAKA... U PEPELU!

TO JE ZAISTA TUŽNA VEST, GOSPODINE STANFORDE.

MOGAO SAM VAM DATI DOBRU PONUDU.
SAMO NEBO ZNA KOLIKO MI JE NOVAC POTREBAN, S OBZIROM NA GUBITAK IMANJA I NEPOVOLJNU MATERIJALNU SITUACIJU MOJE PORODICE.

MOGU LI VAS PITATI ZAŠTO SE TOLIKO INTERESUJETE ZA TAJ PORTRET?
JEDNOSTAVNO, U PITANJU JE MOJA KOLEKCIONARSKA RADOZNALOST. OTKUPLJUJEM SLIKE KOJE JE IZVESNI SLIKAR NASLIKAO TOKOM POSETE OVOJ OBLASTI, NA KOJIMA SU PREDSTAVLJENI VAŽNI LJUDI TOG DOBA.

DOĐITE, NEŠTO ĆU VAM POKAZATI.
?

SIGURAN SAM DA ĆETE BITI IZNENAĐENI.
!

PREPOZNAJETE LI JE?

TO JE ONA... PRISILA... ***PRISILA STANFORD!***

KAKO JE OVO MOGUĆE? TO JE DRUGI PORTRET?
TAČNO. SUDEĆI PO MOJIM ISTRAŽIVANJIMA, NASLIKAO GA JE IŠTI SLIKAR, IZVESNI MANFRED GOZLING.

OTKUPIO SAM SAV MATERIJAL O NJEMU SA NEKOG STAROG POTKROVLJA, IZMEĐU OSTALOG I NJEGOV DNEVNIK...

...A TO JE OVA KNJIŽICA!

NA OVIM STRANICAMA SAM PRONAŠAO IME MODELA I INFORMACIJU DA JE POSTOJAO JOŠ JEDAN PORTRET, SAČUVAN NA IMANJU NA VINDI KLIFU.

ODATLE MOJA ŽELJA DA POSEDUJEM OBA PLATNA I DA IH POSTAVIM JEDNO NASPRAM DRUGOG U OVOJ SALI.
RAZUMEM.

RECITE MI, GOSPODINE STANFORDE... POŠTO SE SIGURNO SEĆATE DRUGOG PORTRETA DO NAJSITNIJIH DETALJA, DA LI STE U STANJU DA MI GA OPIŠETE?
ILI, BOLJE, DA MI GA SKICIRATE OLOVKOM... ILI DA MI DATE UPUTSTVA NA OSNOVU KOJIH BI GA NEKI SLIKAR NASLIKAO?
JA... NARAVNO, MOGU DA POKUŠAM.
RECIMO DA BIH MOGAO DA SE SNAĐEM... UČIO SAM CRTANJE NA KOLEDŽU, POSEBNO SAM SE BAVIO AKVARELOM, ALI TO JE BILO AMATERSKI.
SJAJNO! AKO BISTE USPELI, MOGAO BIH DA KUPIM KOPIJU IZGUBLJENE SLIKE OD SLIKARA U KOGA IMAM POVERENJA!
TJA... VI STE STVARNO OPSEDNUTI IDEJOM DA NAPRAVITE KOPIJU.
MOŽDA SAM SE ZALJUBIO U NJU... U PRISILU... PRIČA SE DA JE BILA VEŠTICA I IZGLEDA DA ME JE ZAČARALA!
ALI NIJE BILA VEŠTICA... VEĆ ŽRTVA ZLOBE SVOG STRICA TOMASA.
ZNAM. PROČITAO SAM I TO U SLIKAREVOM DNEVNIKU.

STRIC JE ŽELEO DA SPREČI DA ONA NASLEDI DEO PORODIČNE IMOVINE NA KOJI JE ON VEĆ BACIO OKO... I NAŠAO JE NAČIN DA JE SPALE NA LOMAČI.
TUŽNA PRIČA IZ DRUGIH VREMENA.

U SVAKOM SLUČAJU, TOMAS STANFORD NIJE BAŠ PREDAK KOJIM SE PREVIŠE PONOSIM.

S RAZLOGOM!
POSTOJAO JE I JEDAN NJEGOV PORTRET U KUĆI, KOJI JE TAKOĐE IZGOREO... MOŽDA GA JE NASLIKAO ISTI UMETNIK, TAJ GOZLING.

DA LI SU PRISILIN PORTRET U VINDI KLIFU VIDELI JOŠ NEKI LJUDI KOJI BI VAM MOGLI POMOĆI DA SE PRISETITE NEKIH DETALJA KOJE STE MOŽDA ZABORAVILI?
NAŽALOST, STRIC NATANIJEL JE NEDAVNO UMRO... ALI TROJICA MOJIH PRIJATELJA BILI SU GOSTI U KUĆI NEPOSREDNO PRE NEGO ŠTO JE IZBIO POŽAR.

DAKLE, MOGLI BISTE OD NJIH DA TRAŽITE POMOĆ ZA SVOJE CRTEŽE.
UH, TEŠKO ĆU USPETI DA IH PRONAĐEM...

...ALI MOŽDA BIH PRIVATNOG DETEKTIVA BATA BATERTONA MOGAO DA NAĐEM I PRIVOLIM DA DOĐE.

DOGOVORENO, ČEKAM VAŠE SKICE, I NADAM SE DA ĆE BITI ŠTO DETALJNIJE.

NARAVNO, BIĆETE ADEKVATNO NAGRAĐENI.
O TOME ĆEMO PRIČATI AKO PROCENITE DA SU CRTEŽI KOJE VAM BUDEM DONEO PRIHVATLJIVI.

IPAK... NEŠTO MI OVDE NIJE JASNO.

ROLAND JE PREVIŠE INSISTIRAO NA TOJ SLICI, IAKO JE BILA BEZVREDNA. MOGAO BIH DA POVERUJEM DA JE ŽELEO DA STAVI PORTRETE JEDAN NASPRAM DRUGOG, ALI NE ZNAM ŠTA DA MISLIM O TOME ŠTO INSISTIRA DA NAPRAVIM KOPIJU UNIŠTENE SLIKE.
MORA DA POSTOJI NEKI BIZARAN RAZLOG.

PA ŠTA SI URADIO?
ONO ŠTO JEDAN GOSPODIN NIKADA NE BI SMEO.

KADA SAM IZAŠAO IZ ROLANDOVE KUĆE... OVO SAM IZNEO U DŽEPU!

DNEVNIK MANFREDA GOZLINGA!
KARAMBA I KARAMBITA!
!

UKRAO SI GA?
NE... ŽELIM SAMO DA GA PROČITAM. UOSTALOM, IMAM PRAVO NA TO... PRISILA STANFORD JE MOJA ROĐAKA, A U DNEVNIKU SE SIGURNO NALAZE VAŽNI PODACI O NJOJ.

NA NEKI NAČIN MI JE STAVIO DO ZNANJA DA MI GA NE BI DAO DA SAM MU GA TRAŽIO... UZ UVERLJIV IZGOVOR.

IMAO SAM UTISAK DA SE TAJ ČOVEK POKAJAO ŠTO MI GA JE POKAZAO, BUDUĆI DA MI NIJE DOZVOLIO DA GA PRELISTAM.

„REAGOVAO SAM INSTINKTIVNO I ISKORISTIO TRENUTAK DOK MU JE PAŽNJA BILA USMERENA NA NEŠTO DRUGO DA GA UZMEM."
MOŽDA SAM SE ZALJUBIO U NJU... U PRISILU!

SHVATIO SAM DA SE ROLAND POKAJAO I DA MI JE POKAZAO DNEVNIK KAKO BI STEKAO MOJE POVERENJE I NAŠAO NAČIN DA ISPUNI SVOJU ŽELJU I POSEDUJE OBA PORTRETA... UZ DNEVNIK, NJEGOV PREDLOG JE POSTAO RAZUMLJIV, U SUPROTNOM, POMISLIO BIH DA JE CELA PRIČA BESMISLENA.

DOBRO... DOŠAO JE TRENUTAK DA NAM KAŽEŠ ŠTA SI PROČITAO U TOJ KNJIŽICI, ALANE.

KAO ŠTO ZNATE, PRISILA NIJE IMALA RODITELJE I O NJOJ SE STARAO STRIC TOMAS STANFORD, OČEV BRAT... ON JOJ JE BIO SAMO STARATELJ, ALI ŽELEO JE DA SE DOČEPA IMOVINE KOJU BI PRISILA NASLEDILA.

„PRISILIN OTAC JE BIO BOGAT... ĆERKA JE STIGLA U VINDI KLIF SA SANDUKOM PUNIM PORODIČNOG NAKITA, U KOM JE BILA I BISERNA OGRLICA OVEKOVEČENA NA GOZLINGOVOM PORTRETU."

„DEVOJKA JE PRIMETILA DA JE STRIC BACIO OKO NA NJEN NAKIT I DA BI GA RADO UZEO... ZATO JE ODLUČILA DA GA SAKRIJE."

PRISILA NIKADA NIJE IMALA KORISTI OD TOMASOVOG STARATELJSTVA... NAPROTIV, ZNAJUĆI DA JE DEVOJKU ZANIMALA ASTROLOGIJA, ON JE ISKORISTIO TU ČINJENICU DA JE OPTUŽI DA JE VEŠTICA I ODVEDE JE NA LOMAČU!

„ALI PRE TOG TRAGIČNOG EPILOGA, PRISILA JE UPOZNALA SLIKARA KOJI ĆE JOJ KASNIJE NASLIKATI PORTRETE...“
GOSPODIN GOZLING? MANFRED GOZLING?
VAMA NA USLUZI, GOSPOĐICE!

ZOVEM SE PRISILA STANFORD. SAZNALA SAM DA STE OVDE U PROLAZU... I DA STE VRSTAN UMETNIK.
ZADRŽAĆU SE OVDE ŠEST MESECI... DOBIO SAM POSAO OD KOMANDANTA FORT VATENONA KAO KARTOGRAF. U MEĐUVREMENU, NAMERAVAM DA RADIM KAO SLIKAR ZA STANOVNIKE OVOG MESTA.

DA LI BISTE PRIHVATILI DA NASLIKATE MOJ PORTRET?

TO BI MI BILA ČAST, S OBZIROM NA VAŠU LEPOTU.
MOGLI BISTE DA DOĐETE U KUĆU MOG STRICA, TAMO ĆEMO SIGURNO NAĆI ODGOVARAJUĆU POZADINU.

URADIĆU TO SA VELIKIM ZADOVOLJSTVOM.

„MEĐU NJIMA SE RODILA LJUBAV, ŠTO JE PODSTAKLO DEVOJKU DA MU POVERI SVOJE NAJDUBLJE STRAHOVE U VEZI SA STRICEM."

„GOZLING JE ISPRIČAO KAKO JE PRVO NASLIKAO PRISILIN PORTRET ZA KLAVIROM, A ZATIM DRUGI, SA MAČKOM NA KOLENIMA... SVE VREME JE PRATIO UPUTSTVA KOJA MU JE ONA DAVALA."

ZAŠTO NE NOSIŠ BISERNU OGRLICU KOJU SI IMALA NA PRETHODNOJ SLICI?

SAKRILA SAM SAV SVOJ NAKIT DALEKO OD OČIJU MOG STRICA... A PORTRET KOJI UPRAVO SLIKAŠ JASNO UPUĆUJE NA MESTO GDE SE NALAZI.

ODLIČAN JE!
NEKO BI MOGAO DA POMISLI DA JE UZNEMIRUJUĆ... PORTRET VEŠTICE!

I ZAISTA, TI SI ME ZAČARALA, PRISILA STANFORD!

OVAJ ĆE BITI U MOJOJ SOBI. DRUGI ĆEŠ TI ODNETI U STUDIO I URADITI ISPRAVKE KOJE SAM TI TRAŽILA.
BIĆE URAĐENO KAKO KAŽEŠ, GOSPO MOJA.

„SLIKE SU BILE NA RAZLIČITIM MESTIMA... UBRZO ZATIM, PRISILA JE UHAPŠENA I OPTUŽENA ZA VEŠTIČARENJE."

MANFRED OBJAŠNJAVA DA SU MEĐU PRISILINIM STRASTIMA, OSIM ASTROLOGIJE, BILE I IGRE REČIMA I PITALICE.
NE ČUDI ME... PORTRET KOJI SMO VIDELI U VINDI KLIFU PRIKAZUJE JE KAO TAJANSTVENU I ZAGONETNU OSOBU.

SLUŠAJTE ŠTA JE OVDE NAPISANO... „NE OTKRIVŠI MI REŠENJE ENIGME, MOJA VOLJENA MI JE OBJASNILA DA SE, AKO SE UPOREDE PRVI I DRUGI PORTRET, DOBIJAJU JASNA UPUTSTVA ONOME KO BI UMEO DA IH PROTUMAČI, ZAHVALJUJUĆI ***ANAGRAMU!***"

PRISILA JE OSTAVILA U SLIKAREVOM STUDIJU PORTRET KOJI DANAS POSEDUJE GOSPODIN ROLAND, JER JE TREBALO DA BUDE DOVEDEN DO SAVRŠENSTVA... A DRUGI PORTRET JE ODNELA U STRIČEVU KUĆU, I TO JE ONAJ KOJI JE IZGOREO U POŽARU.

ZANIMLJIVA JE POJEDINOST KOJU JE ZABELEŽIO MANFRED, A ODNOSI SE NA RAZLOGE ZBOG KOJIH PRVA SLIKA JOŠ NIJE BILA ZAVRŠENA.
A TO JE...?

NEDOSTAJALE SU MUZIČKE NOTE, KOJE JE TREBALO UNETI U OTVORENU PARTITURU POSTAVLJENU NA KLAVIRU NA SLICI... NOTE KOJE MU JE ONA DOSTAVILA NEKOLIKO DANA PRE HAPŠENJA ZBOG VEŠTIČARENJA!

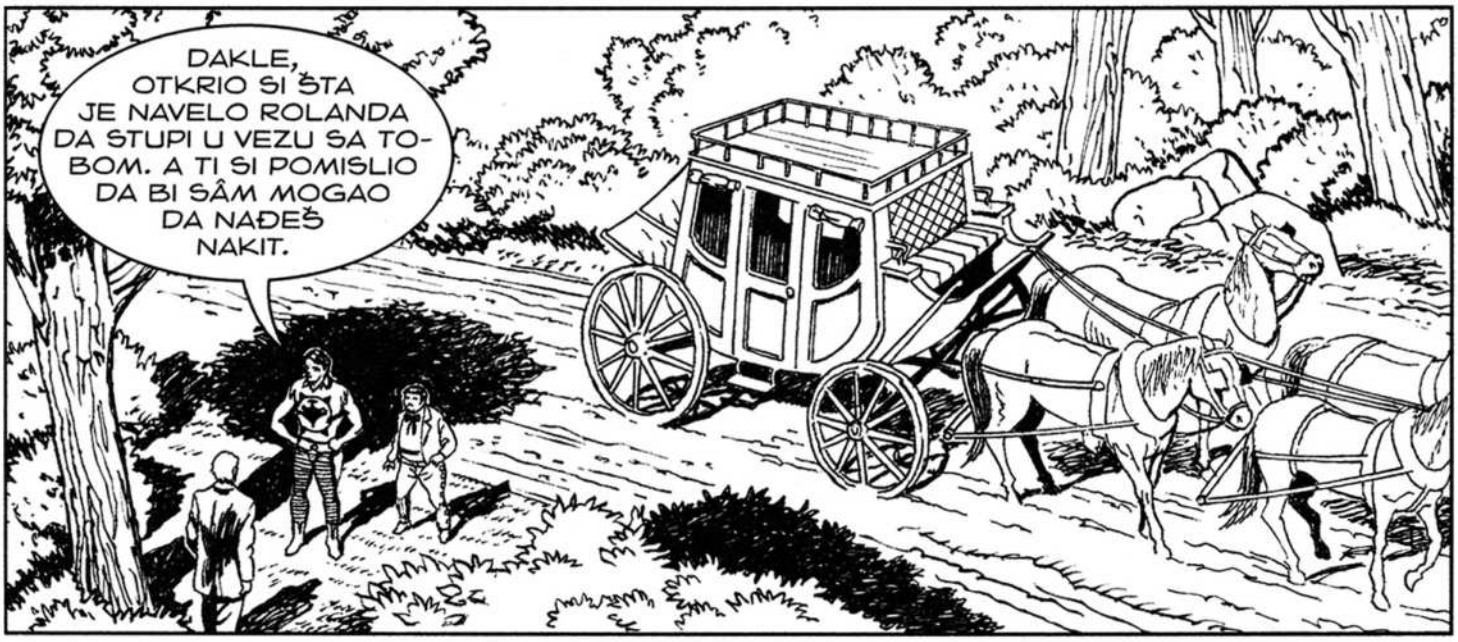
DAKLE, GOSPODIN ROLAND JE BIO ZAINTERESOVAN ZA PORTRET IZ VINDI KLIFA JER SE NADAO DA ĆE, AKO REŠI ENIGMU, PRONAĆI I SANDUK SA NAKITOM.
UPRAVO TAKO.

SLIKAREV DNEVNIK JASNO GOVORI... PRISILA MU JE NAGOVESTILA DA JE BIO SAKRIVEN NA SIGURNOM MESTU.

„IZBEZUMLJENI MANFRED JE BIO PRISUTAN KADA JE PRISILA SPALJENA NA LOMAČI... TOLIKO JE BIO UPLAŠEN DA JE ŽELEO DA SE ŠTO VIŠE UDALJI OD TOMASA STANFORDA, BOJEĆI SE DA BI MOGAO DA BUDE ŽRTVA OSVETE ZBOG SVOJE BLISKOSTI SA DEVOJKOM!"

„ODSELIO SE DALEKO, NOSEĆI SA SOBOM DRUGI PORTRET, A SVE JE NAPISAO U DNEVNIKU, ALI NIJE IMAO HRABROSTI DA SE VRATI U VINDI KLIF!"

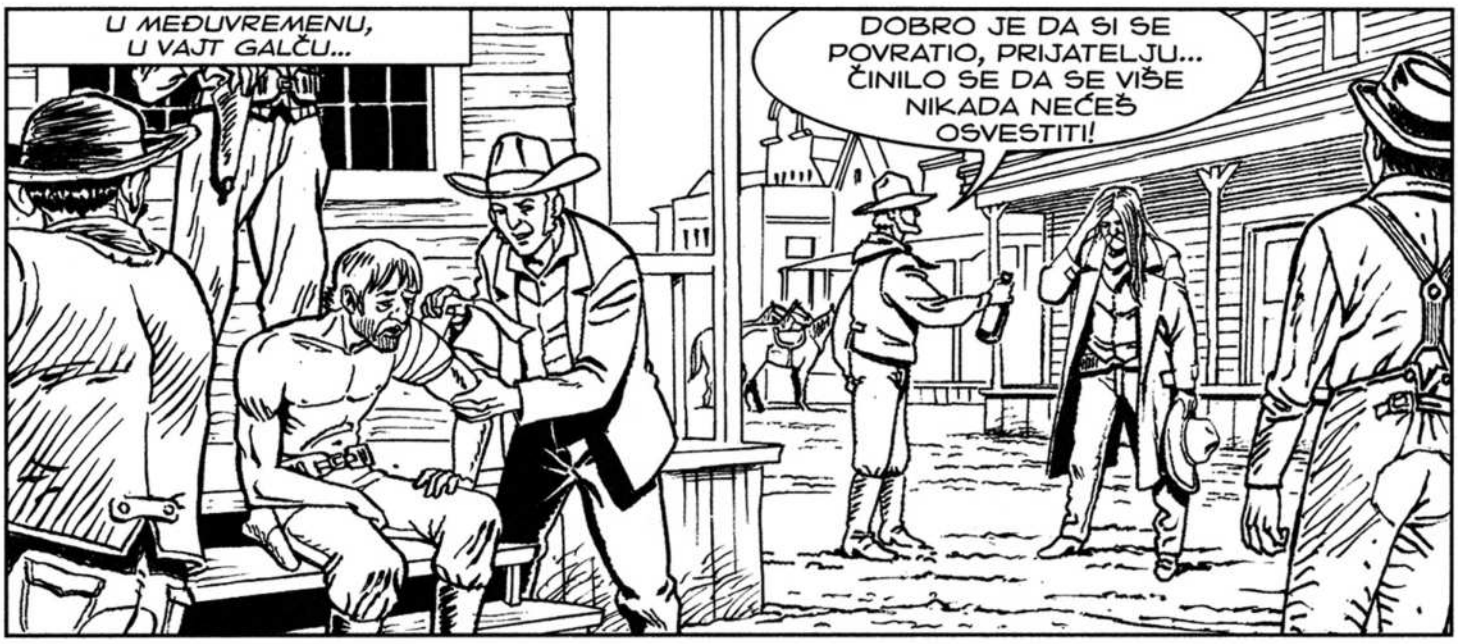
„BOLESTAN, UMRO JE NEKOLIKO GODINA KASNIJE, U POTKROVLJU U BOSTONU, GDE JE NAPRAVIO SVOJ NOVI ATELJE... TAKO PIŠE NA POSLEDNJIM STRANICAMA NJEGOVOG DNEVNIKA, NAPISANIM NEPOSREDNO PRE SMRTI."


DAKLE, OTKRIO SI ŠTA JE NAVELO ROLANDA DA STUPI U VEZU SA TOBOM. A TI SI POMISLIO DA BI SÂM MOGAO DA NAĐEŠ NAKIT.

U PRAVU SI... PRISILINO ZLATO PRIPADA MENI, JER SAM JA JEDINI NASLEDNIK NJENE PORODICE, A MOŽE SE PRETPOSTAVITI DA JE SAKRIVENO ISPOD RUŠEVINA NEKE OD KUĆA U MOM VLASNIŠTVU!

DAKLE, RAZLOG ZBOG KOJEG SI POKUŠAO DA OKUPIŠ ZAGORA, BATERTONA I MENE JE...
TAKO JE, ŽELEO SAM DA MI POMOGNETE DA SE SETIM SVIH DETALJA PORTRETA KOJI JE BIO ČUVAN U VINDI KLIFU I DA REŠIM ENIGMU KOJU KRIJE. PRIZNAJEM, NISAM ŽELEO SVE ODMAH DA VAM OTKRIJEM, IZ STRAHA DA BISTE ME MOGLI ODBITI.

IZGLEDA DA JE GOSPODIN ROLAND PRIMETIO DA MU JE NESTAO SLIKAREV DNEVNIK I DA JE PROZREO TVOJE NAMERE, PA JE PLATIO SILEDŽIJE DA TE ZAUSTAVE!


U MEĐUVREMENU, U VAJT GALČU...
DOBRO JE DA SI SE POVRATIO, PRIJATELJU... ČINILO SE DA SE VIŠE NIKADA NEĆEŠ OSVESTITI!

PIJ... OVAJ JE DOBAR!
UH... HVALA!

IMAO SI SREĆE... METAK JE PROŠAO KROZ TELO I IZAŠAO NA DRUGU STRANU.
MOŽDA TAJ KOJI JE PUCAO NIJE ŽELEO DA TE UBIJE... ILI SI IMAO SREĆE ŠTO TE JE LOŠE GAĐAO.

SADA ĆEŠ MORATI DA OBJASNIŠ ŠERIFU ŠTA SE DOGODILO.
SVE SE DOGODILO TAKO BRZO DA NIKO NIŠTA NIJE SHVATIO.

ZAŠTO ŠERIF JOŠ NIJE STIGAO?
TRAŽE GA... VEROVATNO JE VAN GRADA.

VI ZAISTA NIŠTA NISTE SHVATILI? DVOJICA GADOVA SU MI UKRALA KOČIJU NAKON ŠTO SU PUCALI U MENE I MOG PRIJATELJA.

KAKO SI, STARI MOJ?
KAO DA ME JE PREGAZILA TVOJA PROKLETA KOČIJA.

NEĆU ČEKATI VAŠEG ŠERIFA, LJUDI... DAJTE MI KONJA, SÂM ĆU POKUŠATI DA POVRATIM ONO ŠTO MI JE UKRADENO... GDE MOGU NAĆI JEDNOG?
NA KRAJU ULICE JE KONJUŠNICA.

TI BI TREBALO DA POSETIŠ LEKARA... NEKA TE ODVEDU!
D-DA, ALI...

OBJASNI SVE ŠERIFU I RECI MU DA ME POTRAŽI!
!

KOPILE! BEŽI, A MENE OSTAVLJA U NEVOLJI!

VRATIĆU SE ČIM BUDEM MOGAO... A TO ĆE BITI KADA BUDEM PRONAŠAO SVOJU KOČIJU!
GROMOVI! OVAJ IMA PETLJU!

ŽAO MI JE ZBOG HAMERIKA... ALI NE MOGU GA NI ZA ŠTA OSUDITI, A ON ĆE VEĆ VEROVATNO SMISLITI NEKI NAČIN DA POBEGNE, ČIM BUDE BIO U STANJU DA JAŠE!

JA MORAM SVE PRENETI GOSPODINU ROLANDU!

MALO KASNIJE...
ČINILO SE DA ĆE TO BITI LAK POSLIĆ... TREBALO JE UBACITI TROJICU TIPOVA U KOČIJU I VEZANE IH ODVESTI ONOME KO NAS JE ANGAŽOVAO DA TO URADIMO!

MEĐUTIM... HAMERIK JE POPIO METAK, JA LEP UDARAC U GLAVU, A KO ZNA GDE JE ZAVRŠIO BLIKS I ŠTA SU MU URADILI!

ROLAND ĆE ODLUČITI ŠTA NAM JE RADITI... ALI PRETHODNO ĆE KREŠTATI KAO VRANA KAD MU BUDEM ISPRIČAO ŠTA SE DOGODILO.

!

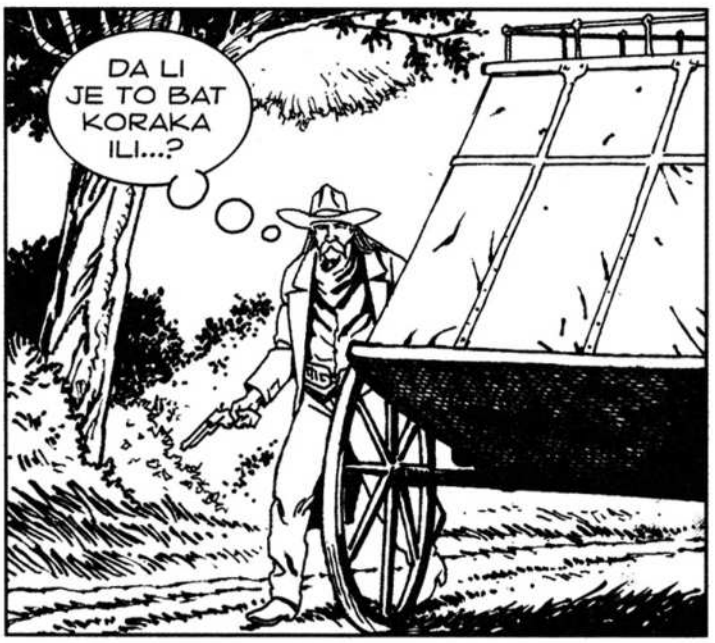
NEKA ME NEBO ZGROMI! NAŠA KOČIJA!

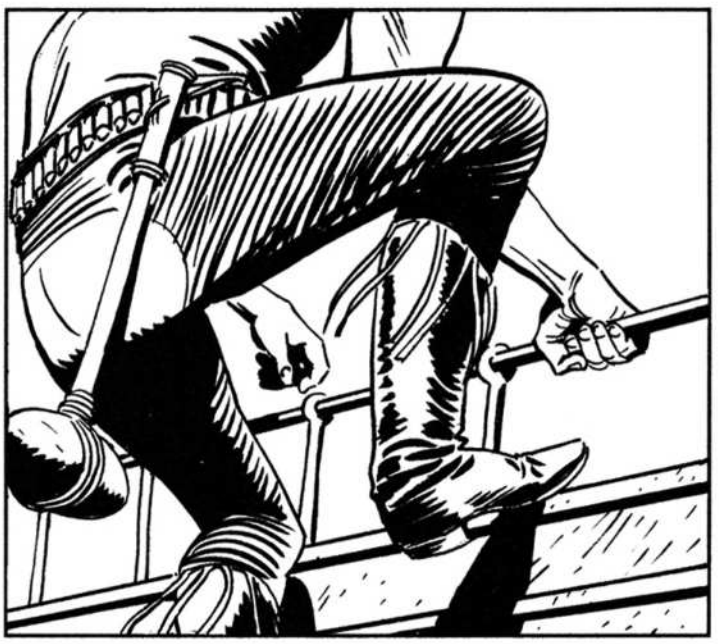
NE VIDIM NIKOGA!

MOŽDA SU OSTAVILI BLIKSA UNUTRA!

NE, NEMA GA!

?

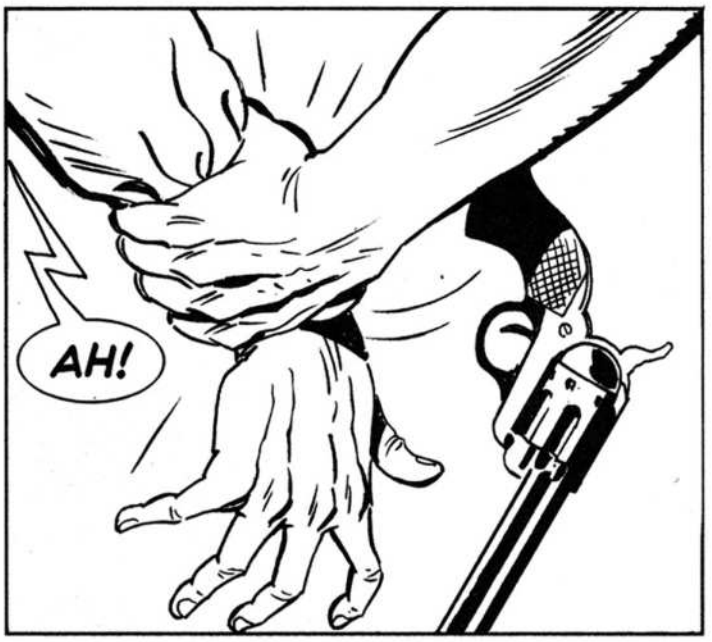

DA LI JE TO BAT KORAKA ILI...?



MA KO...?

MENE TRAŽIŠ, ČOVEČE?
OUH!
BANG
TUM

!
IZGLEDA DA U SELU NISMO ZAVRŠILI ZAPOČETI RAZGOVOR!

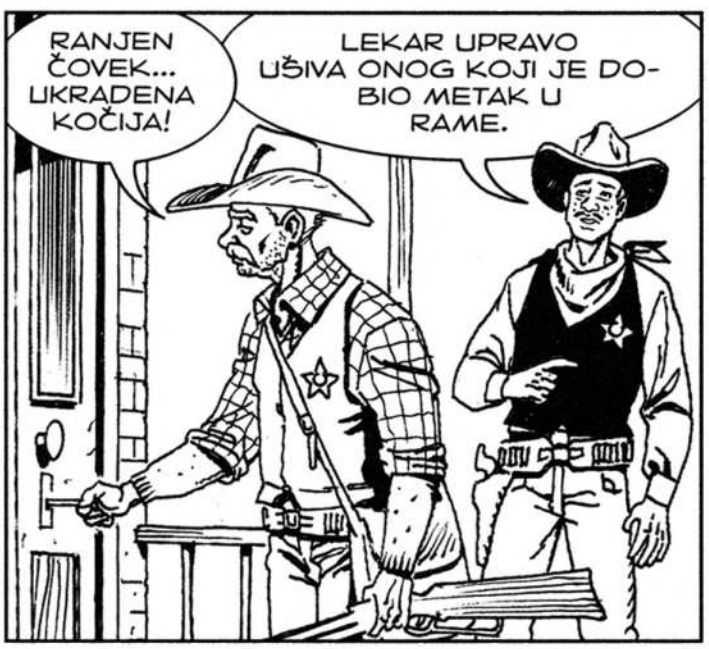

AH!

SMAK
UNGH!

AKO SI BIO ZABRINUT ZA SVOG PRIJATELJA U KOČIJI, ZNAJ DA MU JE MANJE-VIŠE DOBRO.

!
MOŽDA BI I TI MOGAO DA DODAŠ NEŠTO NA ONO ŠTO NAM JE ON REKAO!

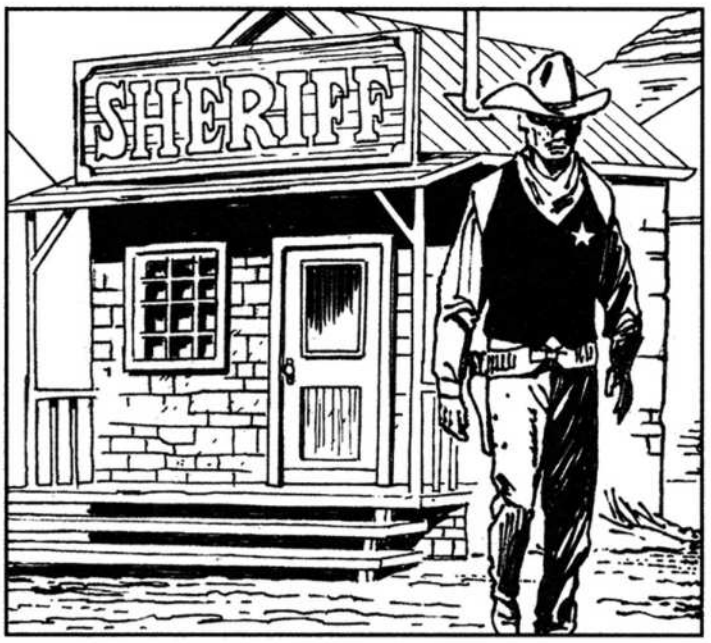
ISTOVREMENO...
TO JE SVE, ŠERIFE!
NEVEROVATNO! NE MOGU DA BUDEM ODSUTAN VIŠE OD NEKOLIKO SATI A DA SE NEŠTO NE DOGODI. MORAO SAM DA POSETIM FARMU SA KOJE SU UKRADENE OVCE!


RANJEN ČOVEK... UKRADENA KOČIJA!
LEKAR UPRAVO UŠIVA ONOG KOJI JE DOBIO METAK U RAME.

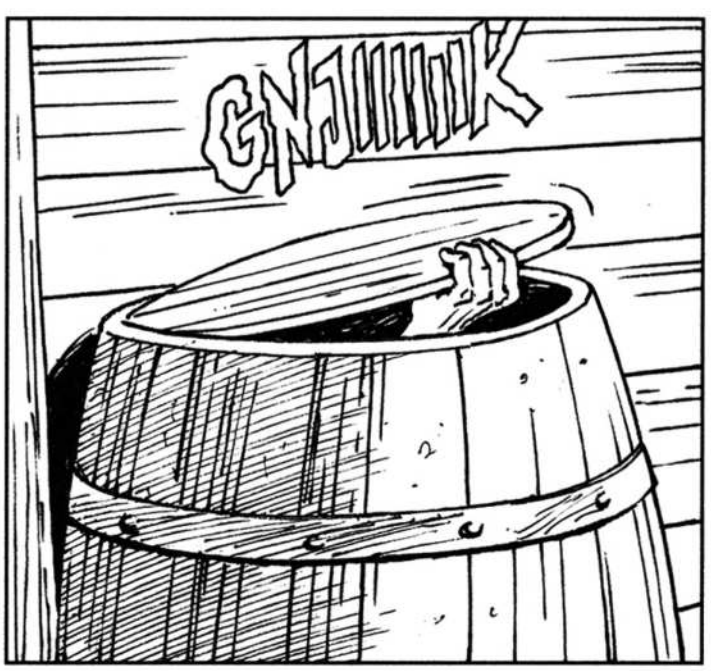
MORAM GA ODMAH ISPITATI, NADAJUĆI SE DA IMA DOVOLJNO SNAGE DA ODGOVARA NA PITANJA.

U MEĐUVREMENU, OKUPI NEKOLICINU NAŠIH LJUDI I PRETRAŽITE OKOLINU. PROVERITE POSTOJE LI TRAGOVI ONOG KOJI JE OTIŠAO NA KONJU!

POTRUDI SE DA ZARADIŠ SVOJ HLEB, KAD VEĆ NOSIŠ ZNAČKU ZAMENIKA ŠERIFA.
DAĆU SVE OD SEBE.


SHERIFF

O'TELL HOTEL


GNJUUUK

HORS
OTIŠLA JE!

NA MOJU SREČU, BIO SAM BRŽI OD NJE, ZBOG TOGA ŠTO IMAM VELIKO ISKUSTVO U BEŽANJU.

SADA BI BILO BOLJE DA SE UVUČEM SA STRAŽNJE STRANE HOTELA I IZBEGNEM GLAVNU ULICU... U SLUČAJU DA ME JOŠ TRAŽI...

OPET ĆU SE PRERUŠITI!

OVOG PUTA MORAM BITI PAŽLJIVIJI I MISLITI NA SVE DETALJE!

EVO, GOTOVO!

LEPA ALIS O'TEL SIGURNO NEĆE OSTATI RAVNODUŠNA NA PATNJE NEUTEŠNE UDOVICE!
O'TELL HOTEL

ENO JE!

ZGRUNT!
TRAŽI ME, MISLI DA SAM I DALJE OBUČEN KAO SVEŠTENIK!

MORAM JOJ PRIVUĆI PAŽNJU I NATERATI JE DA ME ODVEDE KUĆI... ALI KAKO? AH, IMAM IDEJU!
EMPORI

OOH... ŠMRC! MOJ MUŽ... SIROTI MOJ MUŽ!
?

GOSPO-ĐO, ŠTA SE DEŠAVA S VAMA?
MOJ ŽIGMUND... BIO JE U VOJSCI!

ŠTA MU SE DOGO-DILO?
U JEDNOJ MISIJI... NJEGOV VOD SU NAPALI INDIJANCI!

ŽIGMUND JE DOBIO TOLIKO STRELA U LEĐA DA JE LIČIO NA BODLJI-KAVO PRASE!
MOJ BOŽE!

TEK DANAS SU MI JAVILI... A VEĆ NEMAM VIŠE SUZA ZA PLA-KANJE!
PROOOOT

KAKO VAS SAMO RAZUMEM, DRAGA GOSPOĐO... DOK JE MOJ MUŽ JOŠ BIO U VOJSCI, PRI ODLASKU U SVAKU MISIJU SRCE MI SE CEPALO!
STORE

KOLIKO SAM BESANIH NOĆI PROVELA... MOLEĆI SE DA SE VRATI ŽIV!
DOBRO, U REDU JE... DA LI BISMO SADA MOGLE PONOVO DA PRIČAMO O MOM ŽIGMUNDU?

UOSTALOM, ON JE MRTAV, A NE VAŠ MUŽ!
EHM... SAMO SAM ŽELELA DA IZRAZIM SOLIDARNOST SA VAMA...

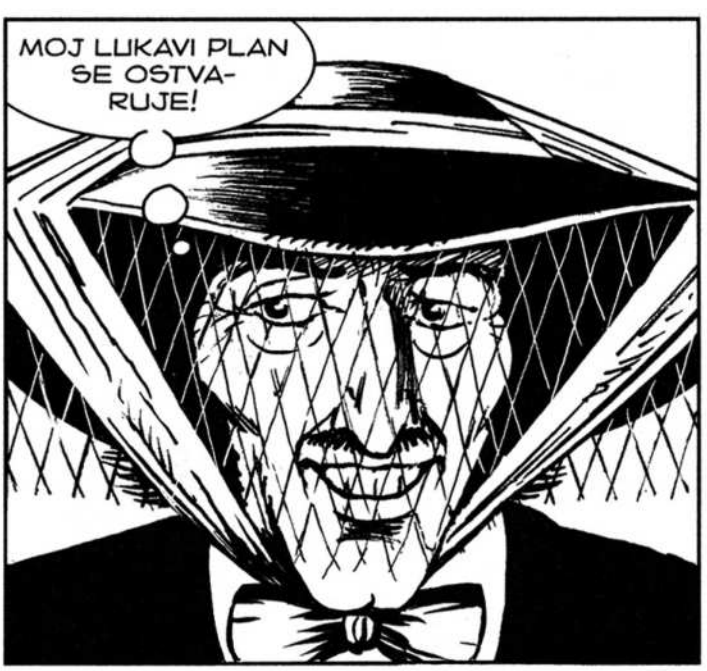
LOŠE MI JE... ONESVESTIĆU SE... ONESVESTIĆU SE!
NE... POBOGU! DUGAČKI STE, AKO SE PROSTRETE, KO ĆE VAS PODIĆI?

DOĐITE... HAJDEMO U MOJU KUĆU, DAĆU VAM NEŠTO ZA PIĆE, DA SE POVRATITE!
OH, NAPOKON!

KAKO TO MISLITE „NAPOKON"?
EHM... NAPOKON MOGU DA POPRIČAM... S NEKIM KO MOŽE RAZUMETI MOJ BESKRAJNI BOL!

MOLIM VAS... UTEŠITE ME!
AKO STE NEUTEŠNI, TO ĆE BITI TEŠKO!

IPAK, POKUŠAĆU!
HVALA!

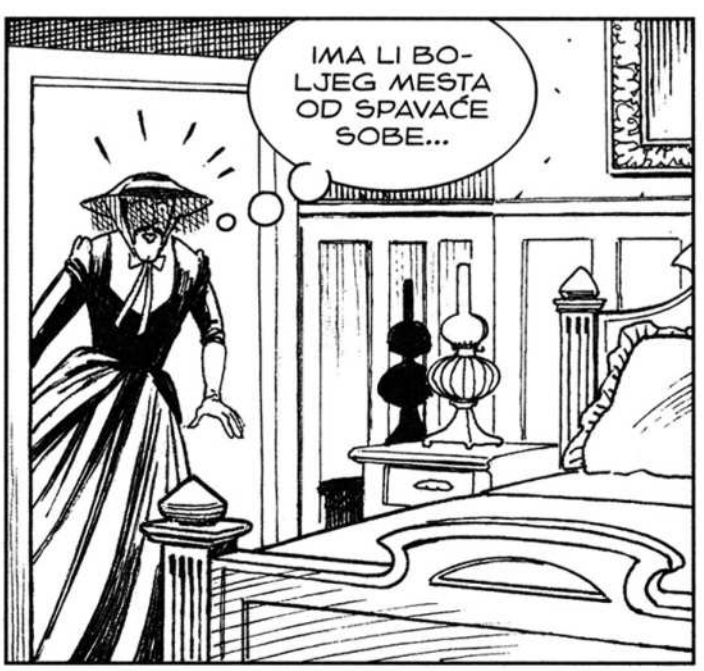

MOJ LUKAVI PLAN SE OSTVARUJE!

STIGLE SMO! OVDE SE MOŽETE ODMORITI!

NEŠTO ĆU VAM PRIPREMITI!
OH, HVALA... VIŠE NEMAM SNAGE NI DA SE POMERIM!

ODLIČNO... SAD JE PRAVI TRENUTAK!

UVLUKAO SAM SE U KUĆU... MORAM PRONAĆI DOKAZE PREVARE!


IMA LI BOLJEG MESTA OD SPAVAĆE SOBE...

HA-HA! OVO JE MUŠKI KUĆNI OGRTAČ!

A SVI OVI UKRASI I VEZ NE UKLAPAJU SE U KARAKTER BIVŠEG OFICIRA KAO ŠTO JE GOSPODIN O'TEL!

NA KRAGNI SU INICIJALI KB... SIGURNO NISU MORISA O'TELA, VEĆ KALVINA BULARDUA!
KB

TOKOM POSLEDNJE ROMANTIČNE POSETE, UDVARAČ TUĐIM ŽENAMA ZABORAVIO JE SVOJ KUĆNI OGRTAČ!

AKO USPEM DA DOVEDEM OVAMO GOSPODINA O'TELA NA VREME, VIDEĆE OVAJ KUĆNI OGRTAČ... A LEPA SUPRUGA OSTAĆE BEZ REČI!

EVO JE, VRAĆA SE! NAJBOLJE JE DA NASTAVIM DA GLUMIM DA NE BI POSUMNJALA!
EVO... IZVOLITE ŠOLJICU ČAJA!

O, HVALA, DRAGA MOJA!
ALI VAŠ VEO... PA VI...

PA VI STE ONAJ ŠPANAC... NE, SVEŠTENIK...

SAD JE DOSTA! MORATE MI ODMAH REĆI ŠTA HOĆETE OD MENE!
IJAO! MORA DA SAM SE MALO ZANEO, PREVIŠE SAM BIO UZBUĐEN!

GOVORIĆETE! PO CENU DA O VAŠU GLAVU RAZLUPAM OVAJ POSLUŽAVNIK!

ZAŠTO SE PRERUŠAVATE KAO BUDALA I POKUŠAVATE DA MI SE UVUČETE U KUĆU?
JA SAM ARHITEKTA I U STALNOJ SAM POTRAZI ZA NOVIM IDEJAMA ZA NAMEŠTAJ!

UBIĆU VAS!
HVALA VAM NA ONIM KOJE STE MI DALI!

I ČESTITAM NA IZBORU NAMEŠTAJA!

DOĐAVOLA! TAJ IDIOT JE NESPOSOBAN ZA PRERUŠAVANJE ONOLIKO KOLIKO JE DOBAR U BEŽANJU!

MORALA BIH DA ANGAŽUJEM PRIVATNOG DETEKTIVA KOJI BI ISTRAŽIO OVAJ SLUČAJ... SAMO NE ZNAM GDE DA NAĐEM NEKOG...

POGLEDAJ... DA LI SE I TEBI ČINI DA OVA UDOVICA IMA BRKOVE?
PA DA... STARA IZREKA KAŽE: RAZGLASITE SVIMA, NAJLEPŠA JE ŽENA S BRKOVIMA!

SKREEEK

IZGLEDA DA SAM JOJ UMAKAO!

A SAD MORAM OBAVESTITI GOSPODINA O'TELA O SVEMU ŠTO SAM OTKRIO!

REKAO JE DA ĆE ME ČEKATI U SALUNU U VREME RUČKA!

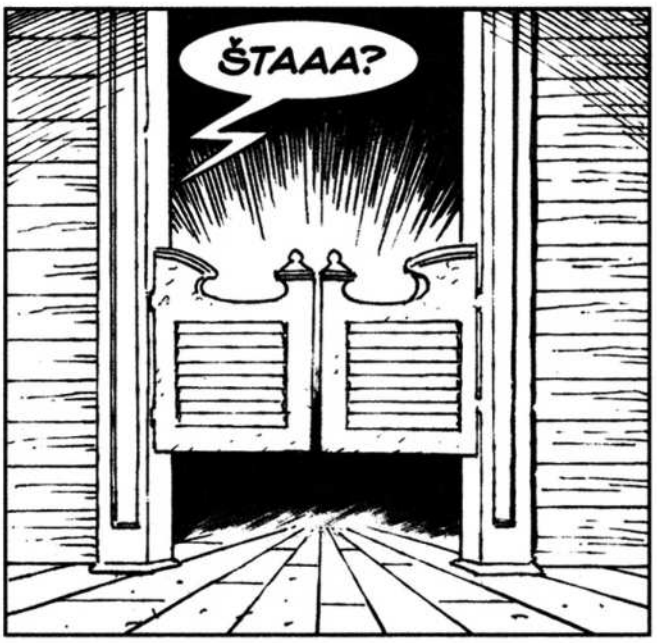
JOŠ JE RANO!

ALI UZ MALO SREĆE, MOŽDA ĆU GA I VEĆ SAD NAĆI TAMO!
SALOON

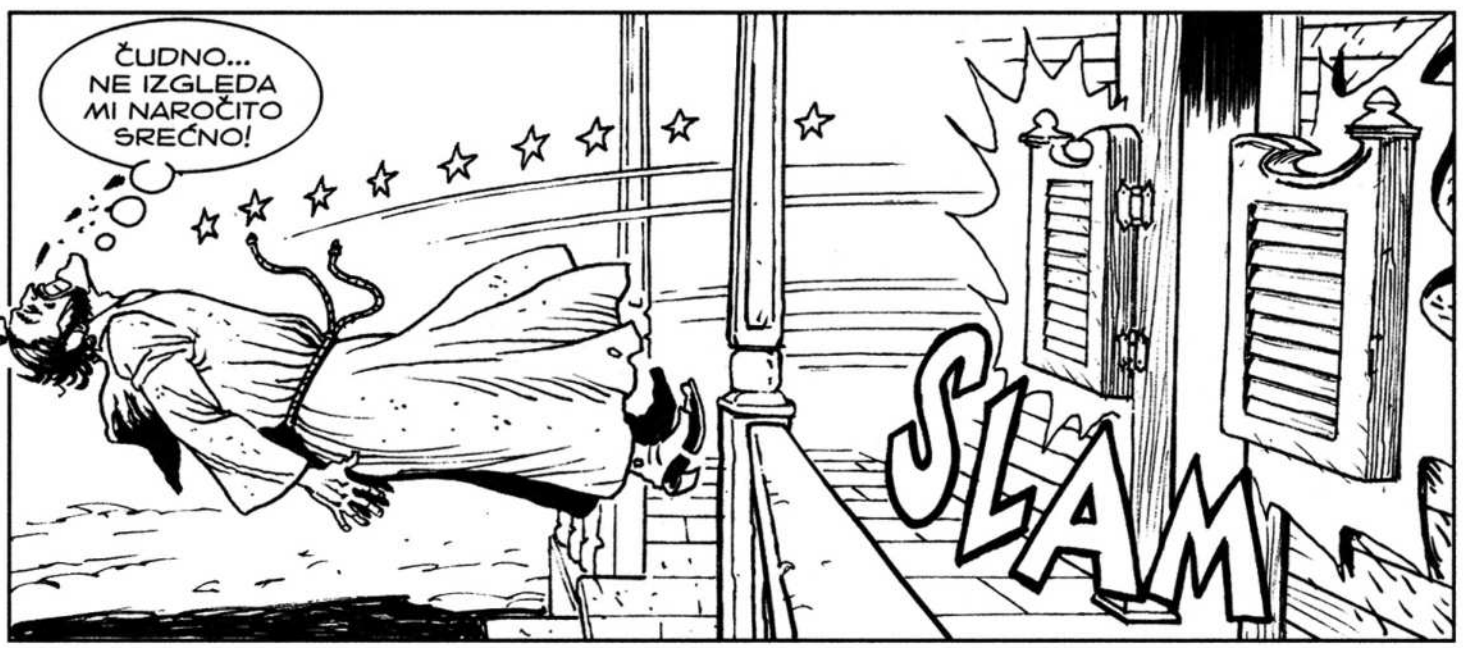
EVO GA!

AKO JE STIGAO RANIJE, TO ZNAČI DA JE NESTRPLJIV DA ČUJE NOVOSTI OD MENE!

BIĆE PRE-SREĆAN KADA SAZNA DA GA ŽENA ZAISTA VARA!


ŠTAAA?

IJAO!
SMAK


ČUDNO... NE IZGLEDA MI NAROČITO SREČNO!
SLAM

TUMP
UNGH!

ZGRUNT! KAKO JE MOGUĆE DA JE SVE ISTINA?

JA... MISLIO SAM DA STE OČEKIVALI...
NADAO SAM SE DA ĆEŠ PRONAĆI DOKAZE DA NIŠTA OD TOGA NIJE ISTINA, PROKLETSTVO!

ŽELEO SAM DA BUDEM SIGURAN U VERNOST SVOJE ŽENE KAKO BIH UĆUTKAO ZLE JEZIKE U OVOJ PROKLETOJ SELENDRI!

ŠTO SE TIČE ZLIH JEZIKA... BOLJE JE DA O TOME PRIČAMO NASAMO!

A ŠTA VI GLEDATE? POKUŠAVAM DA IZVEDEM JEDNOG SVEŠTENIKA NA PRAVI PUT!

ZAR OBIČNO NIJE SUPROTNO? ZAR NE BI TREBALO SVEŠTENIK DA BUDE TAJ KOJI DRUGE IZVODI NA PRAVI PUT?
ALI OVAJ JE IŠAO U SALUN DA PIJE!

ULAZI!

ANGAŽOVAO SAM TE KAKO BIH SE UVERIO U BEZUSLOVNU LJUBAV SVOJE ŽENE PREMA MENI, JER SAM U TO BIO SIGURAN... A NE DA DOBIJEM POTVRDU OGOVARANJA PO SELU! DANAS NAM JE GODIŠNJICA... A TI SI NAM SVE UPROPASTIO!
JA? ALI VAŠA ŽENA...
TUMP

NESREĆNIČE... DELINKVENTU... RASTURAČU BRAKOVA!
IJAO!
ŠLJAS
ŠLJAS

EVO TI OVO... I OVO...
OH! AH! UH! SAMO NE BRKOVE...
SMAK
STOK
SBAM

A SADA KADA JE OVAJ RUŽNI BAKSUZ DOBIO ONO ŠTO ZASLUŽUJE, VREME JE DA SE OBRAČUNAM S NEVERNICOM!
GLB!

ZGRUNT!

OVO JE BILO USPEŠNO POKAJANJE, NEMA ŠTA!

UH... MORAM SPREČITI NAJGORE!
TJA... GORE OD TOGA ŠTO VAM SE DESILO NE MOŽE BITI!
MOGLO BI DA BUDE GORE SAMO AKO SE ONAJ VRATI!

ČETIRI ŠAMARA ONOG RMPALIJE NEĆE MOĆI DA ZAUSTAVE BATA BATERTO-NA!

MADA... KAD MALO BOLJE RAZMISLIM... I KAD SE PRERAČUNAM... MOŽDA JE RMPALI-JINIH ŠAMA-RA...

...BILO PET!

ŠEST... BILO IH JE ŠEST!

ZA TO VREME...

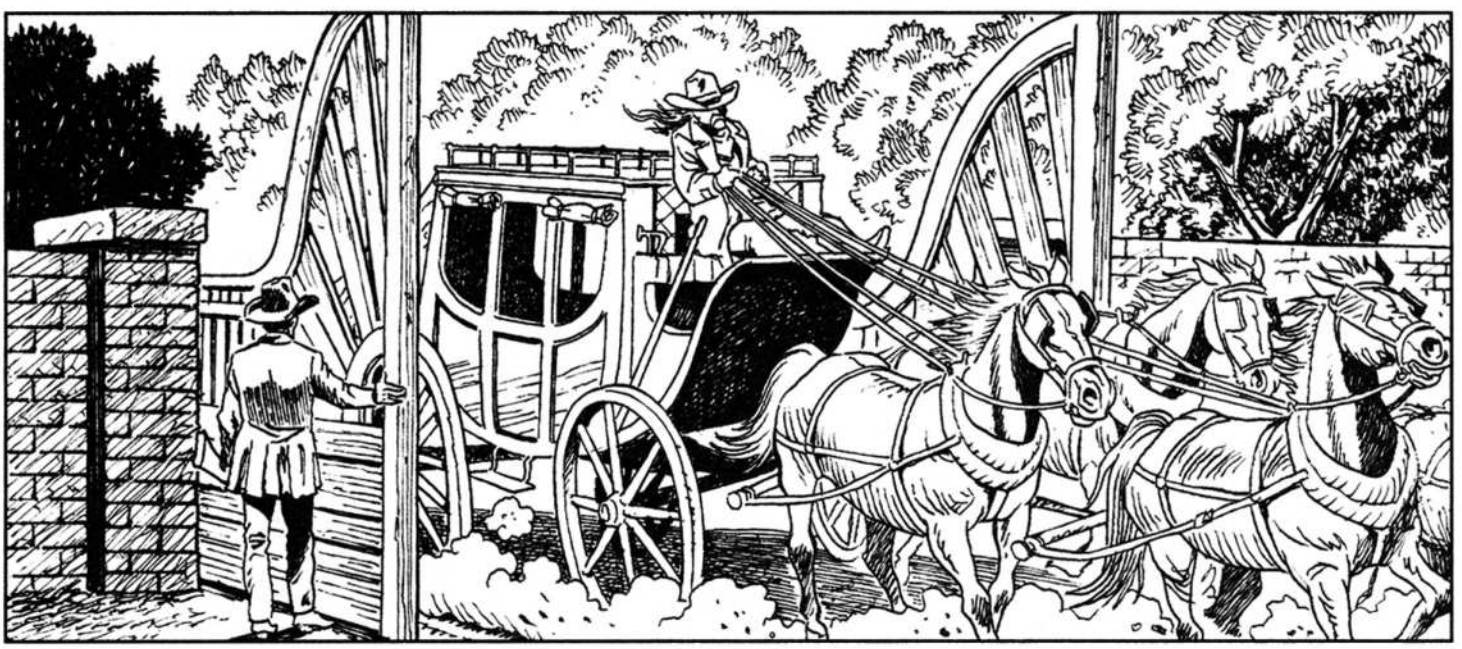
DOBRO... STIGLI SMO... SADA BI TI BILO BOLJE DA SE NE IGRAŠ SA MNOM, INAČE ĆE TI STRADATI DONJI DEO LEĐA!
!

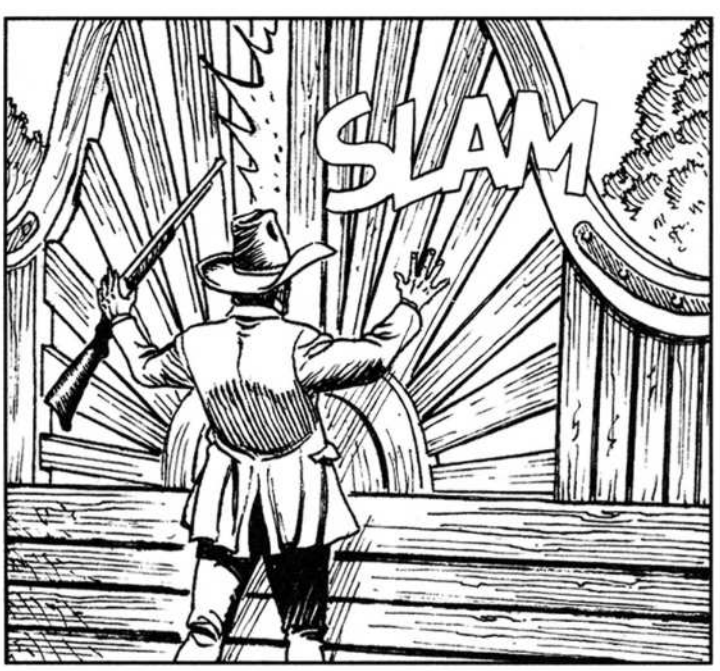
AKO, MEĐUTIM, URADIŠ ONO ŠTO SAM TI REKAO, IMAŠ VELIKE ŠANSE DA SPASEŠ GLAVU!

MISLIĆE DA SE U KOČIJI NALAZE LJUDI ZAROBLJENI PO ROLANDOVOM NAREĐENJU... ZATO ĆE NAS PUSTITI DA UĐEMO!

TO KAŽEŠ KAO DA ĆE OPASNOST PRESTATI KAD BUDEMO UŠLI... A TEK TAD ĆE SVE POČETI!

KAO ŠTO SAM I MISLIO... OTVARAJU!

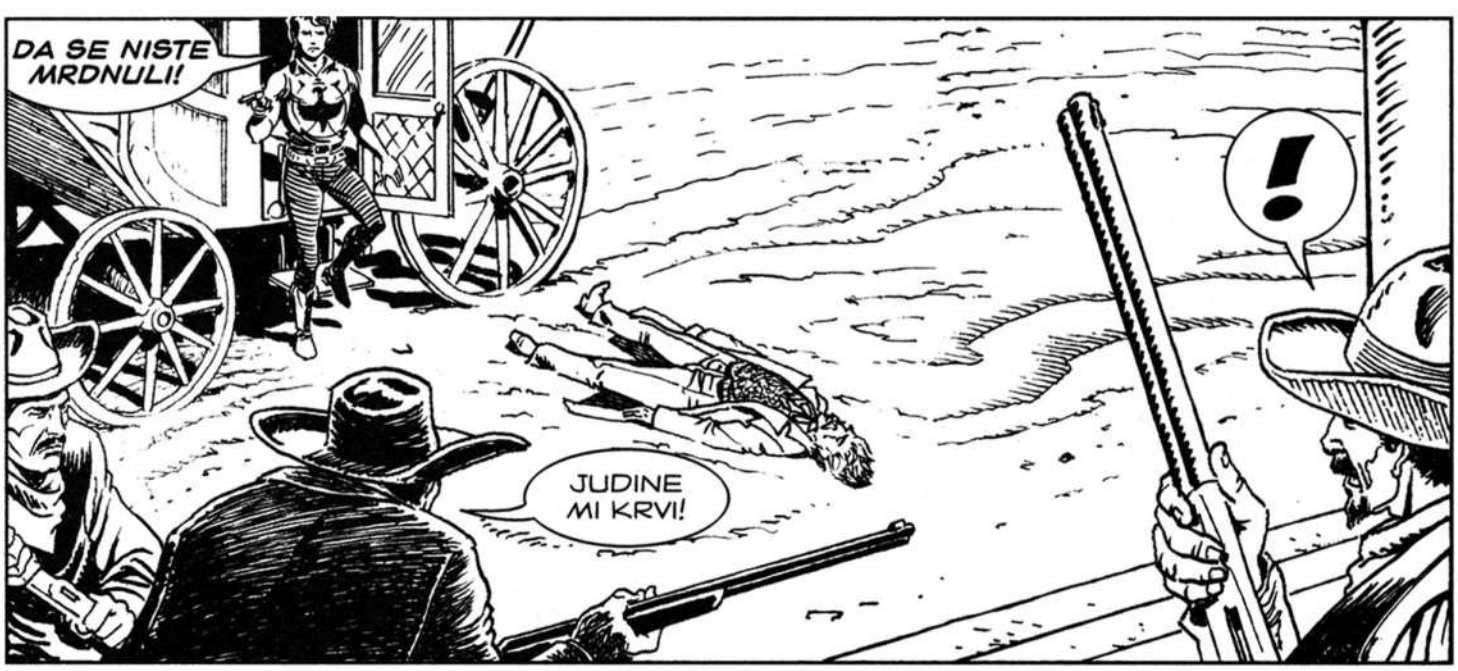



SLAM

FOZBERI! JE LI SVE U REDU? ZAŠTO SI SÂM NA MESTU VOZAČA? GDE JE HAMERIK? U KOLIMA JE SAMO BLIKS!
SVE JE U REDU... NARAVNO!

PA, HAMERIK... ON JE RANJEN... ODVEDEN JE U BOLNICU U VAJT GALČ!

RANJEN JE? NADAM SE DA... OUH!
TUMP


DA SE NISTE MRDNULI!
!
JUDINE MI KRVI!

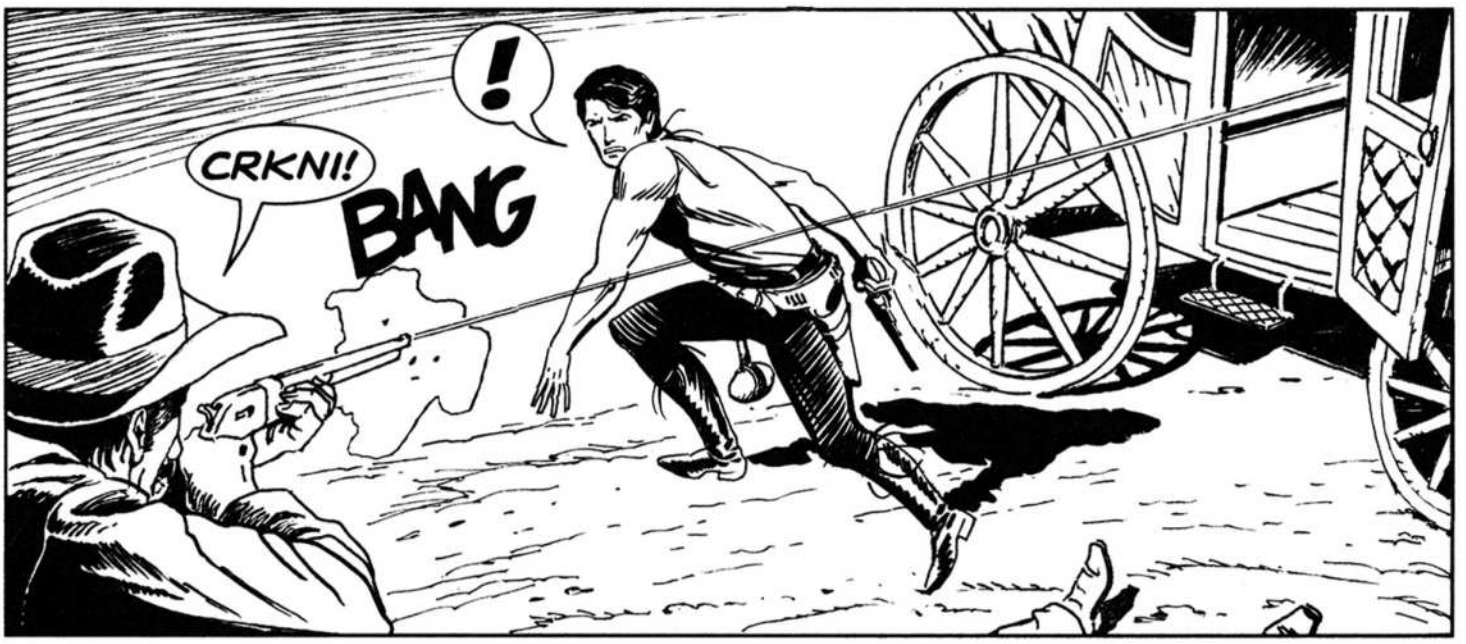
TI SE NE POMERAJ ODATLE!

ROLANDOVI LJUDI ĆE SE SIGURNO POME-RATI!

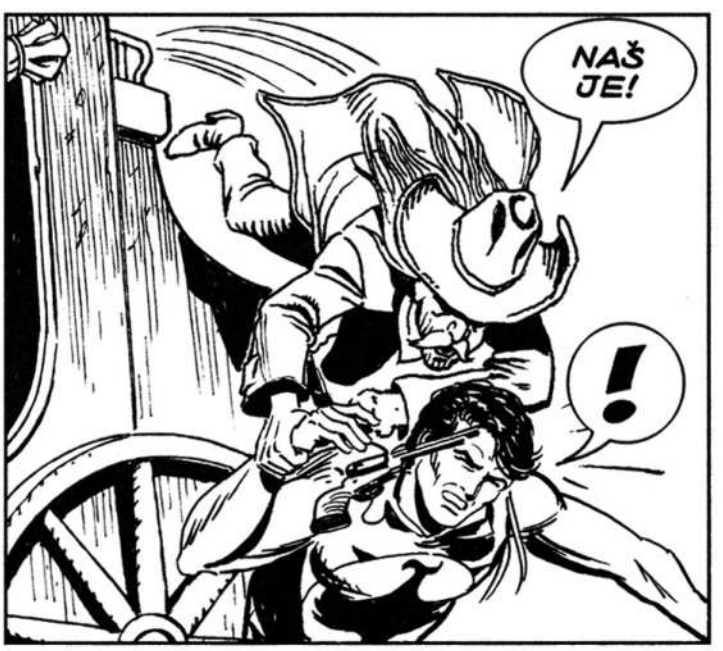
SVE VAS DRŽIMO NA NIŠANU MOJI PRIJATELJI U KOČIJI I JA!

I ZATO, BACITE TO ORUŽJE!

NIKAD!


CRKNI!
BANG
!

!
KUKU!
ZIP


NAŠ JE!
!

!
STVARNO SI TO POMI-SLIO?

TUMP
OUH!
OH!

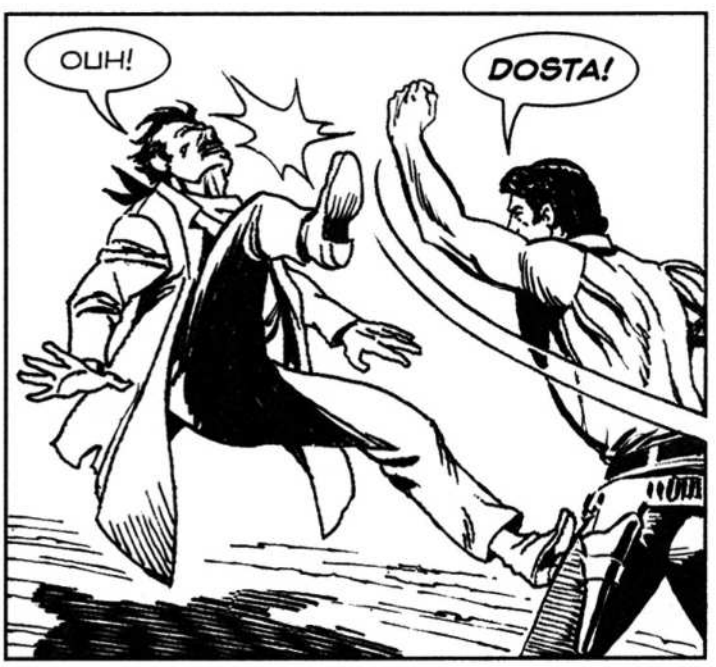
PROKLETO KOPILE!
BANG
ZIP
SVIIŠŠ
UNGH!
PROKLET-STVO, BRZ JE KAO ZVE-ČARKA!
AAAHHJJJJAAAAAK!

!
TUMP
BANG

TRAS
AH!

PROKLETNIČE!
BANG

SAD JE DOSTA, ČOVEČE!
!


OUH!
DOSTA!

MOŽDA JOŠ IMAM DOVOLJNO VREMENA DA POBEGNEM!

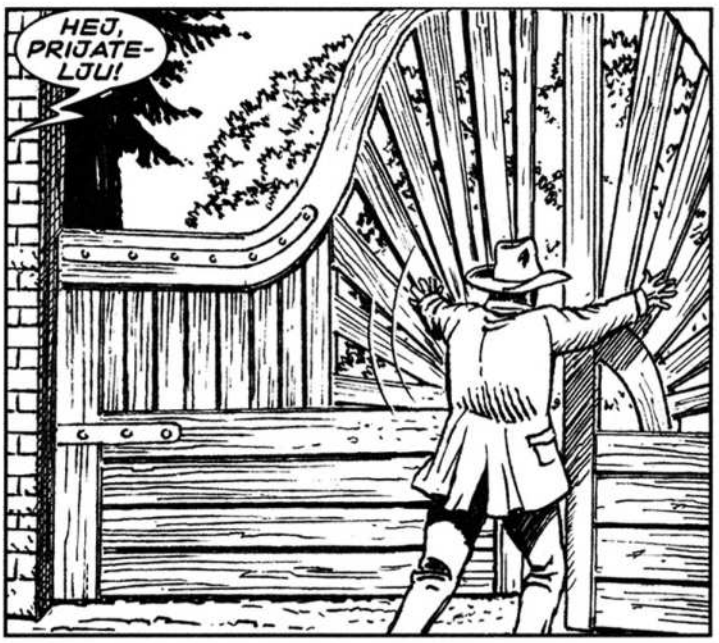
A KUDA SI TI POŠAO?
!

OSTANI S NAMA JOŠ MALO!
UNGH!
TUMP

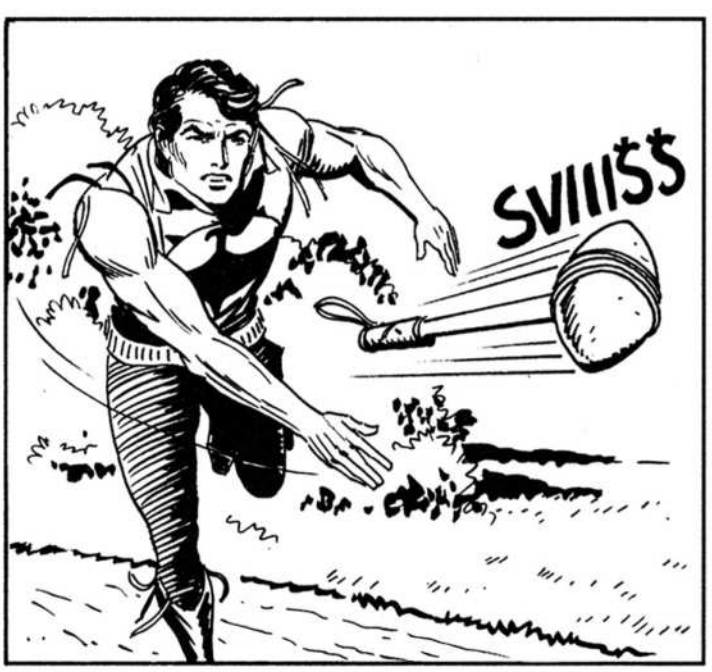
TJA... KUĆEPAZITELJ DEJVID ME JE OVAKO UDARIO SVEĆNJAKOM ONE NOĆI KAD JE IZGORELA VILA NA VINDI KLIFU...

„...ALI NISAM VEROVAO DA ĆE TO ISTO I MENI POĆI ZA RUKOM!"

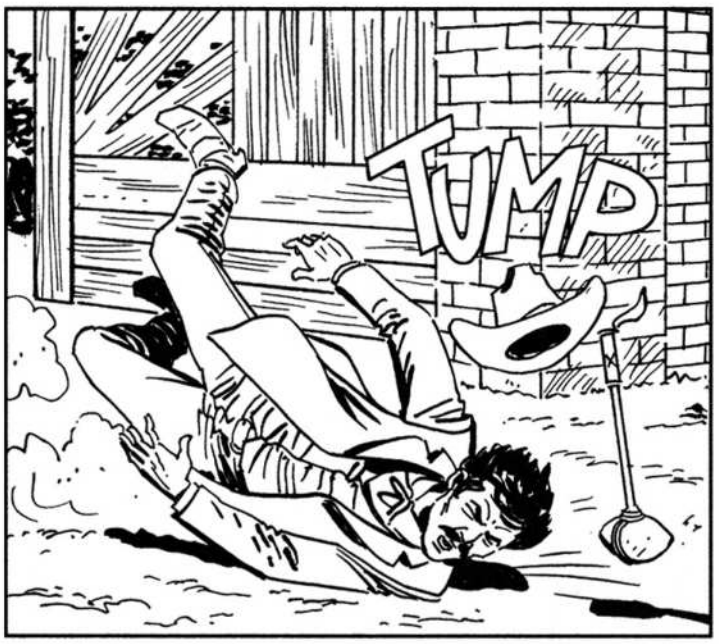
ZAGORE! ČOVEK NA KAPIJI!
?


HEJ, PRIJATELJU!

NE ZNAM NAMERAVAŠ LI SAMO DA POBEGNEŠ ILI DA POZOVEŠ POJAČANJE, ALI BOLJE JE DA IPAK SVE OSTANE MEĐU NAMA... ZAR NE?


SVIIIŠŠ

UNGH!
TRAS


TUMP

HE-HE-HE! NE MOŽE SE REĆI DA NISAM BIO ODLUČAN... DIGAO SAM UZBUNU!

BRAVO! POKUŠAJ DA BUDEŠ ODLUČAN I S TIM ČOVEKOM NA ZEMLJI, PORED TEBE.
HEJ? AH!

TI, SPUSTI RUKE!

I NASTAVI DA SPAVAŠ!
TRAS
OUH!

MOŽDA SI SAMO SIROTI ĐAVO KOJI JE POSTAO SLUGA POGREŠNOM ČOVEKU... U TOM SLUČAJU, ŽAO MI JE ŠTO ĆEŠ SE PROBUDITI SA GLAVOBOLJOM.

SVAKAKO, BIO SAM PAŽLJIV I POTRUDIO SAM SE DA TE SAMO USPAVAM... NADAM SE DA ĆEŠ MI ZBOG TOGA BITI ZAHVALAN!

ČIKO! VEŽI SVE OSTALE U DVORIŠTU... PRIMENI DREVNE VEŠTINE PRAVLJENJA ČVOROVA, KOJE SI STEKAO OD PREDAKA MORNARA, KAO I VOJNIČKO ISKUSTVO PREDAKA OSVAJAČA!
DOGOVORENO!

A TI SE, ALANE, POBRINI ZA GOSPODINA ROLANDA... TREBA DA SE OSVESTI, ODVEŠĆEŠ GA, NE ISPUŠTAJUĆI PIŠTOLJ IZ RUKE, U NJEGOVU KANCELARIJU, GDE ĆU TI SE I JA PRIDRUŽITI.
ŠTA ĆEŠ RADITI U MEĐUVREMENU?

OBIĆI ĆU VILU I POKUŠATI NA LEP NAČIN DA UBEDIM KUVARICE, KUĆEPAZITELJE I KONJUŠARE DA SE POVUKU U SOBE ZA POSLUGU, GDE ĆU IH ZAKLJUČATI I OBEĆATI IM DA ĆU IH BRZO OSLOBODITI.

I TAKO...

BUDITE DOBRI I BRZO ĆETE IZAĆI!

ODLIČNO... SAD MI PREOSTAJE SAMO DA PORAZGOVARAM SA GOSPODINOM ROLAN-DOM.

MISIJA ISPUNJE-NA!
DOBRO... PRIDRUŽIĆEMO SE ALANU.

SVE JE U REDU, ALANE!
DOBRO! ROLAND SE MALOPRE PROBUDIO I VEĆ SMO RAZMENILI NEKOLIKO REČI!

OVO ĆETE MI SKUPO PLATITI!

ZAHVALI SE NEBESIMA ŠTO SI DOBRO PROŠAO, PAMETNJAKOVIĆU!

NIKO OD TVOJIH LJUDI NIJE UBIJEN, A I TI SI, DO SADA, DOBIO SAMO NEKOLIKO MODRICA.

NIJE MI SASVIM JASAN CILJ OTMICE... ŠTA STE ŽELELI DA POSTIGNETE?
ZAISTA NE RAZUMETE? A SVE JE JEDNOSTAVNO!

KADA SAM PRIMETIO DA STE MI VI, STANFORDE, UZELI SLIKAREV DNEVNIK, SHVATIO SAM DA SE VIŠE NEĆETE VRATITI IAKO STE MI TO OBEĆALI... I DA ĆETE SAMI TRAŽITI PRISILINO BLAGO.

„ODMAH SAM SVOJIM LJUDIMA NAREDIO DA VAS PRATE, PA SAM OTKRIO DA STE OKUPILI PRIJATELJE... DA VAM POMOGNU U POTRAZI."

ZATO SAM MORAO DA VAS ZAUSTAVIM... I SPREČIM DA SE VRATITE U VINDI KLIF DOK NE BUDEM REŠIO ENIGMU DVA PORTRETA.

I NE SAMO TO... DA SAM VAS OKUPIO SVE, MOGAO SAM DA VAS NATERAM DA PROGOVORITE... I PRISILIM DA SE SETITE DETALJA SA UNIŠTENE SLIKE!

UOSTALOM, BAŠ VI, STANFORDE... SA ZAGOROM, MEKSIKANCEM I BATERTONOM... JEDINI STE VIDELI TU SLIKU I SAMO VI STE MOGLI DA MI JE OPIŠETE.
DA!

A SADA... BUDUĆI DA SE NALAZIMO ISPRED DRUGOG PORTRETA... MOGLI BISMO DA POKUŠAMO DA REŠIMO ENIGMU.

MISLIŠ LI DA ĆEMO ZAISTA USPETI?
KO TO ZNA?

POKUŠAJMO DA OBJEDINIMO SVA SAZNANJA... PRVA STVAR JE DA SE REŠENJE MISTERIJE, TO JEST UPUTSTVO U VEZI SA SKROVIŠTEM DRAGOCENIH PRISILINIH DRAGULJA, KRIJE U POREĐENJU DVA PORTRETA.
DRUGO, ZNAMO DA JE DEVOJKA BILA STRASTVENI LJUBITELJ IGARA REČI I ANAGRAMA.

PA... SIGURNO POSTOJE RAZLIKE U ODNOSU NA PORTRET IZ VINDI KLIFA!

HMM... OVDE JE MAČKA NA PIJANINU KOJI JE PRISILA SVIRALA.

„NA SLICI U VILI... MAČKA SEDI NA KOLENIMA MRAČNE DEVOJKE!"

PIH! REŠENJE SE VEROVATNO KRIJE U NEKOM SITNIJEM DETALJU... A NE U POLOŽAJU MAČKE!
A ZAŠTO NE? RAZMISLIMO MALO.

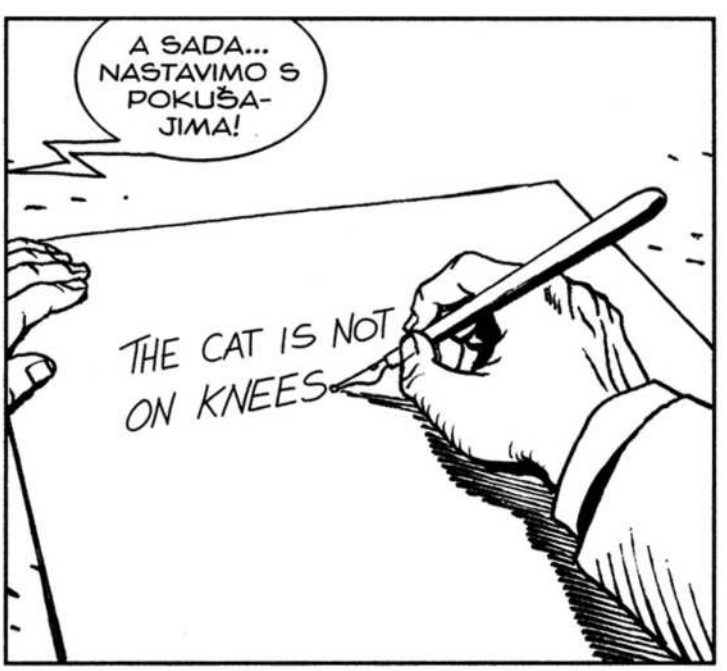
ANAGRAMI SE REŠAVAJU TAKO ŠTO SE POMERAJU SLOVA U JEDNOJ REČI ILI REČENICI, I NA TAJ NAČIN SE PRAVE NOVE, DRUGAČIJEG ZNAČENJA.
TAČNO, ALI KOJE REČI... KOJE REČENICE?

KRENIMO OD PRETPOSTAVKE DA JE REZULTAT ANAGRAMA POZIV DA SE TRAŽI, TO JEST... DA SE KORISTI GLAGOL „SEEK".

UOČLJIVA JE SLIČNOST SLOVA KOJA ČINE OVU REČ SA SLOVIMA REČI „KOLENA", ODNOSNO „KNEES".
GOSPODE, TAČNO!

ČIKO, UZMI PAPIR I OLOVKU!
ODMAH!
!

PIŠI... MAČKA NIJE NA KOLENIMA!
PIŠEM!


A SADA... NASTAVIMO S POKUŠAJIMA!
THE CAT IS NOT ON KNEES

ZA TO VREME...
ŠTA TI MISLIŠ... DA LI SE OSVESTIO SVEŠTENIK KOGA SMO OSTAVILI ONESVEŠĆENOG U ZABAČENOJ ULIČICI?
PROŠLO JE ČETIRI SATA... AKO SE NIJE OSVESTIO, ONDA JE MRTAV!

HAJDE DA POGLEDAMO!

U PRAVU SI... MOŽDA BI TREBALO POZVATI GROBARE.

ŠTA MISLIŠ?
POSTOJI I TREĆA MOGUĆNOST.

ZZZZ
SPAVA KAO ZAKLAN!

SIGURNO JE ISKORISTIO GUBITAK SVESTI DA BI POSLE ODMAH NASTAVIO SA SPAVANJEM.

BOJIM SE DA SMO GA PROBUDILI!
UH... MA ŠTA SE TO...?

SAD SE SEĆAM... GOSPODIN O'TEL!

MORAM GA ZAUSTAVITI!

ŠTA VI GLEDATE? POMOZITE MI DA SKINEM OVU MANTIJU!
MUDRA ODLUKA!

EH... AKO VEĆ MORATE DA TRČITE U SALUN KAD VAM SE PIJE VIŠKI, SKIDANJE MANTIJE JESTE PRAVI IZBOR.

GDE JE OTIŠAO O'TEL? U HOTEL?
PRE BIH REKAO DA SE UPUTIO PREMA KUĆI.

BRZO! JEDNA ŽENA JE U OPASNOSTI!

TOLIKO JE POBESNEO DA BI MOGAO DA JE PREBIJE ILI ČAK UBIJE... A ISTA SUDBINA MOŽDA ČEKA I NJENOG LJUBAVNIKA!

MORAM ZAUSTAVITI O'TELA PRE NEGO ŠTO PROTIV SVOJE VOLJE POSTANEM SAUČESNIK U PORODIČNOM MASAKRU!

A AKO NAPRAVI NEKU GLUPOST I UHAPSE GA... KO ĆE MI PLATITI? OVOG PUTA SAM USPEO DA ISTRAGU PRIVEDEM KRAJU... I TO BESPREKORNO.

VRATA SU OTVORENA... BOJIM SE NAJGOREG!

EHM... SLOBODNO? IMA LI KOGA?

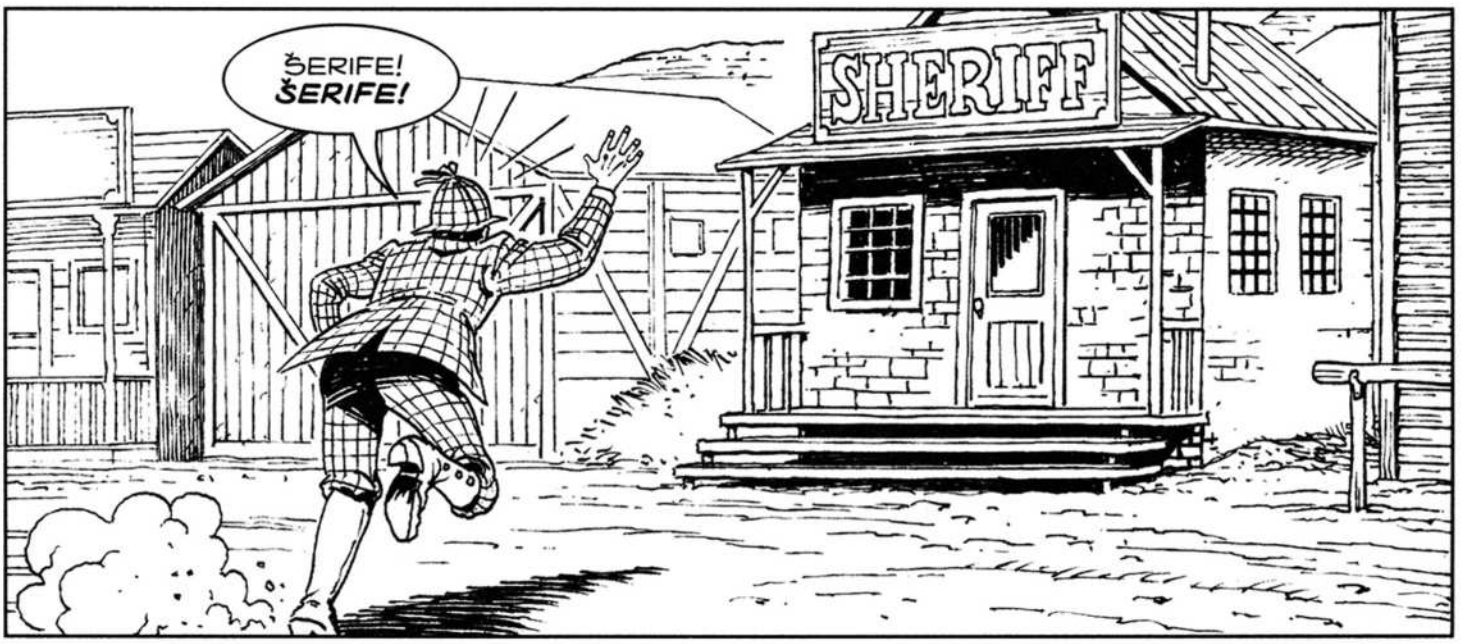
ALI OVO...

KRV... OVO JE KRV!

STIGAO SAM PREKASNO... IZGLEDA DA JE O'TEL NOŽEM IZBO ŽENU, A ZATIM JE ODVUKAO U PODRUM!

MOŽDA JE JOŠ DOLE I UPRAVO JE KOMADA... AKO ME ZATEKNE OVDE, I JA BIH MOGAO ZAVRŠITI NA ISTI NAČIN!

MORAM OBAVESTITI ŠERIFA O SVEMU PRE NEGO ŠTO UBIJE I BULARDUA!


ŠERIFE!
ŠERIFE!
SHERIFF

MORATE ODMAH DA POĐETE!
MA GDE... ZAŠTO?

GOSPODIN O'TEL JE UPRAVO NOŽEM ISKASAPIO SVOJU ŽENU, A TELO JE ODVUKAO U PODRUM... AKO POŽURITE, MOŽETE GA NAĆI TAMO!
ŠTA?

O'TEL IZ HOTELA O'TEL?

O'ON JE... TO JEST, ON JE!
DOĐAVOLA! BOLJE BI VAM BILO DA JE TO ŠTO GOVORITE ISTINA, NE ZVAO SE JA DŽUDAS DI!

MADA, NE ZNAM MOGU LI VEROVATI NEKOME U TAKO SMEŠNOJ ODEĆI!
?
HAJDEMO!
JA ĆU PRVI!
ŠERIF DI TRČI ZA ONIM TIPOM OD MALO-PRE.
IZGLEDA DA BAŠ SVI HOĆE DA GA BIJU!
STANITE!
?
SKREEK
MA KAKO...?
GLEDAJTE!

GLB!

LJUBAVI!
NESTAŠKO MOJ!

LIČI LI VAM OVAJ NA UBICU SUPRUGE?
OVO JE NEMOGUĆE!

RAZGOVARAĆU SA O'TELOVIMA I RAZJASNITI OVU STVAR, ALI NE ŽELIM DA VI POĐETE SA MNOM, SAMO ĆETE MI SMETATI... ZATO, **OSTANITE OVDE!**
D-DA... NARAVNO!

NEKA ME ĐAVO NOSI AKO SAM NEŠTO RAZUMEO!

ALI NE, ŠERIFE! U PITANJU JE SAMO NESPORAZUM... BUDUĆI DA SE BLIŽILA NAŠA GODIŠNJICA BRAKA, MOJA SUPRUGA JE MISLILA DA MI POKLONI NEŠTO DRAGOCENO!

OH, DA... NEKU ZLATNU DUGMAD ZA MANŽETNE ZA NJEGOVE KOŠULJE!
!

DA BI NABAVILA NEOPHODAN NOVAC, MOJA SUPRUGA JE, NE REKAVŠI MI NIŠTA, ODLUČILA DA ISKORISTI SVOJE KROJAČKE VEŠTINE... PRIHVATILA JE DA ŠIJE ODEĆU PO MERI ZA BANKARA IZ NAŠEG MESTA!

„DA JA NE BIH NIŠTA PRIMETIO, JER JE POKLON TREBALO DA BUDE IZNENAĐENJE, BULARDU JE KRIŠOM DOLAZIO KAKO BI MU MOJA SUPRUGA UZIMALA MERE I KAKO BI ISPROBAVAO ODEĆU KOJA JE VEĆ BILA SPREMNA!"

DA STE SAMO VIDELI POSLEDNJI ODEVNI PREDMET KOJI MU JE SAŠILA... TO JE LUKSUZNI KUĆNI OGRTAČ SA IZVEZENIM INICIJALIMA!

A OKRVAVLJENI NOŽ I KRVAVI TRAG O KOJIMA SU MI PRIČALI?
OH, DA, TO...

ALIS JE ŽELELA DA PRIPREMI BOGAT RUČAK ZA PROSLAVU GODIŠNJICE, I ZA TU PRILIKU JE ZAKLALA JARE KOJE JE SAMA OTHRANILA!
IMAMO VELIKO DVORIŠTE!

KADA MI JE SVE OBJASNILA, ODLUČIO SAM DA JE ODVEDEM U NJEN OMILJENI RESTORAN... JARE JE ZAVRŠILO U PODRUMU KAKO BISMO GA SAČUVALI ZA SUTRADAN.

POSTOJI NEŠTO ŠTO ŽELIM DA SAZNAM ODMAH... KO VAM JE ISPRIČAO O TOJ KRVI... O MOGUĆEM UBISTVU... I O TELU SAKRIVENOM U PODRUMU?
ISKRENO, NE ZNAM NI KAKO SE ZOVE.

ALI... TO JE ONAJ TIP TAMO!
?
!
?

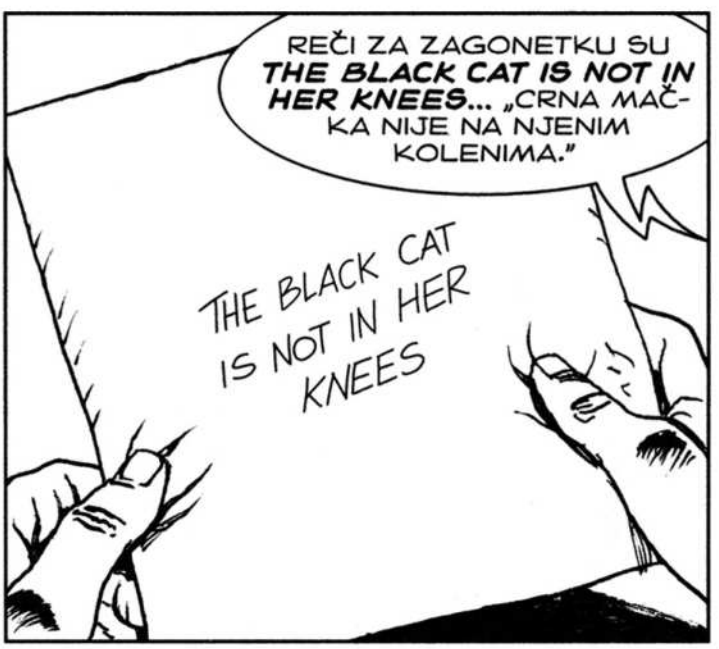
ON! OPET ON!

ŠPANAC... SVEŠTENIK... UDOVICA!

RAAAAAH!
UPOMOOOĆ!

ZA TO VREME...
SVIH MI BUBNJEVA DARKVUDA... USPELI SMO!

SVAKO OD NAS DAO JE SVOJ DOPRINOS... I NA KRAJU, ONO ŠTO SMO DOBILI IMA SMISLA!


REČI ZA ZAGONETKU SU THE BLACK CAT IS NOT IN HER KNEES... „CRNA MAČKA NIJE NA NJENIM KOLENIMA."
THE BLACK CAT IS NOT IN HER KNEES

A SADA JE TRENUTAK DA VIDIMO ŠTA SMO DOBILI... POSLE SVIH POKUŠAJA POMERANJA SLOVA.
PIH! TA VAŠA REČENICA NEMA NIKAKVOG SMISLA.

VARATE SE, ROLANDE. PRISILA JE VEROVATNO BILA ČUDNA... BILA JE PRINUĐENA DA KORISTI SAMOGLASNIKE I SUGLASNIKE KOJIMA JE RASPOLAGALA ZA SVOJ ANAGRAM, ALI NJENA PORUKA JE JASNA.

NAPIŠI REČENICU, ČIKO!
EVO, ODMAH.

NA KRAJU SMO DOBILI OVO! DOSLOVCE: „NE ZAUSTAVLJAJ SE... NIKO NE TRAŽI ŽICU ZA NOTU RE!"
NOT BACK
NONE SEEK
THIS LATCH
RE

TO ZNAČI: POTRAŽI TAMO GDE NIKO NE BI NI POMISLIO, TAMO GDE JE FIKSIRANA ŽICA NOTE RE.

DAKLE, UNUTAR SPINETA... KUĆEPAZITELJ DEJVID I NJEGOVI SAUČESNICI ODNELI SU GA U PODRUM, PA JE MOGUĆE DA NIJE IZGOREO U POŽARU I DA JE JOŠ TAMO!

SIGURNO U TOM MUZIČKOM INSTRUMENTU POSTOJI TAJNA PREGRADA... KOJA SE OTVARA NEKOM KOPČOM S OPRUGOM ILI NEČIM SLIČNIM.
UOSTALOM, SPINET JE PRIPADAO PRISILI, A NE NJENOM STRICU... ONA GA JE ODNELA U VINDI KLIF SA KASETOM VEĆ SAKRIVENOM UNUTRA, KOJU JE NEKO NAPRAVIO U PROŠLOSTI.

ŠTA VI MISLITE O OVOME, GOSPODINE ROLANDE? VREDI LI PROVERAVATI?
NEŠTO NIJE U REDU SA VAŠIM ANAGRAMOM!

NA ENGLESKOM MUZIČKE NOTE NEMAJU LATINSKE NAZIVE... KOJE KORISTE ITALIJANI, FRANCUZI, ŠPANCI... U ANGLOSAKSONSKIM ZEMLJAMA NOTE SE OZNAČAVAJU SLOVIMA IZ NJIHOVOG ALFABETA.

U ENGLESKOJ I NEMAČKOJ NOTA **RE** OZNAČAVA SE SLOVOM **D!**
TO JE TAČNO... ALI PRISILA JE ZNALA LATINSKI I ZNALA JE DA **RE** POTIČE IZ STIHA „RESONARE FIBRIS", IZ STARE HIMNE POSVEĆENE SVETOM JOVANU KRSTITELJU.

A OVDE NA SLICI, NA OTVORENOJ PARTITURI, MOŽE SE PROČITATI BAŠ **„HYMN TO SAINT JOHN THE BAPTIST!"**

I ŠTA ĆEMO SAD DA RADIMO?
JEDINO ŠTO JE LOGIČNO!

TI ĆEŠ OSTATI OVDE I DRŽATI ZAKLJUČANE SVE KOJI SU BILI U OVOJ KUĆI... PAZIĆEŠ DA NIKO OD NJIH NE PRAVI PROBLEME ALANU I MENI DOK SE BUDEMO VRAĆALI U VINDI KLIF!
!

HOĆEŠ DA KAŽEŠ... DA ĆU OVDE OSTATI... SÂM?

POŠTO ZNAM DA TI ONO MESTO IZAZIVA VELIKU NELAGODU KAD SAMO POMISLIŠ NA NJEGA... MISLIO SAM DA TI ČINIM USLUGU AKO TE DRŽIM ŠTO DALJE ODANDE!
GLB! U PRAVU SI!

SMIRI SE, ČIKO... DOVOLJNO JE DA SEDIŠ ISPRED ZABARIKADIRANIH VRATA PODRUMA, GDE GOSPODIN ROLAND I NJEGOVI POSLUŠNICI MOGU SAMO DA RAZMIŠLJAJU O SVOJIM ZLODELIMA, DOK ČEKAJU NAŠ POVRATAK.
A ZATIM... DA LI ĆETE POZVATI ŠERIFA?

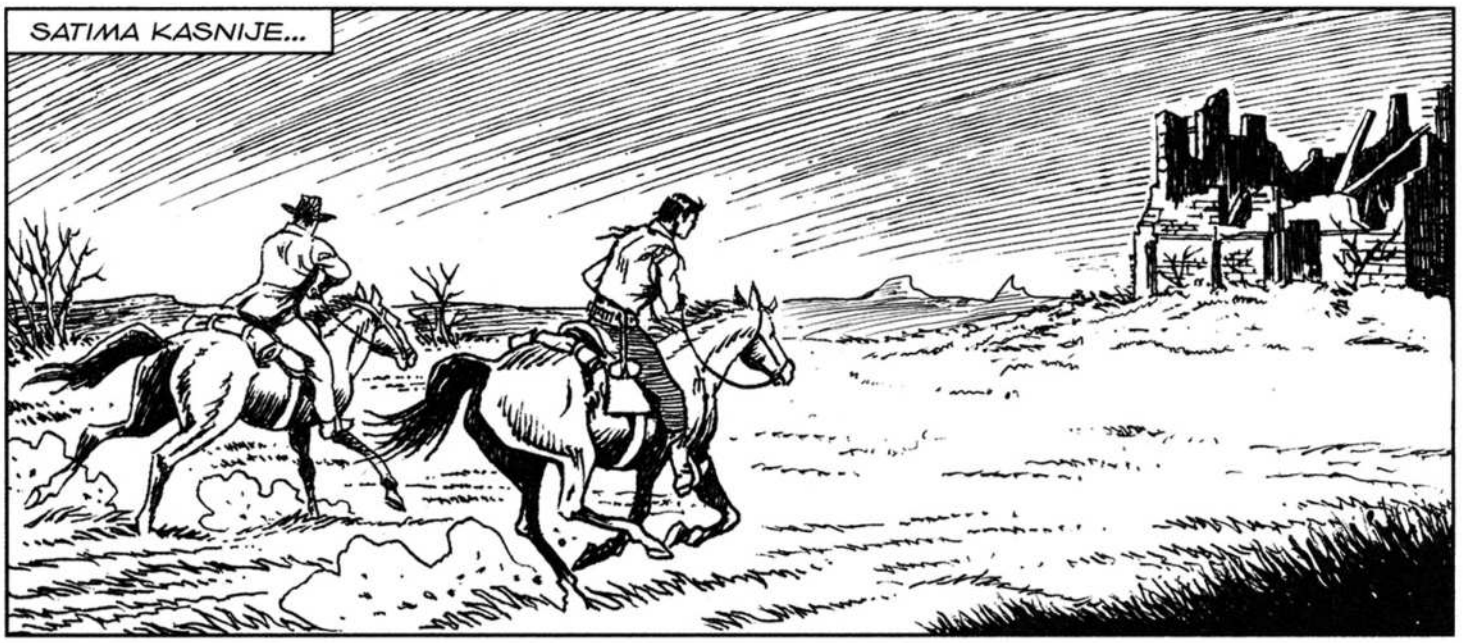
TO NEĆE IMATI NIKAKVOG EFEKTA... NIKO NEĆE POVEROVATI U VAŠU PRIČU... MOJI LJUDI ĆE POTVRDITI DA STE SVE IZMISLILI... JA SAM POŠTOVAN I CENJEN ČOVEK U OVOM MESTU... MOJA REČ VREDI VIŠE OD SVEGA ŠTO ĆETE SVI VI REĆI!

TO ĆEMO TEK VIDETI, NAKON PUCNJAVE TVOJIH PLAĆENIKA U GRADU... U SVAKOM SLUČAJU, ALAN STANFORD ĆE DOBITI NASLEDSTVO SVOJE PRETKINJE I UZETI GA TEBI ISPRED NOSA!
!

ZA TEBE JE TO DOVOLJNA KAZNA!
IDI DOĐAVOLA!

HAJDEMO, ALANE!

„DUG JE PUT DO VINDI KLIFA!"


SATIMA KASNIJE...

STIGLI SMO!

NISAM PODLOŽAN SUGESTIJI KAO ČIKO... ALI PRIZNAJEM DA SE NE OSEĆAM PRIJATNO ŠTO SE VRAĆAMO NA OVO BRDO, ALANE!
NI JA!

POSTOJI OPASNOST DA JE NEKO DOŠAO I UKRAO SVE ŠTO JE OSTALO POSLE POŽARA... I DA JE ODNEO SVE ŠTO SE NALAZILO U PODRUMU, UKLJUČUJUĆI I SPINET.

SUMNJAM DA JE TO MOGLO DA SE DESI... BILO ZBOG STRAHA KOJI OVA KUĆA I DANAS IZAZIVA KOD SVIH STANOVNIKA SELA, JER SU UBEĐENI DA JE OVO MESTO UKLETO...

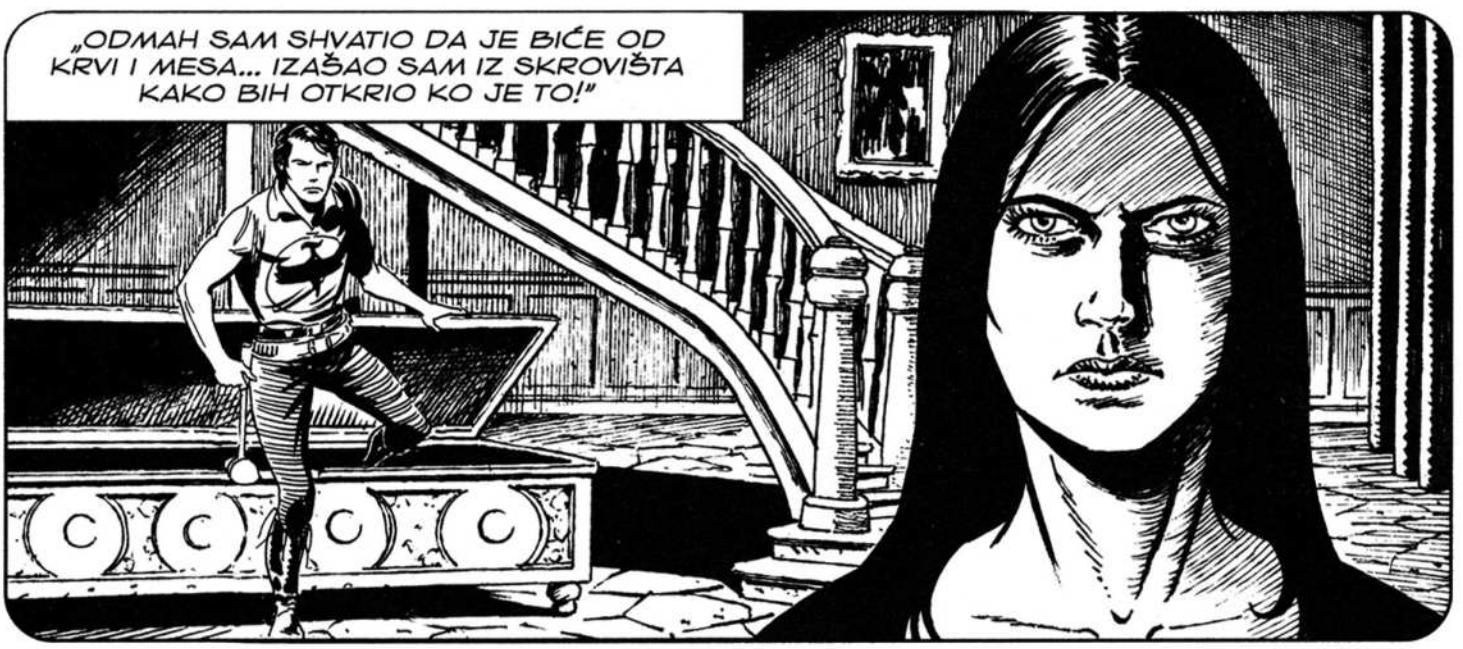
...BILO ZBOG TOGA ŠTO PROSTORIJA U KOJU JE ODNET PRISILIN MUZIČKI INSTRUMENT NIJE PODRUM, VEĆ POSEBNA, NIKOM POZNATA, PODZEMNA ODAJA.

TU JE NAPRAVLJEN PROLAZ KAKO BI STANOVNICI VILE MOGLI DA POBEGNU U SLUČAJU EVENTUALNOG NAPADA INDIJANACA, A ULAZ JE BAŠ TAMO...

...IZA ZIDA GDE SE NALAZIO KAMIN!
U PRAVU SI! ODATLE SAM VIDEO KAKO IZLAZI NAVODNI PRISILIN DUH!

„SATIMA SAM LEŽAO OPRUŽEN U OGROMNOM SANDUKU U IŠČEKIVANJU DA SE NEŠTO DESI, ODLUČAN DA REŠIM MISTERIJU POJAVLJIVANJA DUHA...“

„ODJEDNOM SE, USRED NOĆI, NA ZIDU IZA KAMINA OTVORILA PUKOTINA I IZ NJE JE IZAŠLA JEDNA ŽENA...“


„ODMAH SAM SHVATIO DA JE BIĆE OD KRVI I MESA... IZAŠAO SAM IZ SKROVIŠTA KAKO BIH OTKRIO KO JE TO!“

„KADA SAM JE UHVATIO ZA RUKU, ZAPRETILA JE DA ĆE ME SPALITI AKO JE NE PUSTIM... TO MI JE BILO SMEŠNO!“

„IPAK, MANJE SAM SE ZABAVLJAO KADA SU BASTER I GREG, ŽENINI BRAT I OTAC, PRISKOČILI U POMOĆ, IZAŠAVŠI IZ SVOG TAJNOG SKROVIŠTA!“

HAJDE! OTVORIMO PROLAZ!

NAGNUTI NAD LOŽIŠTEM, ZAGOR I ALAN STANFORD POČELI SU DA UKLANJAJU OSTATKE RUŠEVINA...

...SVE DOK DNO KAMINA NIJE BILO OSLOBOĐENO!

EVO, GOTOVO!
PITANJE JE DA LI MEHANIZAM KOJI JE OTVARAO VRATA JOŠ FUNKCIONIŠE!

ODMAH ĆEMO TO OTKRITI!

UNGH! NEŠTO BLOKIRA OTVOR!

ČEKAJ DA TI POMOGNEM!
UZALUD!

POTREBNA NAM JE NEKAKVA ALATKA! NEŠTO POPUT POLUGE!

EVO, OVO ĆE POSLUŽITI!

TO JE DRŽAČ ZA DRVA ZA KAMIN!
TAČNO ONO ŠTO NAM TREBA!

EVO... POMERA SE!

DOVOLJNO JE NAPRAVITI SAMO MALI OTVOR!
KRAK

DA... MOŽEMO DA SE UVUČEMO!
SKREEEK

STEPENICE SU OČUVANE... UPALI TAJ FENJER KOJI SMO PONELI SA SOBOM, ALANE!

SIĐIMO!

OVDE SVE IZGLEDA POTPUNO NE-TAKNUTO!

KAD NE BIH ZNAO DA OVDE NIKAD NIJE BIO PRISILIN DUH... ZAKLEO BIH SE DA SAM GA OSETIO!

AH!
FLAP FLAP

NEŠTO JE MAHALO KRILI-MA! SREĆOM, BIO JE TO SAMO SLEPI MIŠ!
DA, ALI... POSKOČIO SAM U STILU BATA BATERTO-NA!

KO ZNA GDE JE NESTAO NAŠ PRIJATELJ DETEKTIV... UZALUD SMO GA TRAŽILI!

SIGURNO POSTOJE PUKOTINE KROZ KOJE ONE ŽIVOTINJE ULAZE I IZLAZE... MOŽDA IH IMA NAPRED, U TUNELU KOJI JE VODIO DO UTVRĐENJA, A KOJI JE ZATVOREN I ZATRPAN NA VEĆEM DELU!

POGLEDAJ! SPINET JE NA ISTOM MESTU NA KOM SMO GA OSTAVILI!
!

PREOSTAJE NAM SAMO DA POTRAŽIMO TAJNU PREGRADU U KOJOJ SE NALAZI PRISILINO BLAGO!

POD USLOVOM DA SMO TAČNO REŠILI NJEN ANAGRAM!

ENIGMA GOVORI O TAJANSTVENOM „MEHANIZMU NOTE *RE*"... A PRIZNAJEM DA MI NIŠTA NIJE JASNO U OVOM SPLETU ŽICA.
JA ZNAM PONEŠTO O TOME... DOPUSTI MI DA POGLEDAM!

POSTOJI NEKOLIKO ŽICA ZA NOTU RE... MORAMO POKUŠATI SA SVIMA I PROBATI DA NAĐEMO MESTO GDE SU ZAKAČENE.

OVA, NA PRIMER!

ILI OVA!

USPEO SAM!
TLAK

ČUO SAM KAKO JE NEŠTO KVRCNULO!
I JA... ALI NE VIDIM NIŠTA...

ALI DA... EVO GA!

DOLE SU SE OTVORILA VRATANCA!
!

OVDE JE TAJNA PREGRADA... I UNUTRA IMA NEČEGA!

PLIŠANA VREĆICA!

UNUTRA JE NEŠTO METALNO I TEŠKO!

ZANIMLJIVO! ZAŠTO TO NE POKAŽETE I NAMA?
!
?

UZEĆEMO VAM TO DA PREGLEDAMO. I OBEĆAVAMO DA ĆEMO BITI PAŽLJIVI!

TO JE ROLANDOV ČOVEK!

U PRAVU SI! ALI NISAM SÂM!
RECIMO DA SMO SVI OVDE... I DA ŽELIMO DA SRAVNIMO RAČUNE!

TAKO JE... NAROČITO JA!

ZAR STE ZAISTA MISLILI DA ĆE ONAJ GLUPI MEKSIKANAC, KOJI JE OSTAO DA NAS ČUVA, MOĆI DA NAS ZADRŽI? BILO NAM JE POTREBNO PETNAESTAK MINUTA DA GA SE OSLOBODIMO!

SADA GA ČUVA MOJA POSLUGA... NISAM MOGAO DA GA UBIJEM PRED NJIMA! ALI USKORO ĆE I ON ZAVRŠITI KAO VI... JER, NAKON SVEGA ŠTO SE DOGODILO, VIŠE NEĆU OKLEVATI DA VAS SVE ELIMINIŠEM!
HILJADU MI SKALPOVA! MORAM SAČEKATI PRAVI TRENUTAK DA REAGUJEM, ALI IMA IH ČETVORICA I SVI SU UPERILI ORUŽJE U NAS!

UBIJMO IH ODMAH, GOSPODINE ROLANDE!
VEĆ SAM TI REKAO DA NE ŽELIM DA VIDIM LEŠEVE... TO ĆETE URADITI DALEKO OD MOJIH OČIJU!

OSIM TOGA, ŽELIM DA PRISUSTVUJU ZAVRŠNOM ČINU OVOG LOVA NA BLAGO... I DA VIDIM NJIHOVE IZRAZE LICA KADA BUDU VIDELI DA SAM JA POBEDIO!
!

OOOOOHHHHH
!
MA ŠTA...?
?

NIKO NEĆE ODNETI MOJE BLAGO!

KO TO UČINI, UMREĆE OČIJU ŠIROM OTVORENIH OD STRAHA!
ČIJI JE OVO GLAS?

TO SAM JA, PRISILA STANFORD!
NE... OVO JE NEMOGUĆE!
!

DOĐI... AKO SI TI, POJAVI SE!

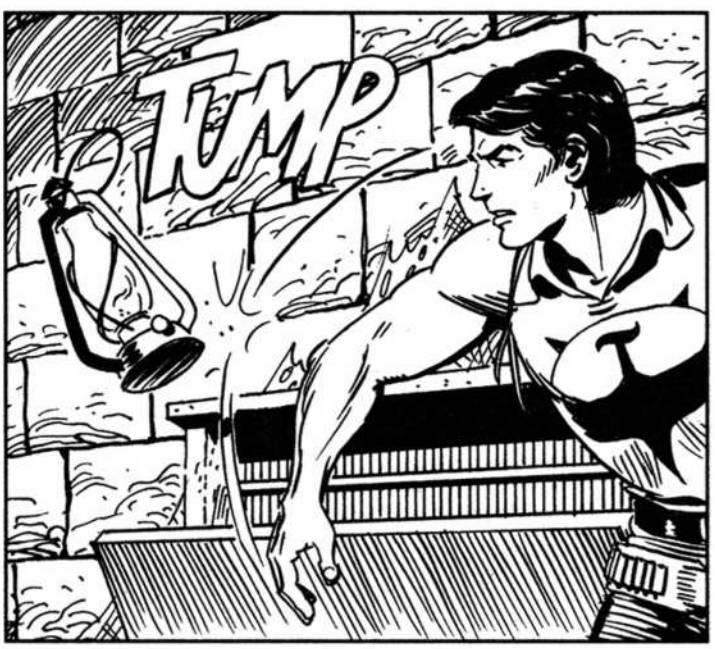
SKVIIIIIK
AH!
SKVIIIIIK
!

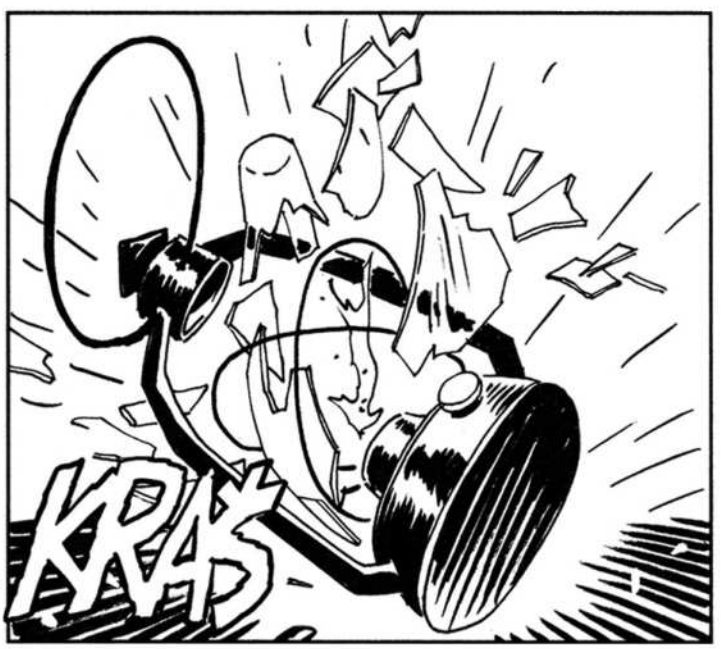
GUBITE SE!
FLAP
FLAP
SKVIIIIIK
AAAH!
PAZI!

FLAP
FLAP
BEŽITE! BEŽITE!

PROKLETE ZVERI!
BANG

MORAMO ISKORISTITI OVU PRILIKU... POĐITE ZA MNOM!
!
ODLAZITE!
SKVIIIIK
SKVIIIIK

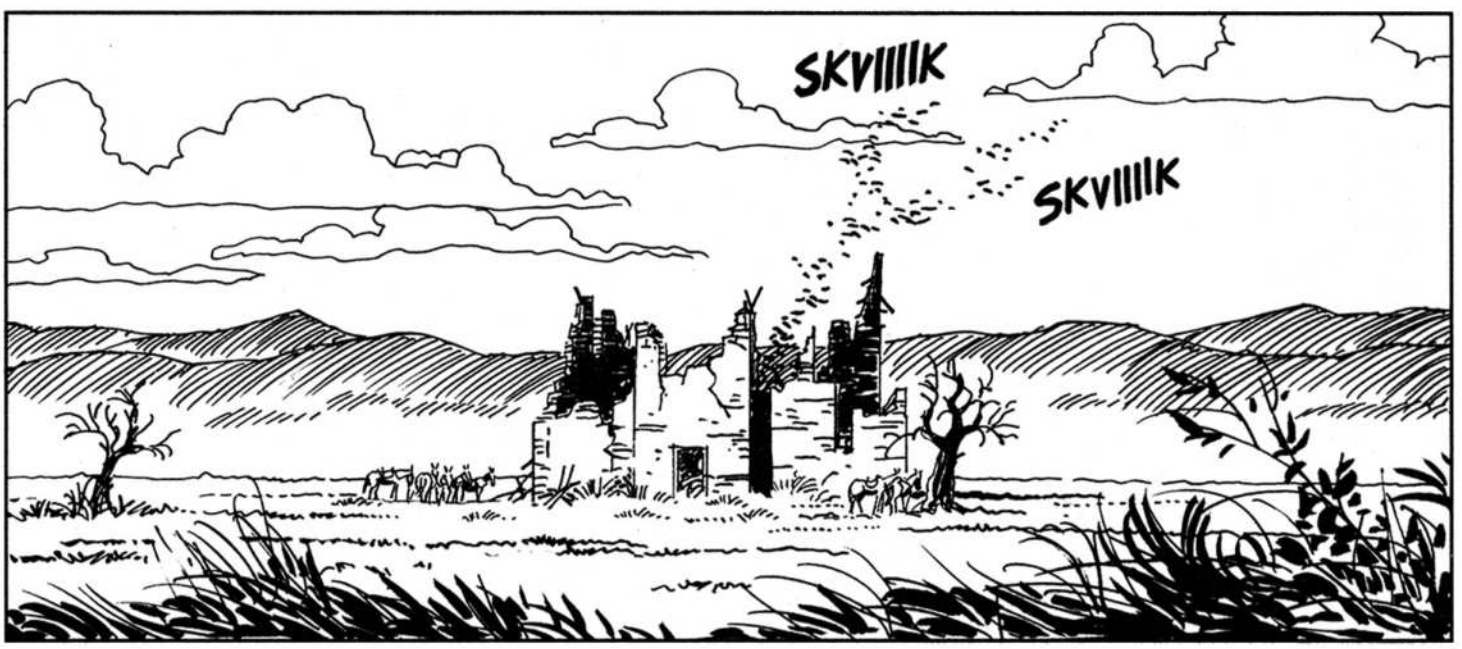

TUMP


KRAK

PODZEMLJE JE IZNENADA OSTALO U TAMI... DUH SA SEKIROM I ALAN MOGLI SU DA BEŽE PREMA OBLIŽNJEM IZLAZU IZ TUNELA!
BANG
SKVIIIIK
SKVIIIIK

FLAP
FLAP

SKVIIK


SKVIIIIK
SKVIIIIK

TAKO MI PAKLA! ROLANDE, POGLEDAJTE!
!

AAAH!

TO... TO JE ONA! PRISILA STANFORD!

EVO TI NAZAD TVOJE BLAGO, VEŠTICE! SAMO ME PUSTI DA ODEM!
SVIIIŠŠ

BEŽITE! BEŽITE ODAVDE!

MOJE SRCE... AAAH!

!
TUMP

GOSPODINE ROLANDE!
DIŠE... IZGLEDA DA SE SAMO ONESVE-STIO!

DUH! VIDELI SMO DUHA... ČULI SMO GA I KAKO GO-VORI!

I ONI SLEPI MI-ŠEVI... ONA IH JE POSLALA NA NAS... PRISILA STAN-FORD!
ISTINA JE ONO ŠTO SE PRIČALO O OVOJ KUĆI... UKLETA JE!

MOGLA BI DA NAM NA-NESE ZLO I OVDE GORE... NA SVE-TLOSTI!
PONESIMO RO-LANDA I BEŽIMO ODAVDE!

PROKLETSTVO! SRCE MI PLAČE KAD SAMO POMISLIM NA SVE DRAGULJE KOJI SU OSTALI DOLE!

DOĐAVOLA, PROKLETI SU... KO IH UZME, KLETVA ĆE PREĆI NA NJEGA!

MA ŠTA...?
DEMONSKE MI KRVI!
RAAMBLLL
TUMP

TAMO! VIDEO SAM JE KAKO SE KREĆE!

KOGA SI VIDEO?
NEKU BELU FIGURU... HODALA JE MEĐU RUŠEVINAMA... TAMO GDE SU SE ODVALILE ONE CIGLE!

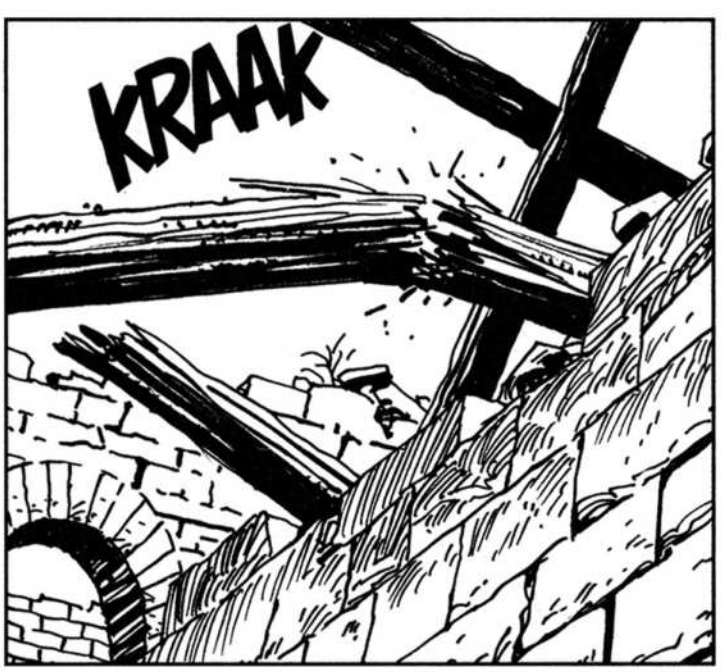
HAJDE DA POGLEDAMO!
JESI LI LUD?

TO JE ONA... VEŠTICA... SRUŠIĆE NA NAS SVE OVO KAMENJE AKO ODMAH NE POBEGNEMO!

KRAS
TUMP

ISTINA JE! POBESNELA JE!
ČUJEM KAKO SVE KRCKA!

TAMO... NEŠTO SE POMERILO!


KRAAK

KRAAŠ
TUMP
PAZITE!

RUUM
?

MA ŠTA...?
SREĆOM, OSVESTILI STE SE, GOSPODINE ROLANDE!

MORAMO ODMAH DA ODEMO ODAVDE, PRE NEGO ŠTO PROPADNEMO KROZ ZEMLJU I PONOVO DOSPEMO U ONAJ PODRUM!
?

POGLEDAJTE TAMO... PREMA OBLAKU PRAŠINE!

NEKA FIGURA SE POMERA!

BEŽIMO ODAVDE!
NE! ČEKAJTE!

IMA DVE FIGURE!

JEDNA OD NJIH JE ONAJ PROKLETI MEKSIKANAC!
!
KARAMBA I KARAMBITA!

DAKLE, ONI STOJE IZA SVEGA OVOGA!
POŠALJIMO IH U PAKAO!

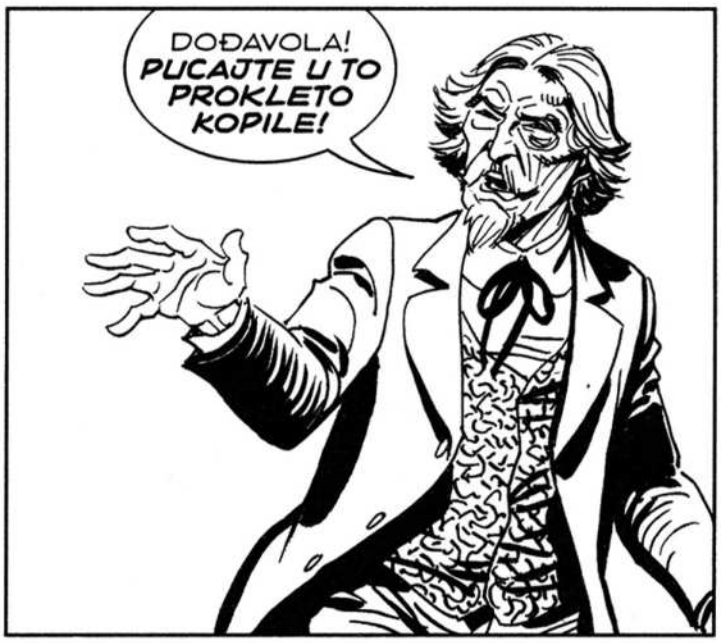
IMAM TE NA NIŠANU, ROLANDE!

ŽELIŠ LI TI PRVI U PAKAO?
ZAGOR!
!

BACITE ORUŽJE!

BAŠ TO SAM I JA HTEO DA KAŽEM!

ALI TVOJ PIŠTOLJ NEMA BURENCE!
JE LI? AH, DA!


DOĐAVOLA! PUCAJTE U TO PROKLETO KOPILE!

!
ZIP
ZIP
ZIINNG
PUCAJTE!
BANG
BANG
BANG

IDIOTI!
ZIINNG
ZIP

U ZAKLON!
GLB!

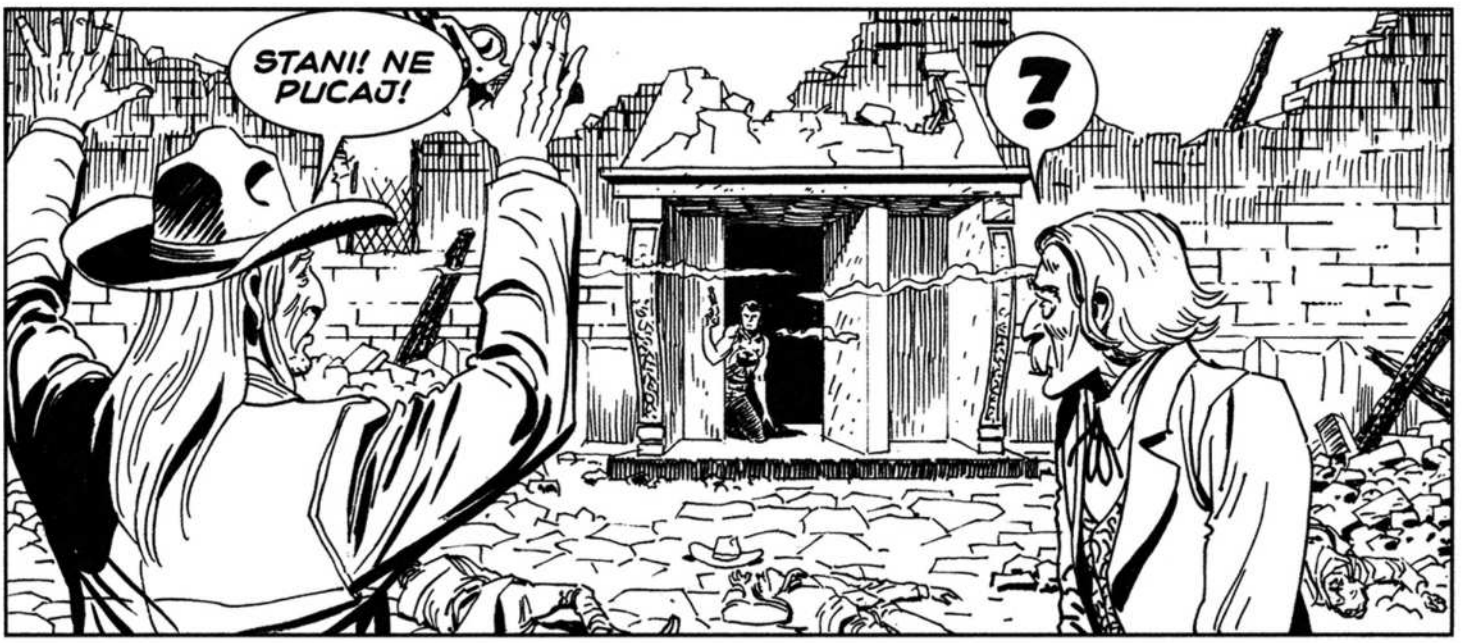
BANG

AH!
ZIP

UBIJTE GA!
UNGH!
BANG
ZIP
ZIINNG
BANG

BANG
!

AH!
!
ZIP


STANI! NE PUCAJ!
?

PREDA-JEM SE!

IZGLEDA DA TI JEDINI OD CELE BANDE IMAŠ NEŠTO U GLAVI!

ČIKO! BATER-TONE! DOĐITE OVAMO!
BILI SMO SPREM-NI DA SE UMEŠAMO U SLUČAJU DA SE UKAŽE POTREBA ZA TIME!

DAKLE, VI STE DALI GLAS PRISILI STANFORD... ONAJ KOJI JE ODZVANJAO U PODRUMU!
UPRAVO TAKO! TEK SMO BILI STIGLI U VINDI KLIF I IZDALEKA SMO VIDELI ROLANDA I NJEGOVE LJUDE KAKO SE PROBIJAJU KROZ RUŠEVINE!

„...KADA SMO PROŠLI PORED PANJA STAROG HRASTA, PRIMETILI SMO DA KROZ PUKOTINE MOŽEMO DA ČUJEMO ŠTA SE DEŠAVA ISPOD ZEMLJE!"

ZAGOR I ALAN SU IM NA NIŠANU... MOŽDA MOŽEMO NEŠTO DA URADIMO!
A ŠTA?

SEĆAŠ SE DA SU NAS BANDITI SVOJEVREMENO TERORISALI JECAJIMA KOJI SU DOPIRALI ISPOD ZEMLJE? MOŽEMO I MI DA PROBAMO ISTO!

„STAVIO SAM JAKNU NA GLAVU DA SE MOJ GLAS NE BI ŠIRIO SPOLJA DOK SAM UZVIKIVAO PRETNJE GLASOM DUHA U ŠUPLJINU NA PANJU..."
VOUOHH!

A POŠTO SI OSTAO U KOŠULJI, ROLAND I NJEGOVI LJUDI VIDELI SU BELU FIGURU MEĐU RUŠEVINAMA!
TO JE BILA NEPREDVIĐENA POSLEDICA!

BATERTON I JA SMO KRENULI DA TRAŽIMO SKROVIŠTE U RUŠEVINAMA... ALI, DOK SMO BEŽALI, NASLONILI SMO SE NA ZID TROŠNIJI OD OSTALIH!

JESU LI NAS VIDELI?
NE ZNAM... MORAMO BITI TIHI!

RUMM
EVO... BAŠ OVAKO!

JOŠ JEDNA NEPREDVIĐENA POSLEDICA BILA JE TA ŠTO JE GLAS DUHA ODZVANJAO MEĐU ZIDOVIMA I IZAZVAO REAKCIJU SLEPIH MIŠEVA...

...KOJI SU, UPLAŠENI, POČELI DA BEŽE, TAKO DA SE ČINILO DA ĆE NAPASTI ROLANDOVE LJUDE, A PUCNJI SU IH JOŠ VIŠE UPLAŠILI!

DOĐAVOLA! IPAK, JA SAM U TAMI VIDEO PRISILIN DUH!

SVETLEO JE... I BIO PROZIRAN...

„...I DA BIH IZBEGAO DA ME POVREDI, BACIO SAM NA NJU VREĆICU SA DRAGULJIMA!"

I JA SAM ZA TRENUTAK VIDEO TU NEVEROVATNU POJAVU...
!

...ALI SAM ODMAH PRIMETIO I DA JE POSLEDNJI TRZAJ PLAMENA IZ LAMPE ZAPALIO PROSUTI PETROLEJ!

A SADA MI OBJASNITE KAKO STE SE VAS DVOJICA SRELI!
TJA... SVE JE MOJA ZASLUGA, JER SAM USPEO DA POBEGNEM OD ROLANDOVE POSLUGE NEKOLIKO MINUTA NAKON ŠTO SU ON I NJEGOVI PLAĆENICI KRENULI U POTRAGU ZA TOBOM I ALANOM.

„USPEO SAM DA PRONAĐEM OSEDLANOG KONJA... I POJURIO ZA NJIMA!"

„SKORO DA SAM IH STIGAO... KADA SAM NA PUTU, U BLIZINI VAJT GALČA, VIDEO BATA BATERTONA KAKO ODLAZI U SUPROTNOM SMERU!"

ISPRIČAO MI JE NEŠTO U VEZI SA NEVOLJAMA U KOJE JE UPAO... A JA SAM MU OBJASNIO DA MI JE POTREBNA NJEGOVA POMOĆ.
ODMAH SAM USKOČIO U SEDLO, POREDNJEGA!

STAVIO SAM VAM MOJ PIŠTOLJ NA RASPOLAGANJE... MADA NISAM PRIMETIO DA SAM IZGUBIO BURENCE!

ČIKO I JA SMO TE BEZUSPEŠNO TRAŽILI U VAJT GALČU.
BIO SAM TAMO...

...ALI SAM BIO OKUPIRAN IZUZETNO TEŠKIM SLUČAJEM!

ODVEŠĆEMO ZAROBLJENIKE KOD ŠERIFA TOG GRADIĆA... BIĆE NEOPHODNO DA SVI SVEDOČIMO PROTIV NJIH KAKO BISMO OPRAVDALI ŽRTVE.
ZAR BI IKO POSUMNJAO U TO?

NAORUŽANA BANDA NAPALA NAS JE U ONOME ŠTO JE OSTALO OD MOJE KUĆE... NAMERAVALI SU DA MI OTMU PORODIČNI NAKIT, KOJI TEK ŠTO SMO PRONAŠLI U PODZEMNOJ PROSTORIJI...

A KAD SMO VEĆ KOD DRAGULJA... MORAMO IH PRONAĆI!
ZAPALIĆEMO BAKLJU I VRATITI SE DOLE.

I TAKO...

NISMO IMALI VREMENA NI DA VIDIMO ŠTA JE U VREĆICI!

ROLAND JU JE BACIO U ONOM PRAVCU!

ALI NEMA JE NIGDE!
ISTINA... NE-STALA JE!

POGLEDAJ OVU PUKOTINU NA ZEMLJI... IZGLEDA DA JE OVO PRISTUP PODZEMNIM ŠUPLJINAMA!

VEROVATNO SU DRAGULJI UPALI UNUTRA... SUDEĆI PO ONOME ŠTO SE VIDI ODAVDE, NIKO NEĆE MOĆI DA IM PRIĐE!
I JA SE BOJIM DA JE TAKO!

VEROVATNO JE PODRUM ZAPRAVO BIO PEĆINA PRE NEGO ŠTO JE ODOZGO SAGRAĐENA KUĆA... DAKLE, MOGUĆE JE DA ISPOD NAS POSTOJE BROJNE PUKOTINE KOJE SE ŠIRE DO VELIKIH DUBINA.
!

SADA SE I JA PITAM DA LI NAM SE U ONOJ TAMI UKAZAO DUH... KAO DA PRISILA NIJE ŽELELA DA DRAGULJI ZAVRŠE U RUKAMA POTOMKA STRICA TOMASA...

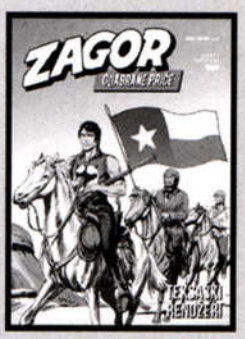
„...ONOG KOG JE PROKLELA ZAJEDNO SA SVIM NJEGOVIM POTOMCIMA!"
KRAJ

Od idućeg ČETVRTKA na kioscima!

Naslovi trenutno u prodaji na svim kioscima:

Marti Misterija 58
Mračna tantra

Zagor Odabrane priče 56
Teksaški rendžeri



Dilan Dog Super book 58

Mister No 81
Izazov za Krugera

Teks 73
Prokleta zemlja

Zagor 176
Tajanstveni pueblo

Zlatna serija 31
Kuća užasa

Dilan Dog 176
Izgubićeš glavu

Dragi čitaoci,
Nemojte paničiti u slučaju da ste propustili neku epizodu omiljenog serijala! Sva dostupna izdanja Veselog četvrtka možete još uvek naručiti preko KLUBA ČITALACA (mejl: klubcitalaca@veselicetvrtak.com, telefon: 011/2710-488), ili preko sajta **www.trafika.online,** a naše stripove možete pronaći i u maloprodajnim objektima

TRAFIKA

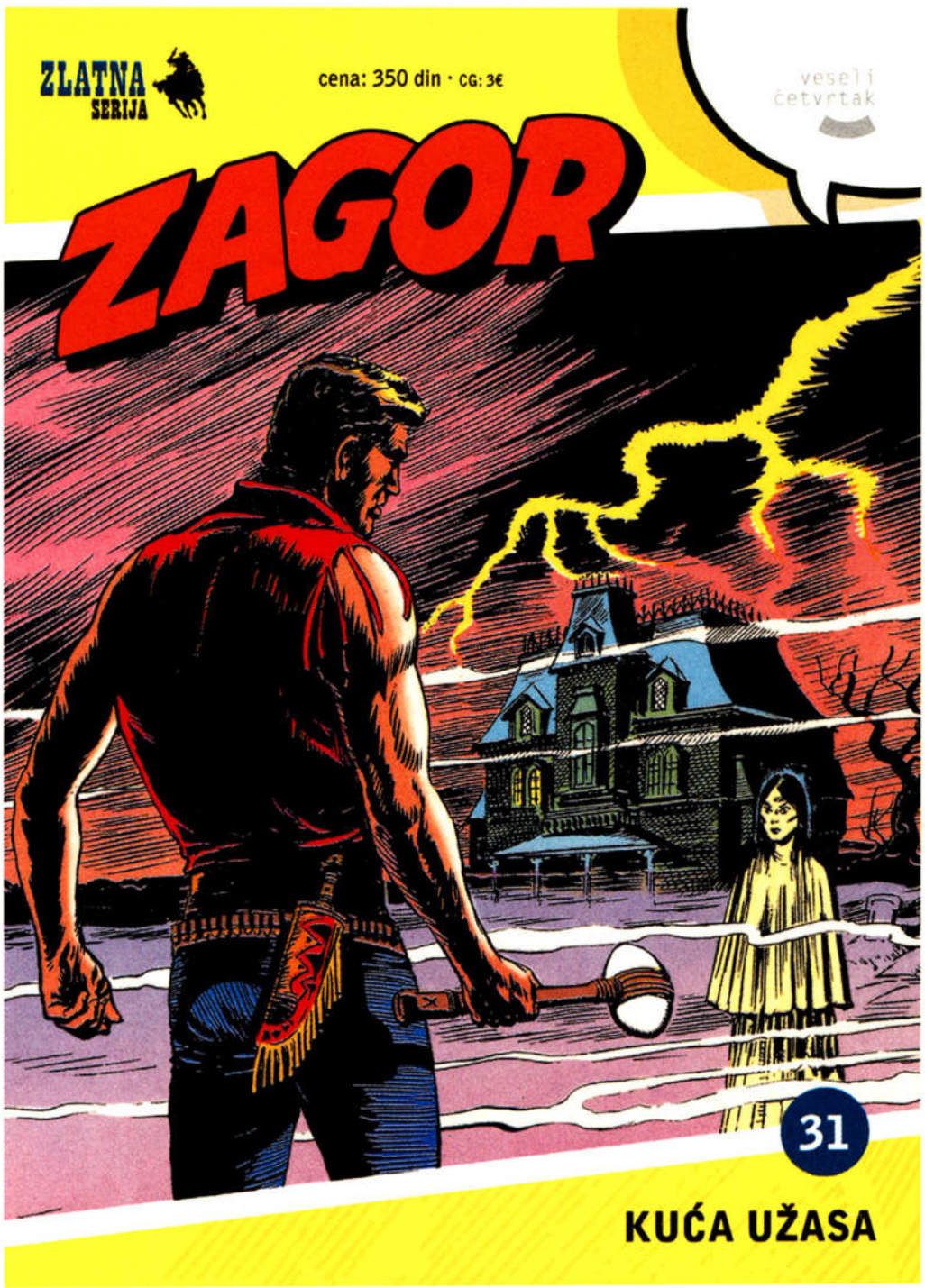
u Beogradu: Sarajevska 29 • Bulevar despota Stefana 74 • Bulevar despota Stefana 93 • Bulevar kralja Aleksandra 199a • na Banjici, Crnotravska 7-9 • Kneza Višeslava 31 • Dimitrija Tucovića 119 • Zdravka Čelara 12 • Resavska 35 • Hadži Milentijeva 13 • Francuska 35 • Šumadijski trg 1
• **na Novom Beogradu:** u 23. bloku, Milutina Milankovića 34 • u bloku 70a, Omladinskih brigada 65, lokal 10 • u 44. bloku, Gandijeva 148a, lokal 32 • u 61. bloku, Dr Ivana Ribara 91v • Vladimira Popovića 38-40
• **u Zemunu:** Aleksandra Dubčeka 2 • Kosovska 1
• **u Novom Sadu:** Sutjeska 2 (Spens)
• **u Šapcu:** Masarikova 5
• **u Kragujevcu:** Kralja Petra Prvog 32
• **u Kuli:** Veljka Vlahovića 2,

u striparnici **ALAN FORD**
• **na Novom Beogradu:** u 24. bloku, Bulevar Arsenija Čarnojevića 85b,
u striparnici **DARKWOOD**
• **u Beogradu:** Lomina ulica broj 5,
u striparnici **ČAROBNA KNJIGA**
• **u Beogradu:** Dečanska 5 / Makedonska 30, Eurocentar, lokal 15,
u knjižari **BULEVAR BOOKS**
• **u Novom Sadu:** Bulevar Mihajla Pupina 6,
u striparnici **JUŽNI DARKWOOD**
• **u Nišu:** Generala Milojka Lešjanina 1.

9 788691 173135 0240 0334

veseli četvrtak

ZLATNA SERIJA #31
U PRODAJI NA SVIM KIOSCIMA!



SERGIO BONELLI EDITORE

011/2710-488
KLUBCITALACA@VESELICETVRTAK.COM